# ベルセルク

21

三浦建太郎 KENTARO MIURA

# ベルセルク

# BERSERK 21

BY

**KENTARO MIURA**

**三浦建太郎**

TRANSLATION

**DUANE JOHNSON**

LETTERING AND RETOUCH

**REPLIBOOKS**

**PRESIDENT AND PUBLISHER**
**MIKE RICHARDSON**

**US EDITORS**
**CHRIS WARNER**
**FRED LUI**

**COLLECTION DESIGNER**
**DAVID NESTELLE**

**English-language version produced by**
**DARK HORSE COMICS and DIGITAL MANGA PUBLISHING.**

**BERSERK vol. 21 by KENTARO MIURA**

© 2000 by Kentaro Miura. All rights reserved. First published in Japan in 2001 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo. English-language translation rights in the United States of America and Canada arranged with HAKUSENSHA, INC., Tokyo, through TOHAN CORPORATION, Tokyo. English-language translation © 2008 by Dark Horse Comics, Inc. All other material © 2008 by Dark Horse Comics, Inc. Dark Horse Manga™ is a trademark of Dark Horse Comics, Inc. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of the copyright holders. Names, characters, places, and incidents featured in this publication either are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental. All rights reserved.

**Dark Horse Manga**
**A division of Dark Horse Comics, Inc.**
**10956 SE Main Street**
**Milwaukie OR 97222**

**DarkHorse.com**

**To find a comics shop in your area, call the Comic Shop Locator Service toll-free at 1-888-266-4226**

**First edition: January 2008**

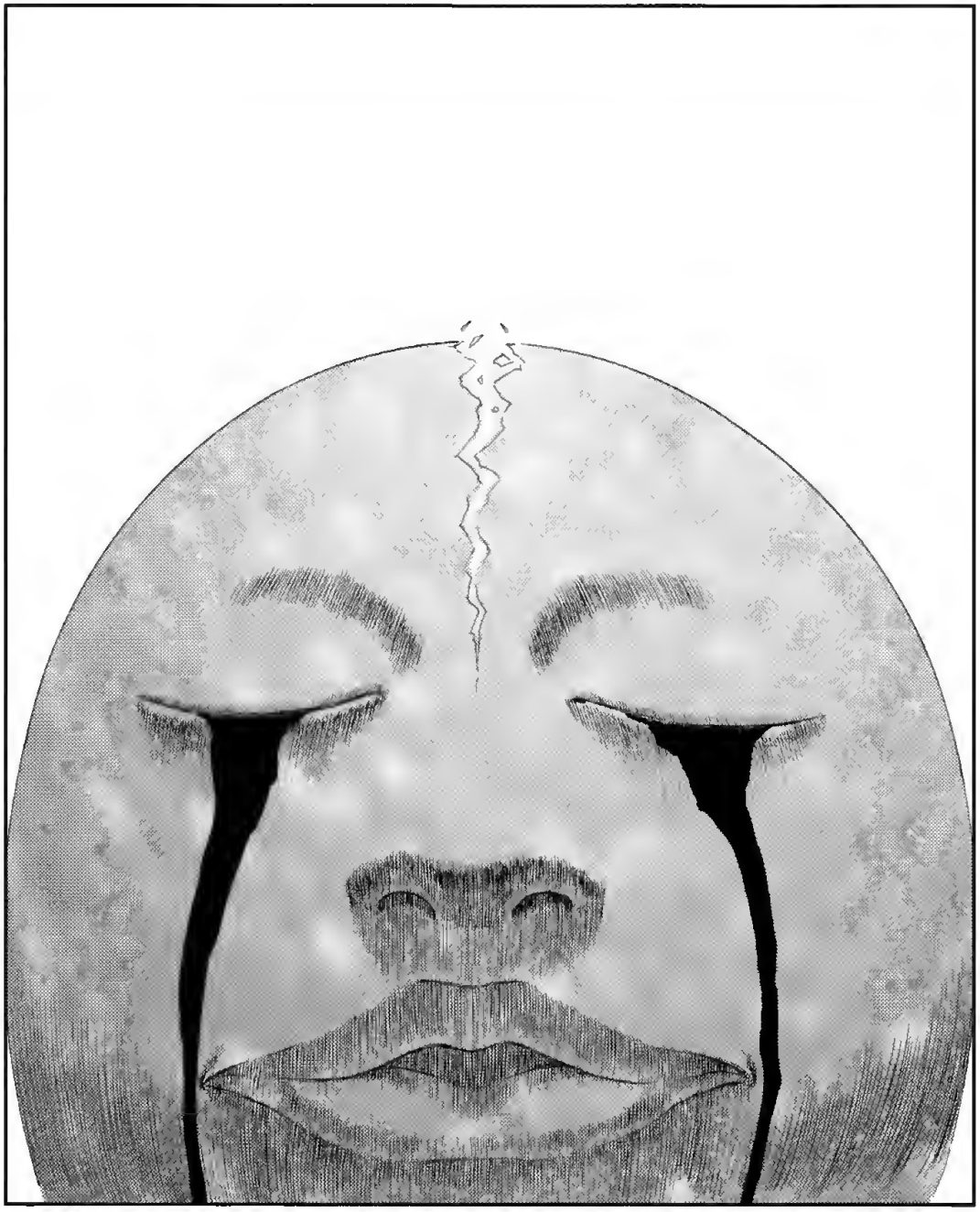
**ISBN 978-1-59307-746-4**

**10 9 8 7**
**Printed in the United States of America**

NEIL HANKERSON EXECUTIVE VICE PRESIDENT • TOM WEDDLE CHIEF FINANCIAL OFFICER • RANDY STRADLEY VICE PRESIDENT OF PUBLISHING • MICHAEL MARTENS VICE PRESIDENT OF BOOK TRADE SALES • MATT PARKINSON VICE PRESIDENT OF MARKETING • DAVID SCROGGY VICE PRESIDENT OF PRODUCT DEVELOPMENT • DALE LaFOUNTAIN VICE PRESIDENT OF INFORMATION TECHNOLOGY • CARA NIECE VICE PRESIDENT OF PRODUCTION AND SCHEDULING • NICK McWHORTER VICE PRESIDENT OF MEDIA LICENSING • KEN LIZZI GENERAL COUNSEL • DAVE MARSHALL EDITOR IN CHIEF • DAVEY ESTRADA EDITORIAL DIRECTOR • SCOTT ALLIE EXECUTIVE SENIOR EDITOR • CHRIS WARNER SENIOR BOOKS EDITOR • CARY GRAZZINI DIRECTOR OF SPECIALTY PROJECTS • LIA RIBACCHI ART DIRECTOR • VANESSA TODD DIRECTOR OF PRINT PURCHASING • MATT DRYER DIRECTOR OF DIGITAL ART AND PREPRESS • MARK BERNARDI DIRECTOR OF DIGITAL PUBLISHING • SARAH ROBERTSON DIRECTOR OF PRODUCT SALES • MICHAEL GOMBOS DIRECTOR OF INTERNATIONAL PUBLISHING AND LICENSING

BERSERK

# ベルセルク㉑



三浦建太郎

# ベルセルク 21

# CONTENTS


**CONVICTION ARC**
**BIRTH CEREMONY CHAPTER**

**LEAPING FISH** ..... 5

**BESTIAL PRIEST, PART 1** ..... 26

**BESTIAL PRIEST, PART 2** ..... 47

**THOSE WHO CLING, THOSE WHO STRUGGLE** ..... 69

**TIDAL WAVE OF DARKNESS, PART 1** ..... 91

**TIDAL WAVE OF DARKNESS, PART 2** ..... 111

**RESONANCE** ..... 133

**THE SKY FALLS** ..... 153

**DAYBREAK** ..... 171

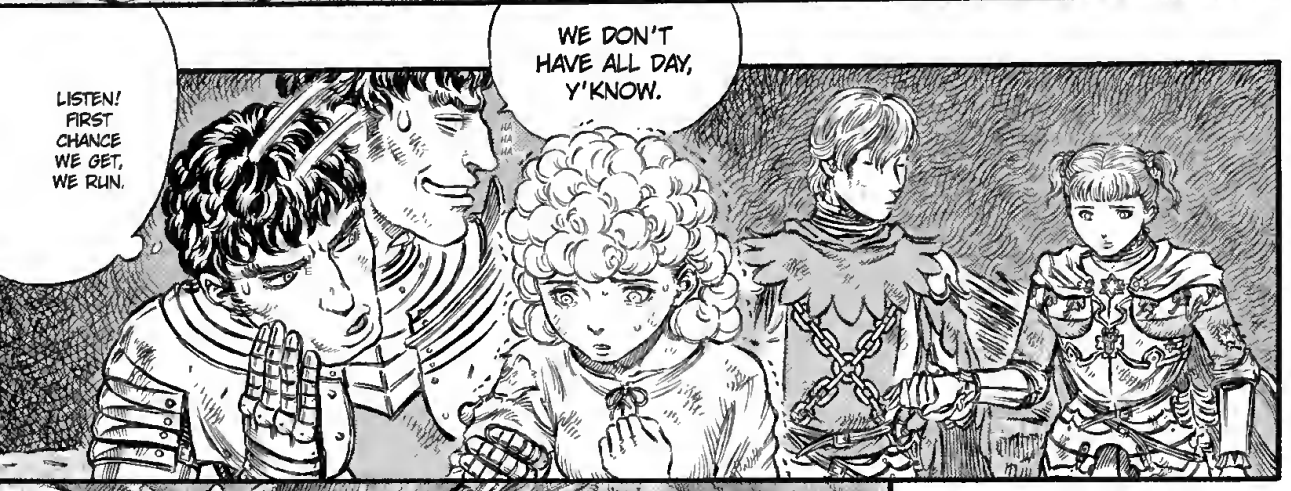
**THE ARRIVAL** ..... 193

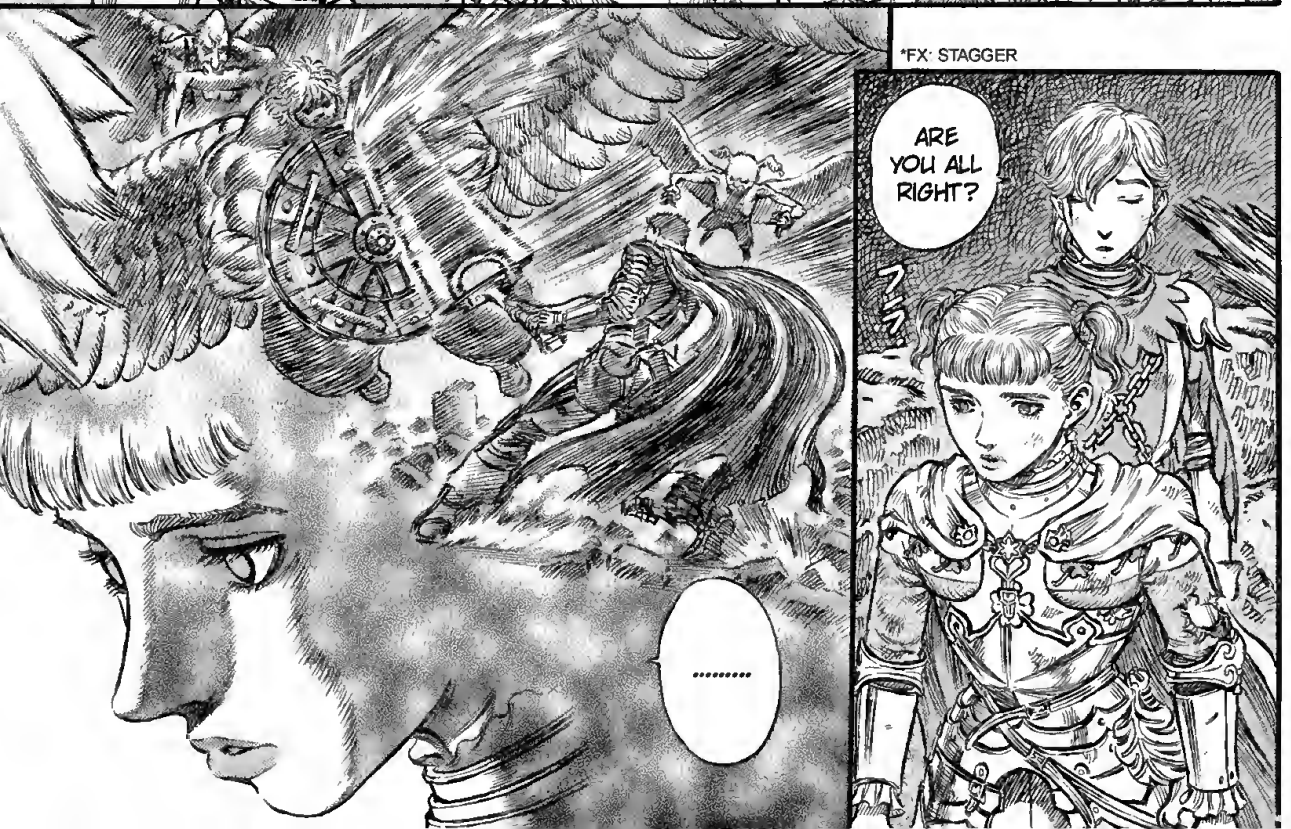
**DETERMINATION AND DEPARTURE** ..... 215

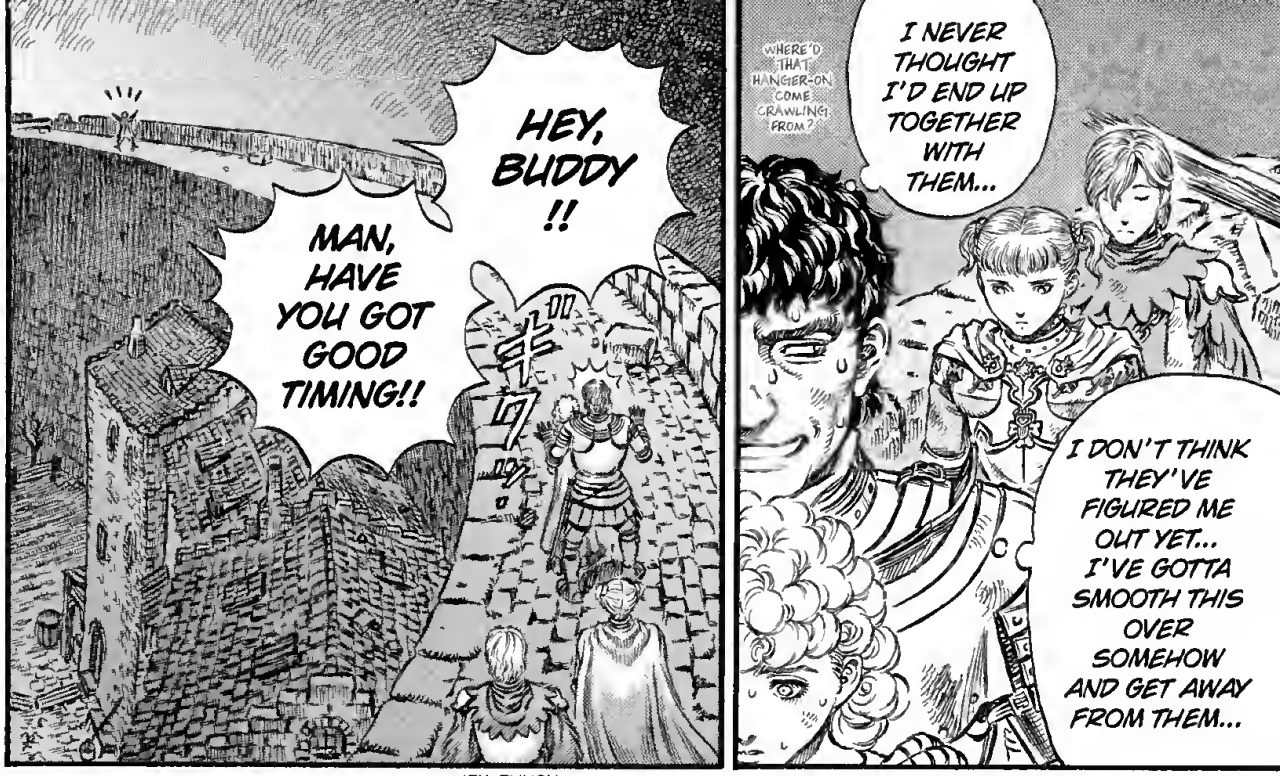
断罪篇
生誕祭の章　跳魚
CONVICTION ARC
BIRTH CEREMONY CHAPTER
LEAPING FISH

*WOHHHH
THOSE IGNORANT SLOBS!
WHAT THEY'RE DOIN'S NO DIFFERENT FROM THE HERETICS!
WHADDA WE DO?
THROWIN' STONES WON'T HELP US MUCH HERE.
*FX: GLANCE
*FX: GLANCE
STILL, I'M IMPRESSED WE ALL SURVIVED.

COME ON!
WALK FASTER!
FILTHY HERETIC!


LISTEN! FIRST CHANCE WE GET, WE RUN.
WE DON'T HAVE ALL DAY, Y'KNOW.
HA HA HA

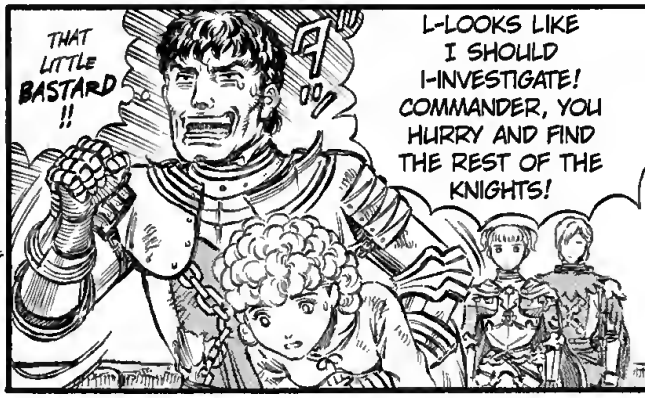

*FX: STAGGER
ARE YOU ALL RIGHT?
.....

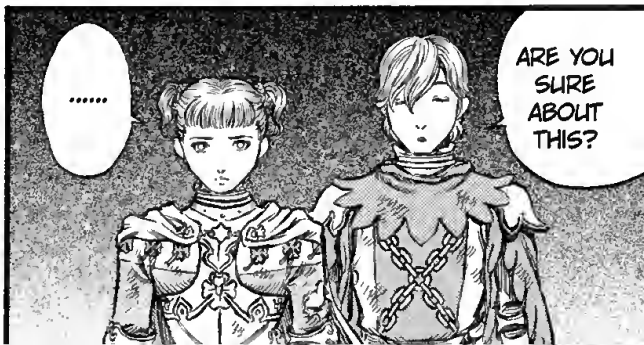



*FX. FLINCH

*FX: ROHHHH

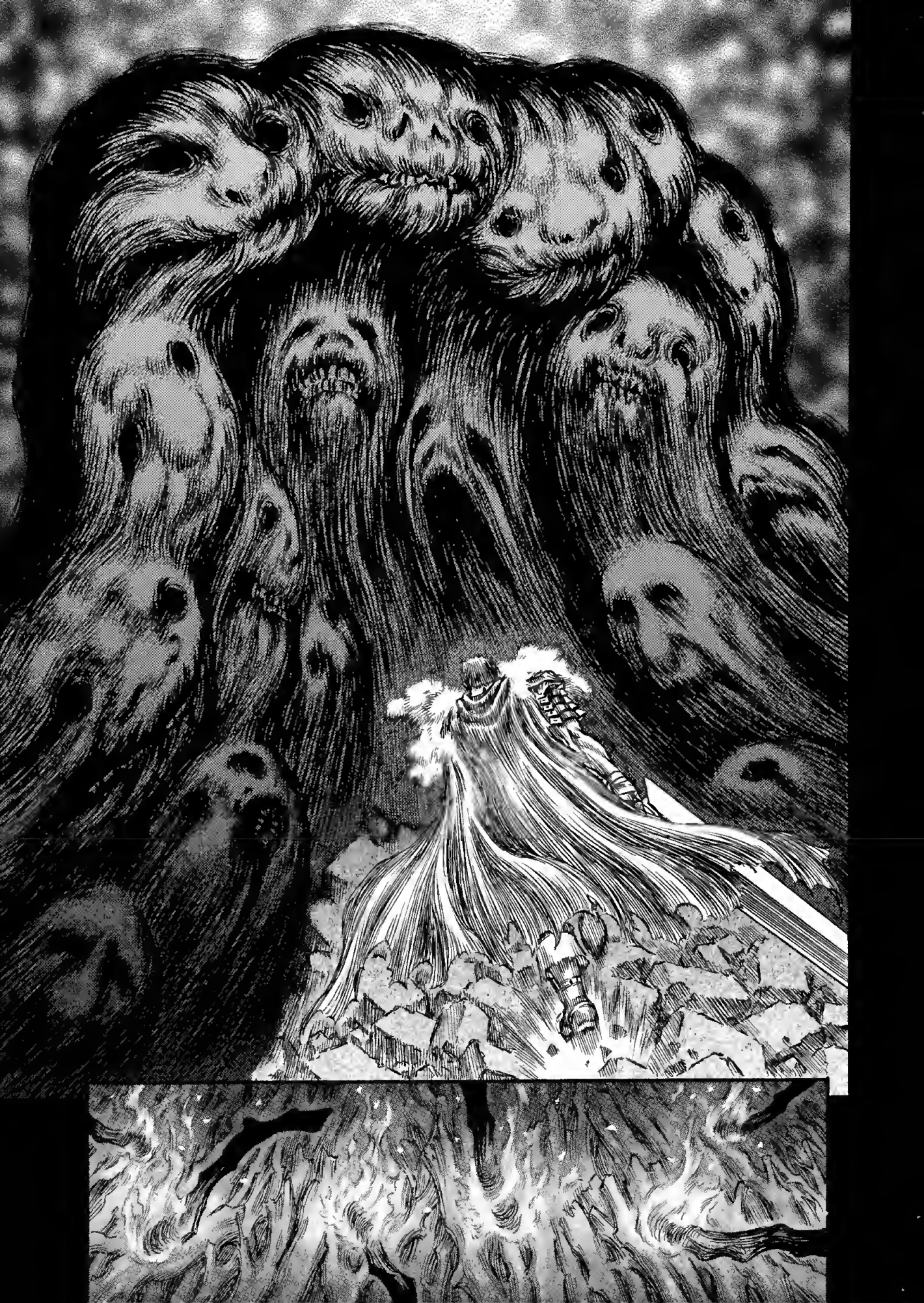
*FX. SPRINT

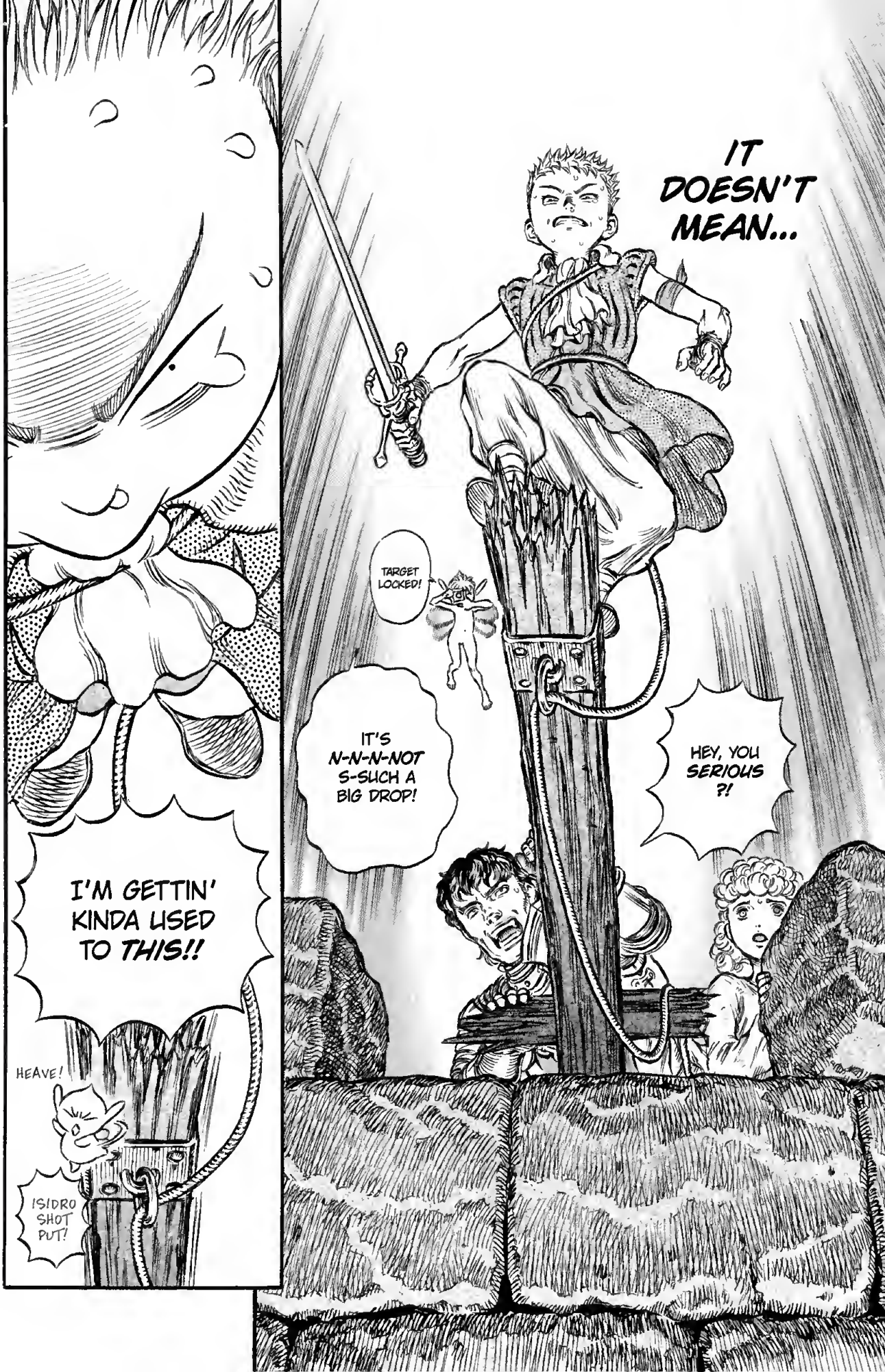


ドクン
*BADUMP
*FX: OHHHHH
BURN HER!!
ROAST HER!!
HURRY ...!!
LIGHT HER UP!!

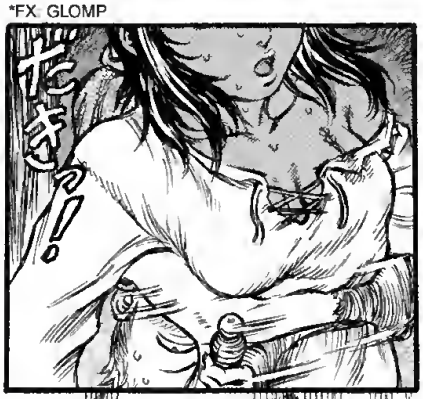
AHH...
AH...
OO...
THE FLAME!
LET THE FIRE PURIFY!!
NOW, MAKE HASTE!
*FX. OHHHH
FATHER MOZGUS ...
!



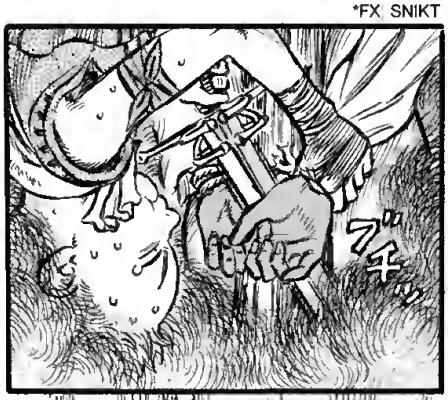

I'M GETTIN' KINDA USED TO THIS!!
HEAVE!
ISIDRO SHOT PUT!
IT'S N-N-N-NOT S-SUCH A BIG DROP!
TARGET LOCKED!
HEY, YOU SERIOUS ?!
IT DOESN'T MEAN...

...IT WILL BE...

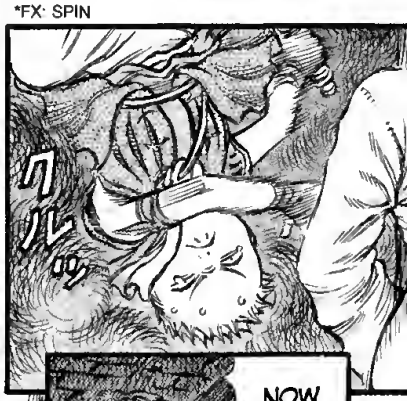
*FX: GLOMP

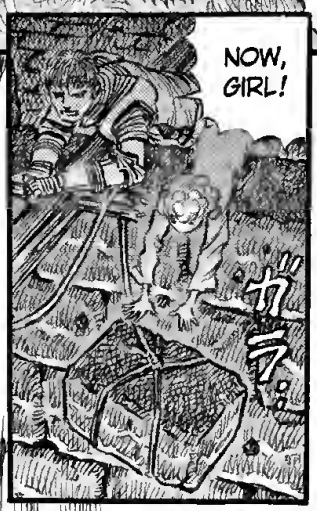



*FX: SNIKT




*FX: SPIN



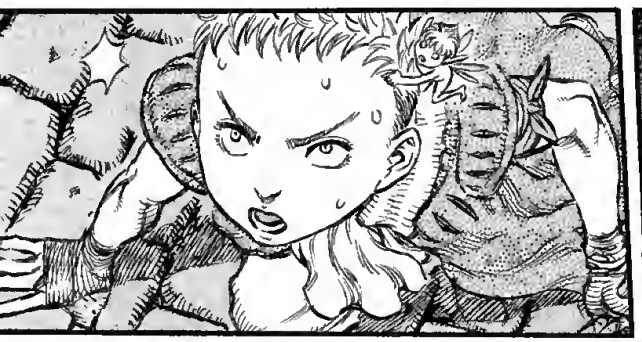




*FX: CLATA

...EXACTLY THE SAME.

THOU SHALT NOOOOT !!
I-IN-COMING !!
*FX: WHOOSH
RUN AWAY !!

GET DOWN!
AUU..
*FX. WHOOM
*FX DROP



*FX VSSH
*FLAP
HMPH!
YOU WILL NOT ESCA--

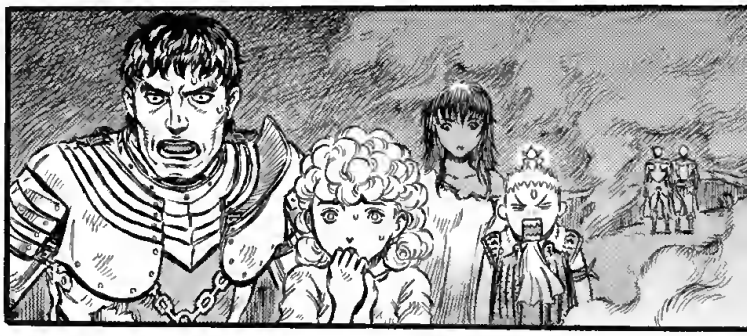
...YOU AREN'T ...
*ZHAAAAA
MAYBE ...

CONVICTION ARC
BIRTH CEREMONY CHAPTER
LEAPING FISH: END

CONVICTION ARC
BIRTH CEREMONY CHAPTER
BESTIAL PRIEST, PART 1
...BUT INSTEAD, A FISH THAT BREACHES THE WATER'S SURFACE.
断罪篇
生誕祭の章　怪僧①

*FX: FLAPA!
*WHOCK
*FX: GYEWWN
*FX. OHHHH
EEEEK!
DAHH!
*GPOK
*SHRAAAM
*ZHZHHHHN!
WHAT ?!
FATHER MOZGUS !!
SOME BLACK THING ...!!

ゴゴゴ…ゴゴ…
*BRROMMM



IT'S A DEMON...
A BLACK DEMON DEFEATED THE ANGEL...!!
THE ANGEL...
THE ANGEL WAS STRUCK DOWN!!
FATHER MOZGULUS !!
FATHER MOZGUS WAS...!!
*FX. DOMMMMM

*GSHAK
ガシャ

WHAT WAS...?
...I CAUGHT A GLIMPSE...
FOR AN INSTANT...
WAS THAT...?
WAS THAT...?

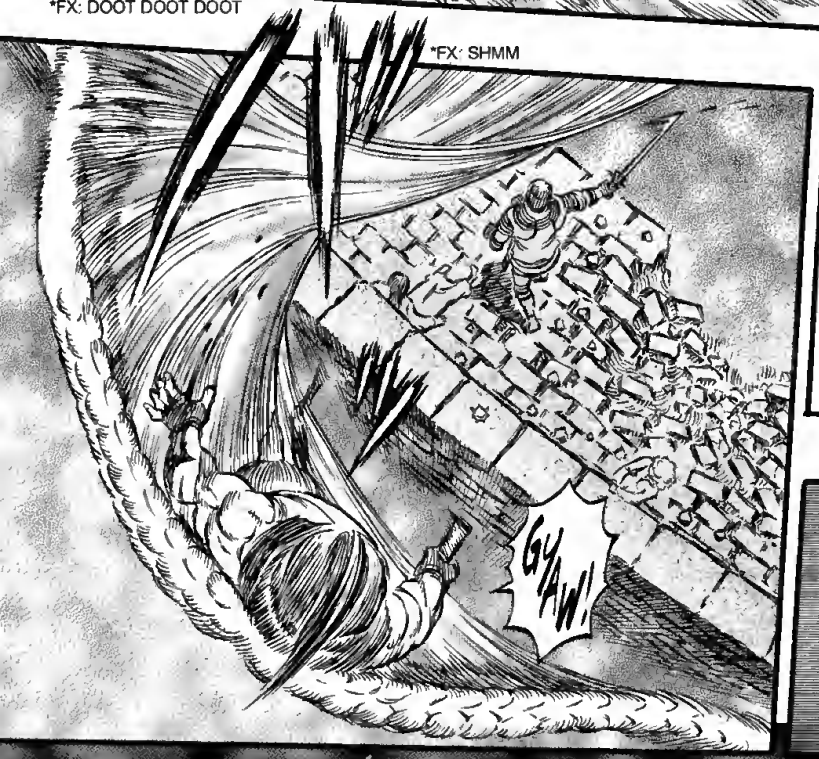
CAS
...!

*GRAB
*SHMM
*YANK
EVADE!
*WHOCK
GAH!
GIAH!
*FLAP
THIS MONKEY IS THE CRIMINAL! PLEASE LET THE ELF AND GIRL GO!
WAIT!!
AU
GEH!
HERE GOMES DA UDDER ONE!!
*FX: ZHA
ARE YOU TELLIN' ME ANGELS WANNA STEAL KICKBACKS FROM THIEVES?!
*SMP
*FLIP
OHHHH, YEAHHH... YOU THINK I'LL LET HER GET SNATCHED AGAIN AND AGAIN?!
THIS'S MY PIECE!

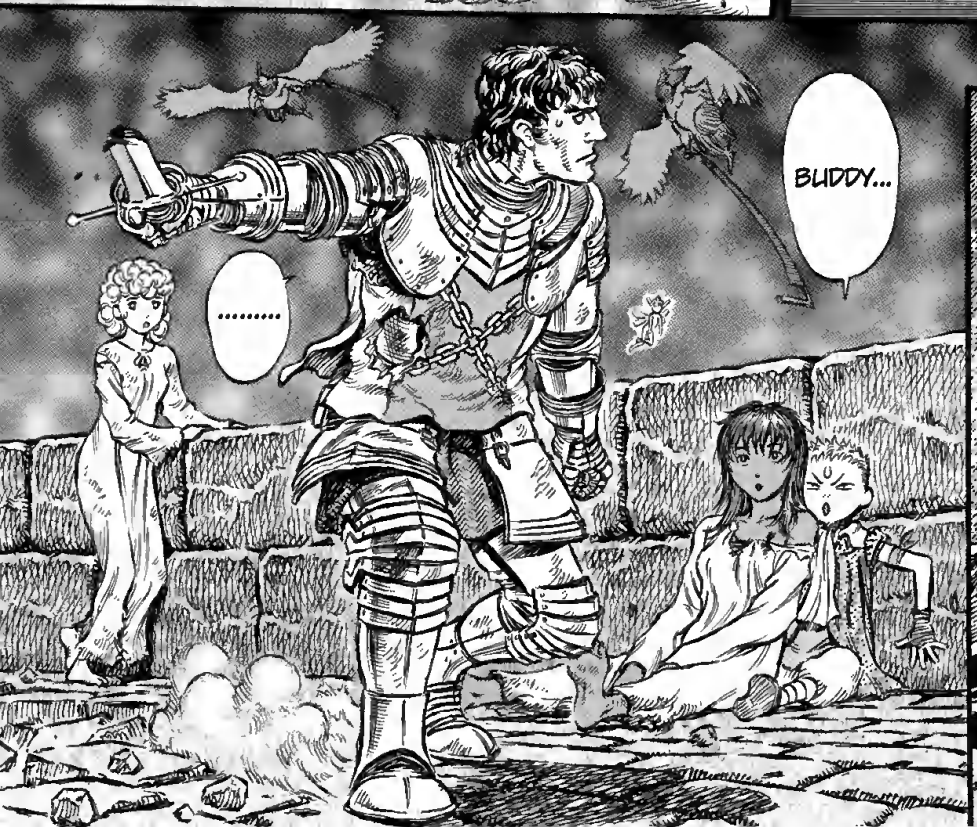
*BAGOOON
FH-
KAAA!!
*FX: WHOM

DONNG
WHAT THE...?!
GAHF...
GDANNNG

*FX: DOOT DOOT DOOT



*FX: HYNN



FOOL WHO FEARS NOT THE LORD.
*ZUMM
NO WAY TO TALK MY WAY OUT OF THIS NOW.
TH-THAT DID IT.
TA HA HA...
*KRIK KRIK KRIK
SWIFT IS HEAVEN'S VENGEANCE !!
*DOSSSH

TWITCH
TWITCH
...I SHALL DELIVER PUNISHMENT UNTO THEE!!!
IN THE NAME OF HEAVEN...
P-PLEASE SAVE US, LORD ANGEL!!
HE MEANS TO FIGHT THAT DEMON FOR US!
HIS WINGS BECAME FISTS...
HIS APPEAR-ANCE...
FATHER MOZGUS HAS RECOVERED !!
LOOK !
*FX. RAHHH RAHHH RAHHH
*WHOM
ANGELIC...? NO. IT'S... BESTIAL...
FATHER MOZGUS... THAT FORM...
BEHOLD!!
NO MATTER HOW MUCH OF THAT WICKED POWER YOU WIELD, IT IS USELESS!!
SO LONG AS I TAKE THESE SCRIPTURES TO MYSELF, YOU SHALL NOT SUCCEED IN HARMING MY BODY WITH YOUR DETESTABLE POWER!!
THIS IS THE SOURCE OF MY FAITH!!
THESE SCRIPTURES SHIELDED ME FROM YOUR SWORD OF IMPURITY!!

TWINS! MAKE HASTE AND SEIZE THAT WITCH! THOSE OTHER HERETICS SHALL DIE BY THE SAW! WHILE YOU'RE AT IT--
I DEMAND A RETRIAL!
NOW JUST A MINUTE! I AIN'T NO...
ALL THE FREAK REALLY DID WAS GET STURDIER.
HE LOOKS MORE FITTIN' THIS WAY THAN AS AN ANGEL
HE'S FLIPPED HIS LID.
TOTALLY
DEGENERATED FROM A BIRD TO A LIZARD.
.....
...MUST MEAN THAT MY FOUR DISCIPLES HAVE BEEN CALLED TO HEAVEN.
THE FACT THAT YOU ARE ALIVE IN THIS PLACE...
*VWAAS

*ROHHH
I SHALL TEAR YOU TO PIECES...
...AS TRIBUTE TO THEIR MEMORY!!

*VNN
*VWOM
*KONNNG

*BDOOOSH
ゴキボン!
VIBRATE
ビビビ
WHAT A TOUGH BASTARD !!
IF I'M NOT CAREFUL, HE'LL BE TOUGHER THAN ONE!!
AS POWERFUL AS AN APOSTLE...
*UWAHHH
*DMDMDMDM
ウワァァ
ドドドドド

COME HITHER, SUPER POWER!!!
COME HITHER, GREAT STRENGTH !!!
うはははは
OOHA HA HA HA
AH CRAP, HERE THEY COME AGAIN!!
*GWOMM
YES, YES, LOOK AWAY...
KH...!

ビギ。
*KRIK
ビギ。
*KRIK
ビギ。
*KRIK
GRAHHHH!
*DM
*DM
*DM
*DM
*DM
CONVICTION ARC
BIRTH CEREMONY CHAPTER
BESTIAL PRIEST (1): END

CONVICTION ARC
BIRTH CEREMONY
CHAPTER

BESTIAL PRIEST,
PART 2

断罪篇
生誕祭の章　怪僧②

# BERSERK

*OHHHH
IT'S NO USE, VICE-COMMANDER!! WE CANNOT HOLD OUT ANY LONGER!!
THIS BATTLE ITSELF EXEMPLIFIES A KNIGHT'S TRUEST AMBITION!! WHAT DO WE DO, IF NOT UPHOLD JUSTICE AT THIS MOMENT?!
STAND YOUR GROUND!! WE KNIGHTS DRAW THE SWORD FOR THOSE WHO CANNOT!!
AT THIS RATE...!!
OH, NO!! THE FLAMES HOLDING BACK THE MONSTERS ARE DYING OUT!!
DEAR GOD...!!

GOD
THOUSAND-FIST
CANNON!!!

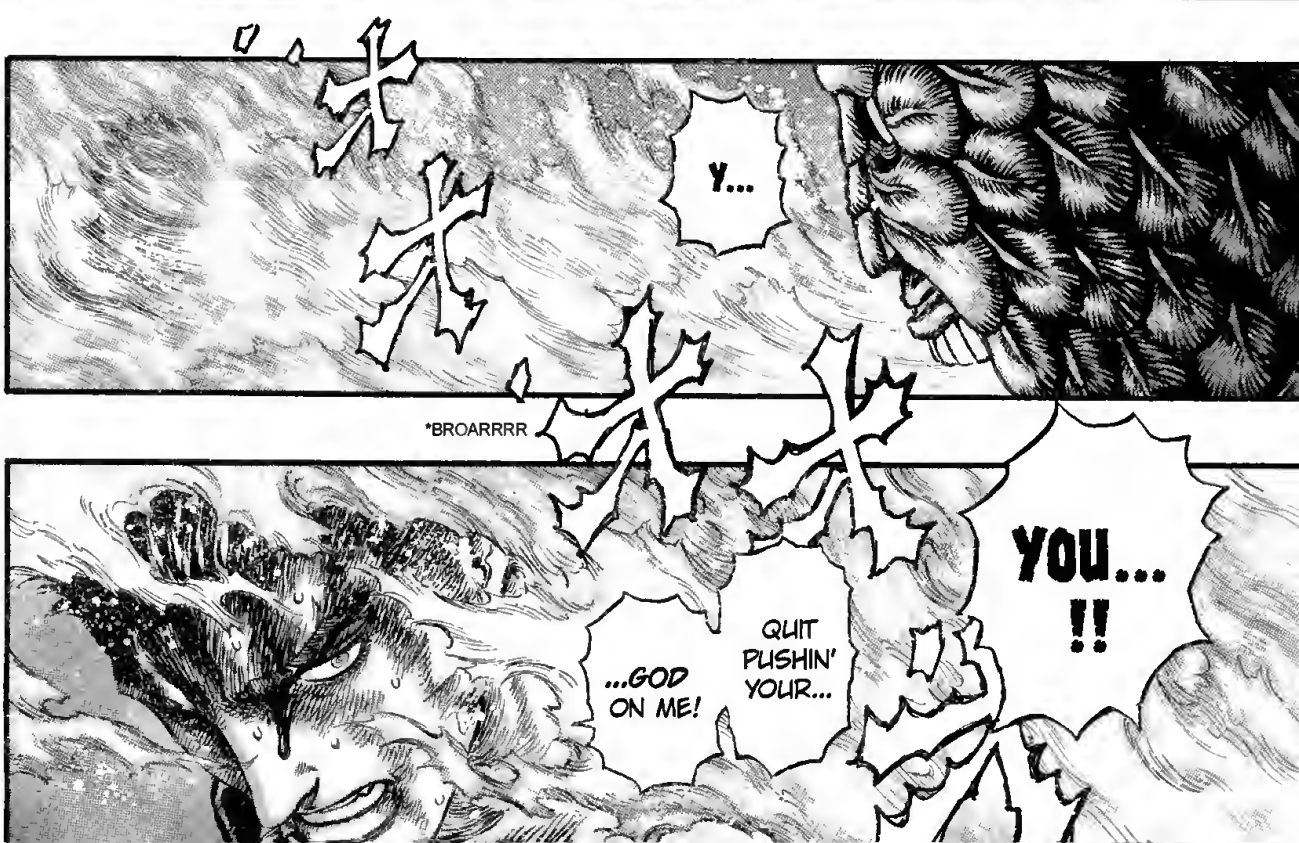
*FX. SHNN

*FX. HOMMMM

*FX: ZHA

...GOD BREATH !!
*GWAHH
*RAHHHH
*FX FWOOOOM

*BWOOOOSH
*FLIP
?!
*FWIP
GWEHH!
GIH!


Y...
*BROARRRR
YOU...
!!
QUIT PUSHIN' YOUR...
...GOD ON ME!

*BROARRR
ゴワッ。。
...PREACH ANOTHER STUPID SERMON.
I'LL STOP THAT MOUTH OF YOURS SO YOU NEVER...
*KRRRN
カッ。。
.....!!
BUT HOW ABOUT...
YOU'RE DEFINITELY TOO HARD ON THE OUTSIDE...

*DASH

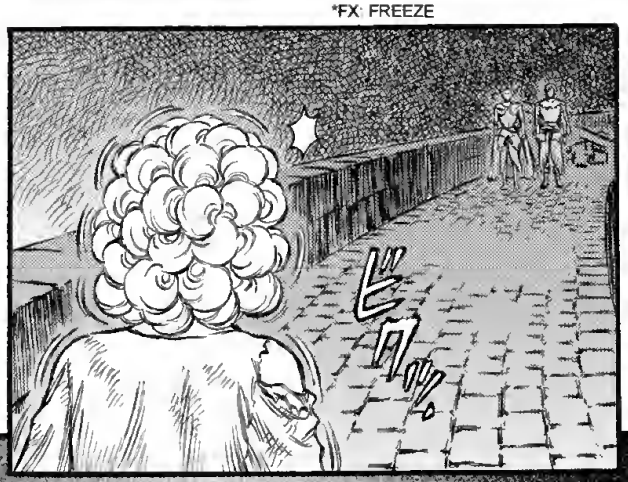
WHNK
*FX: GDONNNG
...HERE?!

*KRAK
*KRAK
A' 'ISH RATE...
YOU'LL NE'ER BE A'LE TO SMASH 'ISH ARMOR GOD BLESHED ME WI'.
*CHNK
AH 'ALL HAVE 'IS CHANSH...
NOW TO BREAK 'IS SHORD IN'OO PIESHES.
*FX: KRAK KRAK
*ZLCH
KH...!
IT WON'T MOVE !!
!

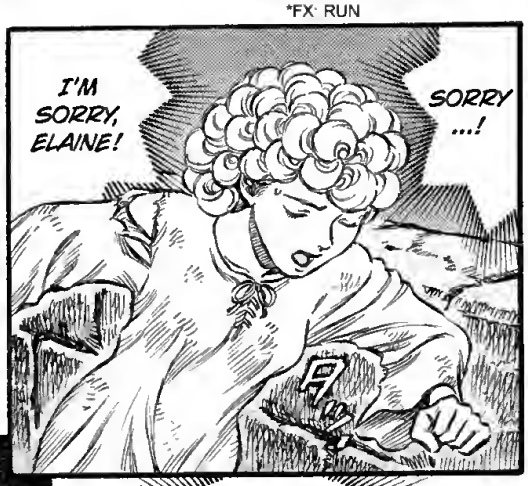
HNN...
ゴッ
*FX: WHOM
*CHNK
ぐおわああ
バッ
*FX. WHIP
*FX GOWAHHH
*FX: ZDOOOM
*FX: GODOOOM
*FX UWOHHH
ウオオオオオ
ガゴオオン
ズズン

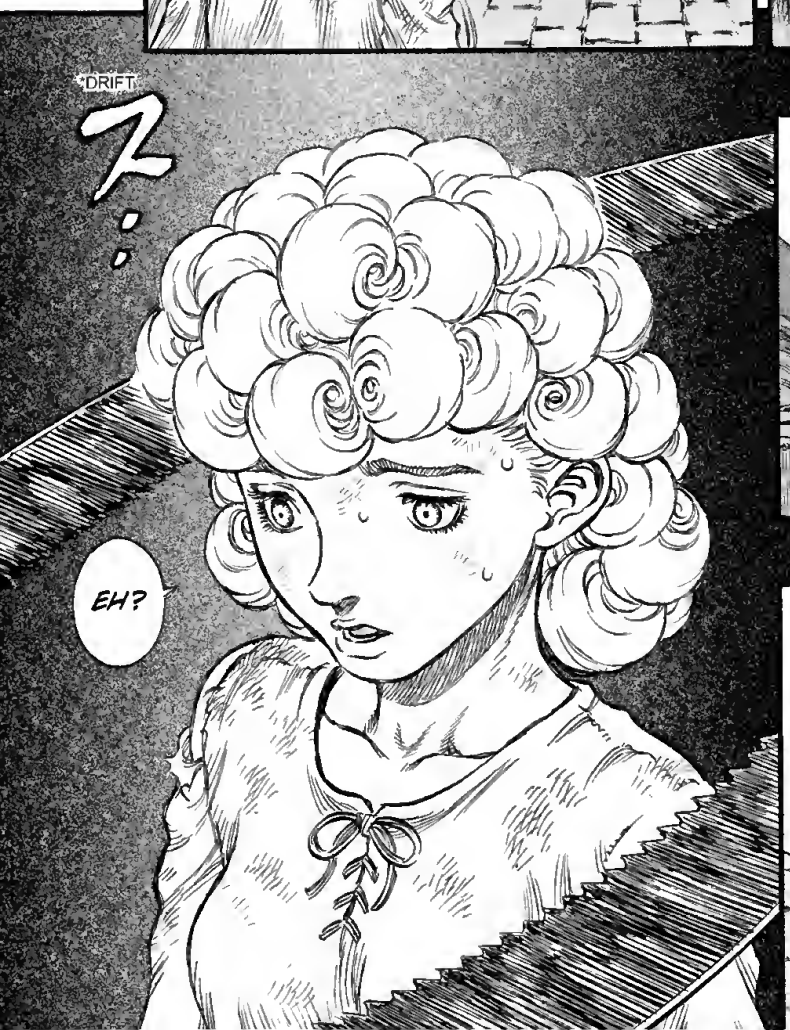
*BAGOOOM
THEY DON'T EVEN HAVE TIME TO NOTICE US.
*RAHHH
*RAHHH
*RAHHH
YOU JUST GOT TOLD OFF BY A KID, DUDE.
AND WHO GOT ME INTO THIS IN THE FIRST PLACE...?!
GUTS IS TAKIN' CARE OF THAT LIZARD PRIEST, SO WE CAN DEAL WITH THE OTHER TWO!
QUIT COMPLAININ'!
.....
*FX. INCH INCH
I'M NOT NEEDED HERE. I CAN'T DO ANYTHING. I'LL JUST BE IN THE WAY. EVEN IF I'M GONE...
THAT'S RIGHT.
IF I'M WITH THESE PEOPLE, I'LL BE KILLED.
NO... IF I STAY HERE ANY LONGER ...

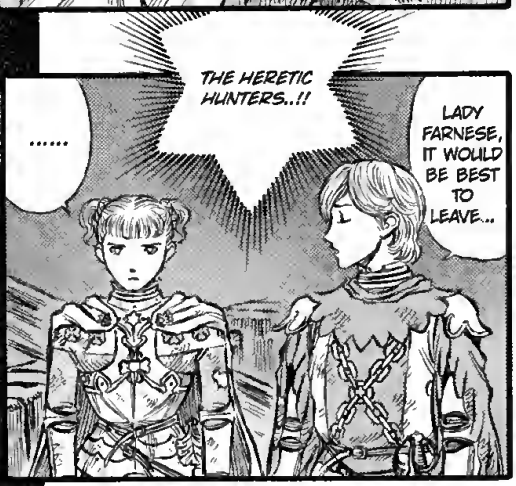
*FX: FREEZE




*FX: RUN




*FX: FALTER

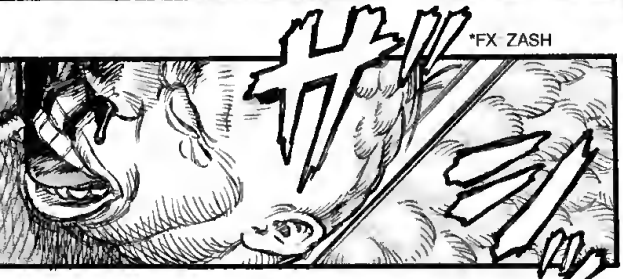
いやあああ！
*NOOOOO!
*FLAP
YA STUPID...
HEY...
WHY?
NO...
EH?!
EH?!
*VWAA
WHYYY?!
*EEEEEEK
*GASHIIING
*BRASH
*BOFF

YOU CAN...
SERIOUSLY!!
...LEAVE THAT TO ME.
SHE'S ALIVE. I SENSE HER PRESENCE.
SHE OKAY ?!
CAN'T TELL FROM THIS HEIGHT... ALL WE CAN DO NOW IS PRAY.
IF ONLY THEY'D STOP MOVIN', JUST FOR A SECOND...
*FX. PAT
AU...
CUT THAT OUT!
DAMN THEM, FLAPPING AROUND ...!
*FX. SHOCK
どう→
HE REALLY WENT!
JUST YOU WATCH, LITTLE MONKEY!!
*HYAAHH
I'LL SHOW YOU WHO THE TRUE CHAMPION OF THE SKY IS!!
AT THIS POINT I'D EVEN TAKE HELP FROM A CAT!
WAIT!
*FX. HN
I'M NOT DOIN' IT NOW !!
*FX. GRAB
*FX: BZZZZ
LOOK! HERE THEY COME! WHAT'RE YOU GONNA DO?!
ARGH, I'M SORRY!
AT THIS POINT ...?

BURN, MY COSMO!!
ぐっ!
*HNN!
はあ
あ
*HAHHH
*FLASH
?!
PUCK SPARK !!
GYAW...
GAH...
HE REALLY...
*FX: VSSH SSH
...DID IT!!

*WHACK
*WHOCK
*SMAP
DIRECT HITS!
YEAH!

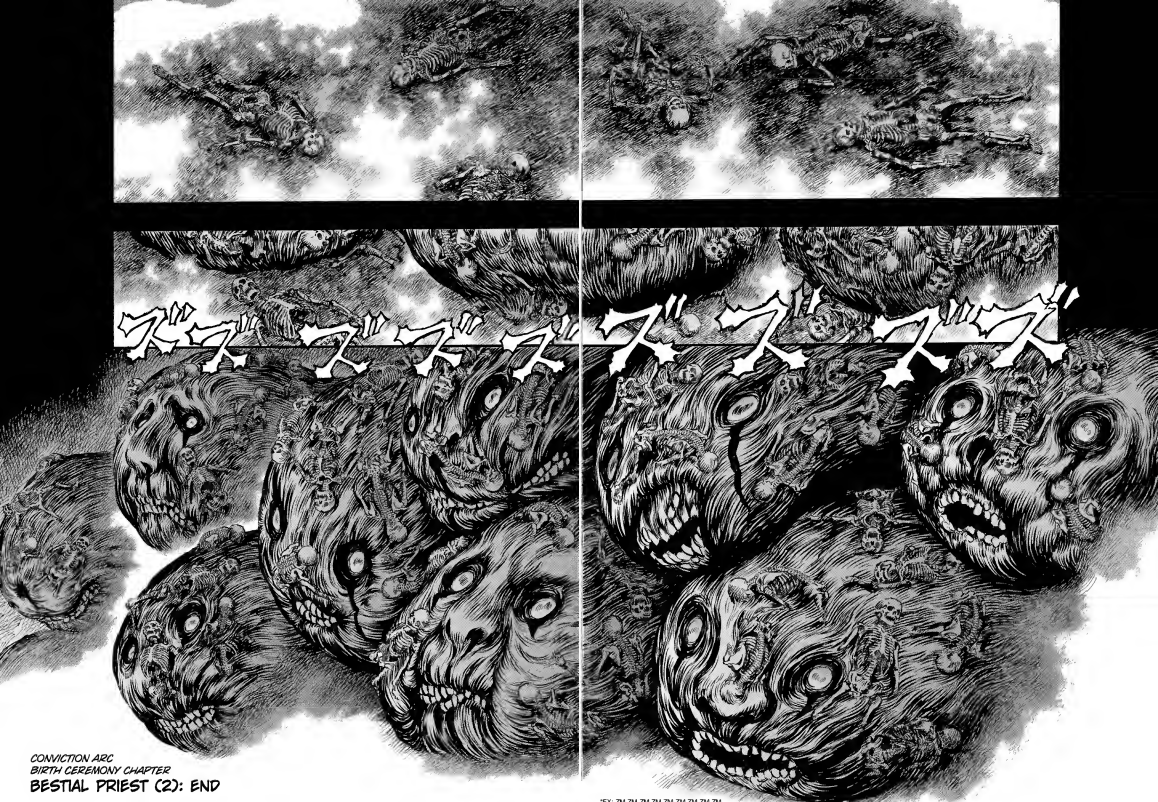
*FX: SHLLF
*FX: GWOHH


*FX: ZASH

*FX: GDOOONG
YOW!

THEY WERE TOO DANGEROUS TO BE LEFT IN ONE PIECE.
*FX. WHEWWW
I COULD SAY THE SAME FOR YOU, KID.
I'M EVEN MORE DANGEROUS THAN HIM
HEE HEE ...
*CHNK
*SHHHHH
WHAT HAVE YOU DONNNE ?!
THE TWINS ...!!
YOU MEAN TO OPPOSE MY HOLY DUTIES TO THE BITTER END?!
DO YOU ABOMINABLE PEOPLE NOT FEAR GOD ?!
*HNGAAHHH
...WHY NOT USE YOUR OWN HEAD AS TRIBUTE?
IF YOU WANNA LIGHT A FIRE FOR GOD SO BAD...

I WON'T LET YOU TOUCH ...
...THAT WOMAN EVER AGAIN!




*CONVICTION ARC*
*BIRTH CEREMONY CHAPTER*
**BESTIAL PRIEST (2): END**

*FX: ZM ZM ZM ZM ZM ZM ZM ZM ZM

CONVICTION ARC
BIRTH CEREMONY
CHAPTER

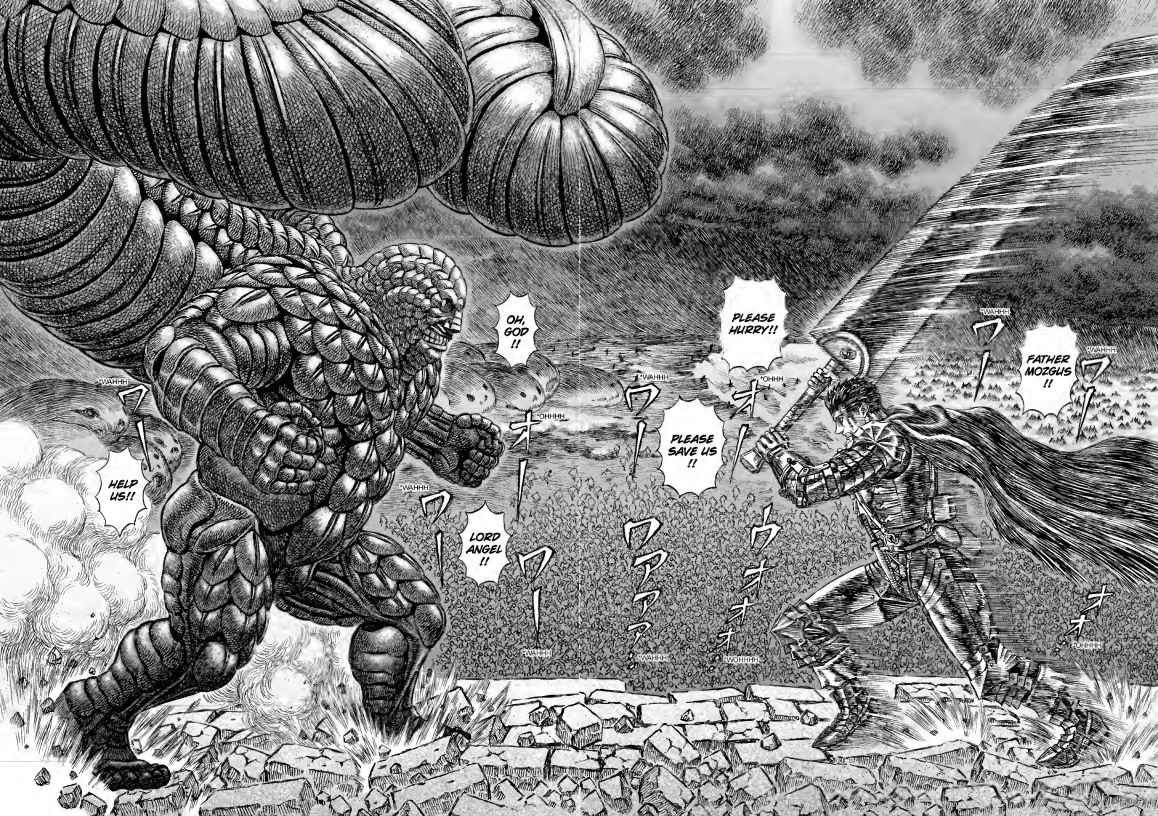
THOSE WHO CLING,
THOSE WHO STRUGGLE

断罪篇

生誕祭の章　縋る者(すが)蹌く者(もが)

# BERSERK

IT'S STARTED MOVING AGAIN ...!!!
*WOHHHH
ウオオオオ
*HIEEE
ヒィィィ
*FX: ZOM ZOM ZOM ZOM ZOM


FATHER MOZGUS !!
PLEASE HURRY!!
PLEASE SAVE US !!
OH, GOD !!
LORD ANGEL !!
HELP US!!

*GADONNG
*INNNNG
...
...
!!
*WHAM
*FX· WHOMP
*FX. SWENK

AND MY ATTACKS AREN'T HAVING ANY EFFECT ON HIM !!
IT'S IMPOS-SIBLE TO DODGE AND SLICE THIS GUY!!
GUA HA!
GOD THOUSAND-FIST CANNON!!
*WHACK
*WHACK
*WHACK
*WHACK
*WHACK
WITH HIM ATTACKING ME CONSTANTLY ...
...THERE'S NO CHANCE TO LOAD A SHOT!!
WHERE...?
WHAT'S HIS WEAK SPOT?!
*WHMP

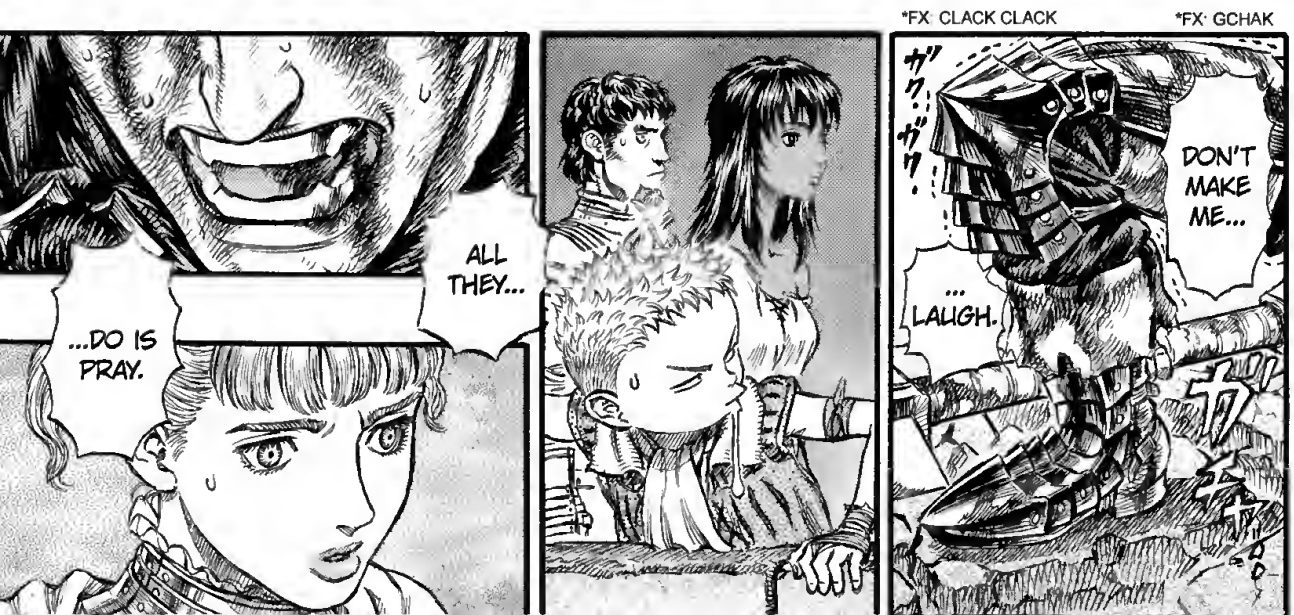
UH OH! TROUBLE!
*PAAAA
IT'S LIKE BEIN' BEATEN WITH STONES!!!
GAH...
*GSHANNNG

THESE VOICES OF SUPPLICATION ?!
*OHHHHHH
CAN YOU NOT HEAR THEM?!
THEY ARE EAGERLY AWAITING THE TIME OF GOD'S VICTORY.
EVERY PERSON CONGREGATED IN THIS PLACE...
...NOW DESIRES, AS ONE HEART, SALVATION.

...OF BELIEVERS SHALL LOSE THEIR LIVES IN EXCHANGE FOR ONE EVIL WITCH?
DO YOU MEAN YOU CARE NOT THAT TENS OF THOU-SANDS...
...COM-PLETELY WRONG.
MAKE MYSELF COMFY
AH
HE MIGHT NOT BE...
IT AIN'T LIKE YOU'VE NEVER BEEN CRUEL TO PEOPLE!
QUIT SOUNDIN' SO HIGH 'N' MIGHTY !!
GOT ANY PROOF ?!
HOW'S BURNIN' HER GONNA SAVE THESE IGNORANT SAPS?!
THERE'S DEFINITELY MORE MALICE SWIRLIN' AROUND THIS TOWER THAN IS EVER NORMAL. BUT IT'S UNBELIEVABLE FOR IT TO MATERIALIZE IN SUCH A SHAPE AND SCALE IN THIS WORLD...
...WHICH I GUESS MUST MEAN...

...IF THE ONES WITH THE BRAND ARE GONE, THOSE MONSTERS'LL VANISH TOO?!
SO THEN...
*WAHHH
BURN HER!
*WAHHH
HURRY ...
SHADDUP! WHY DON'TCHA SIT ON THIS 'N' SPIN?! PTOO! PTOO! PTOO!
*OHHHH
KILL HER!
*WAHHH
BURN THAT WITCH AT THE STAKE, QUICKLY ...!!
SAVE US...
DEAR LORD!
HURRY UP!

*FX: OHHHHH

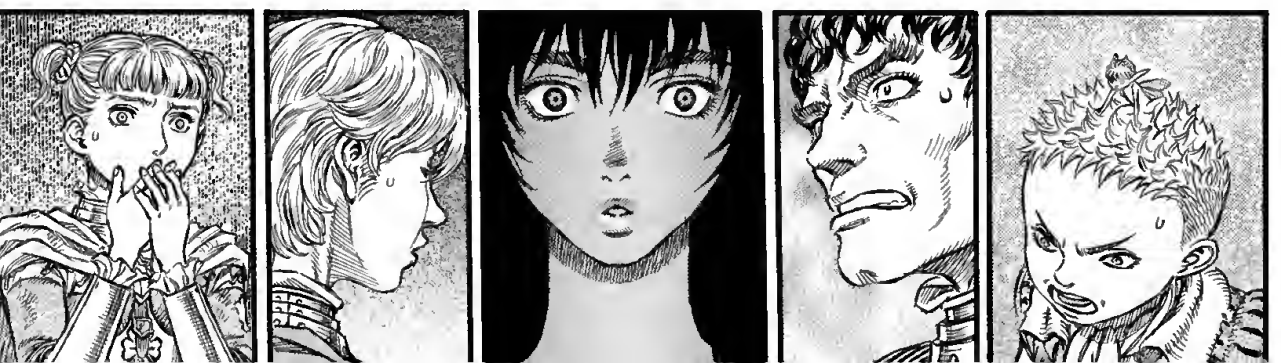

ALL THEY...
...DO IS PRAY.
*FX: CLACK CLACK
*FX: GCHAK
DON'T MAKE ME...
... LAUGH.

...ALL ANY OF THEM DO...
...IS BOW DOWN.
EVERY LAST ONE OF THEM...
WHEN THE FIRE'S UNDER THEIR OWN ASS...
TENS OF THOUSANDS OF PEOPLE...
...TO JUST ONE WOMAN!
... SHOULDN'T CLING...

PRAYER, AND DEVOTION OF ALL TO GOD. THAT IS THE ESSENCE OF FAITH!!
PRAYER IS FAITH IN AND OF ITSELF!!
*WHOOM
REPENT!!
ARROGANT MAN WHO KNOWETH NOT PRAYER!!

*WHMP
*WHMP
*FX. WHOCK WHOCK WHOCK WHOCK
*FX. CHONK

ガクン
*FX. SLUMP
ベシャ
*FX. SHLORP
ズル
*FX. SHLFF
*WHOOM
GOD PRESSURE !!



*HOMMMM
SEARCH YOUR SOUL AS YOUR BODY BURNS IN THE FLAME OF PURIFICATION !!
*FX: CLAT
INSTEAD OF WAITIN' ON SOME MIGHTY MIRACLE ...
...YOU SHOULD WORRY ABOUT YOUR OWN BODY.
IT LOOKS LIKE...
...THAT FORM OF YOURS COULDN'T ...
...STOP EVERY SLASH.
A MIRACLE SHALL NEVER VISIT AN UNBELIEVER LIKE YOU !!
YOUR FAITH MIGHT BE YOUR ARMOR...
...BUT ON THE OTHER HAND...
...IT'S WHERE YOU'RE MOST VULNERABLE.
*SSSSSS

*BGANNNG
GWO HH....!

*WHOM
GA
HAAAA

*ZHONK
*BSSSHHH
NGAHH!
*SPIN
IT'S WORKING !!

©KOOK WON

LEAVE ME THE HELL ALONE !!!
IF YOU SEE GOD, YOU TELL HIM THIS...

CONVICTION ARC,
BIRTH CEREMONY CHAPTER
THOSE WHO CLING,
THOSE WHO STRUGGLE: END

CONVICTION ARC
BIRTH CEREMONY
CHAPTER

TIDAL WAVE OF
DARKNESS, PART 1

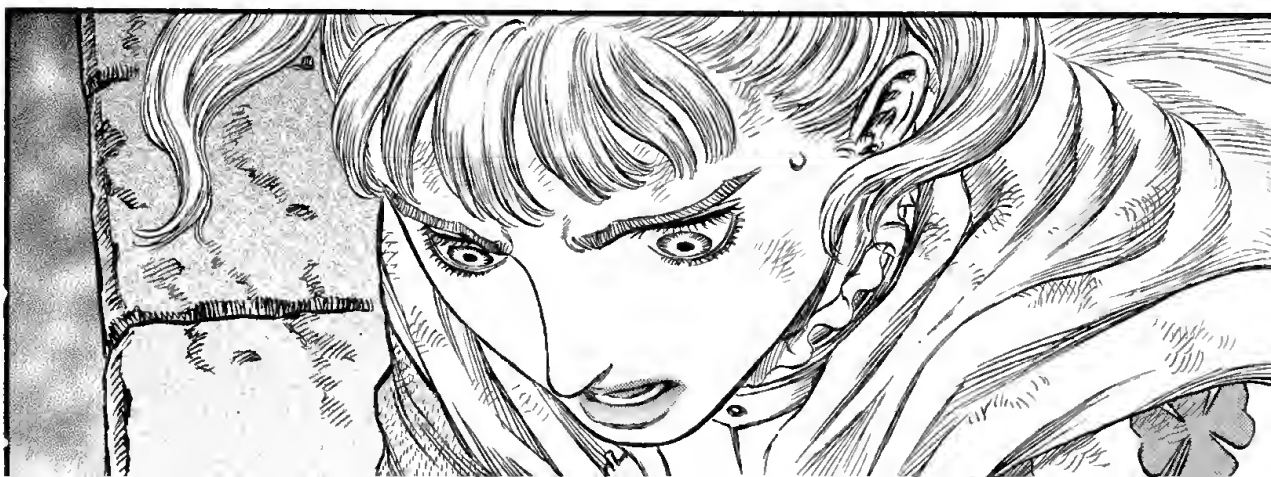
断罪篇
生誕祭の章　闇の津波①

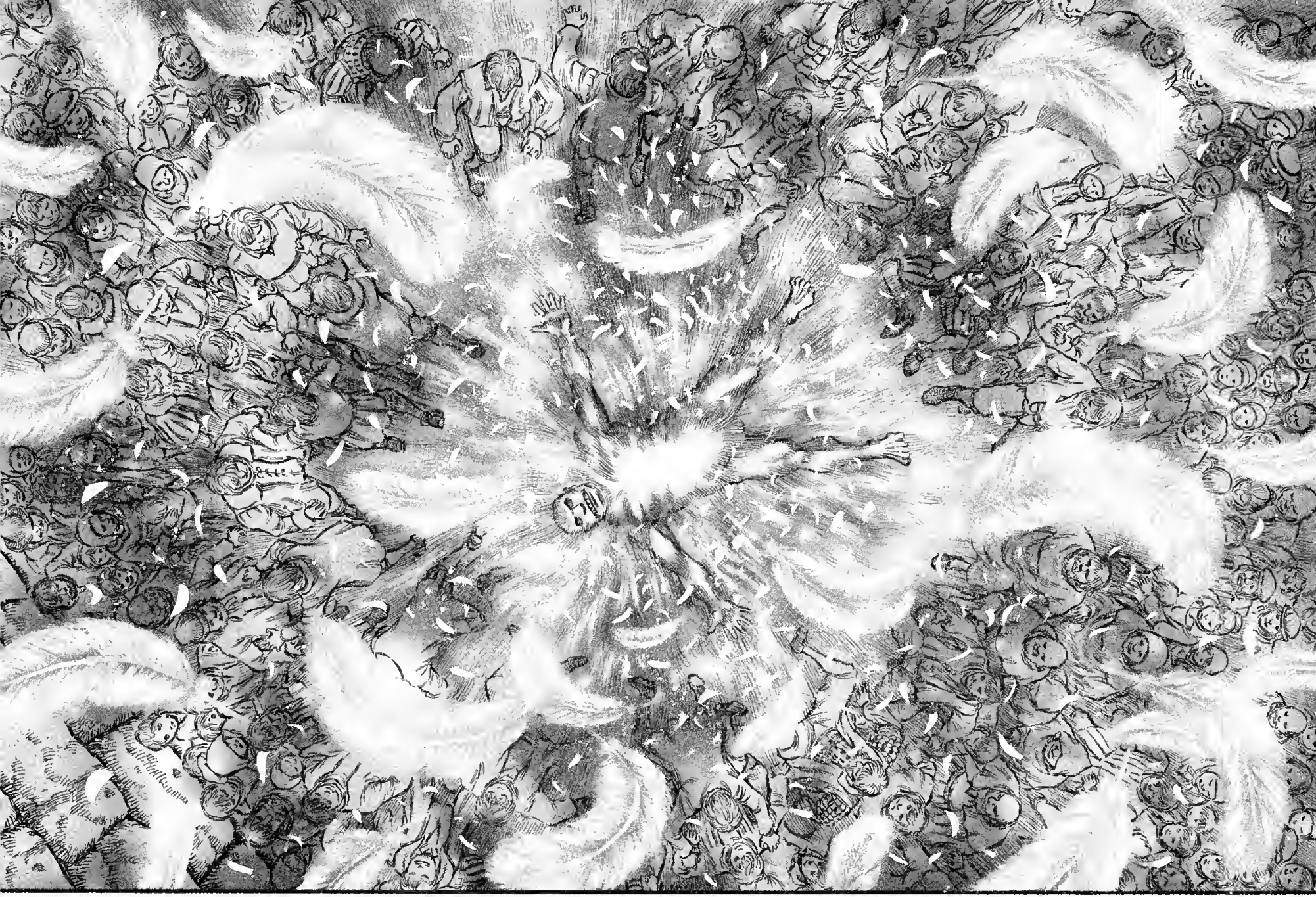
# BERSERK

LORD GOD...
*HSSS
OHH...
*HHSSSS
...INTO YOUR...
...PRE-SENCE.
*BOPH
... I... COME NOW...

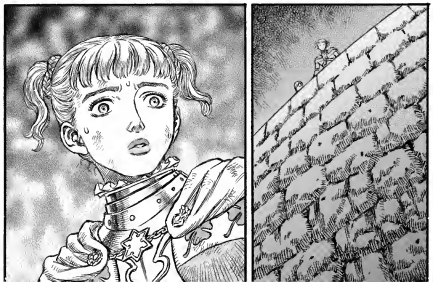
*GRASP
...I BRING YOUR ENEMY WITH ME.
BUT AT LEAST...
*ZMMM
*GOWAHH
...SHALL EVIL BE CONSUMED!!
WITH THE LAST OF MY LIFE'S FLAME...

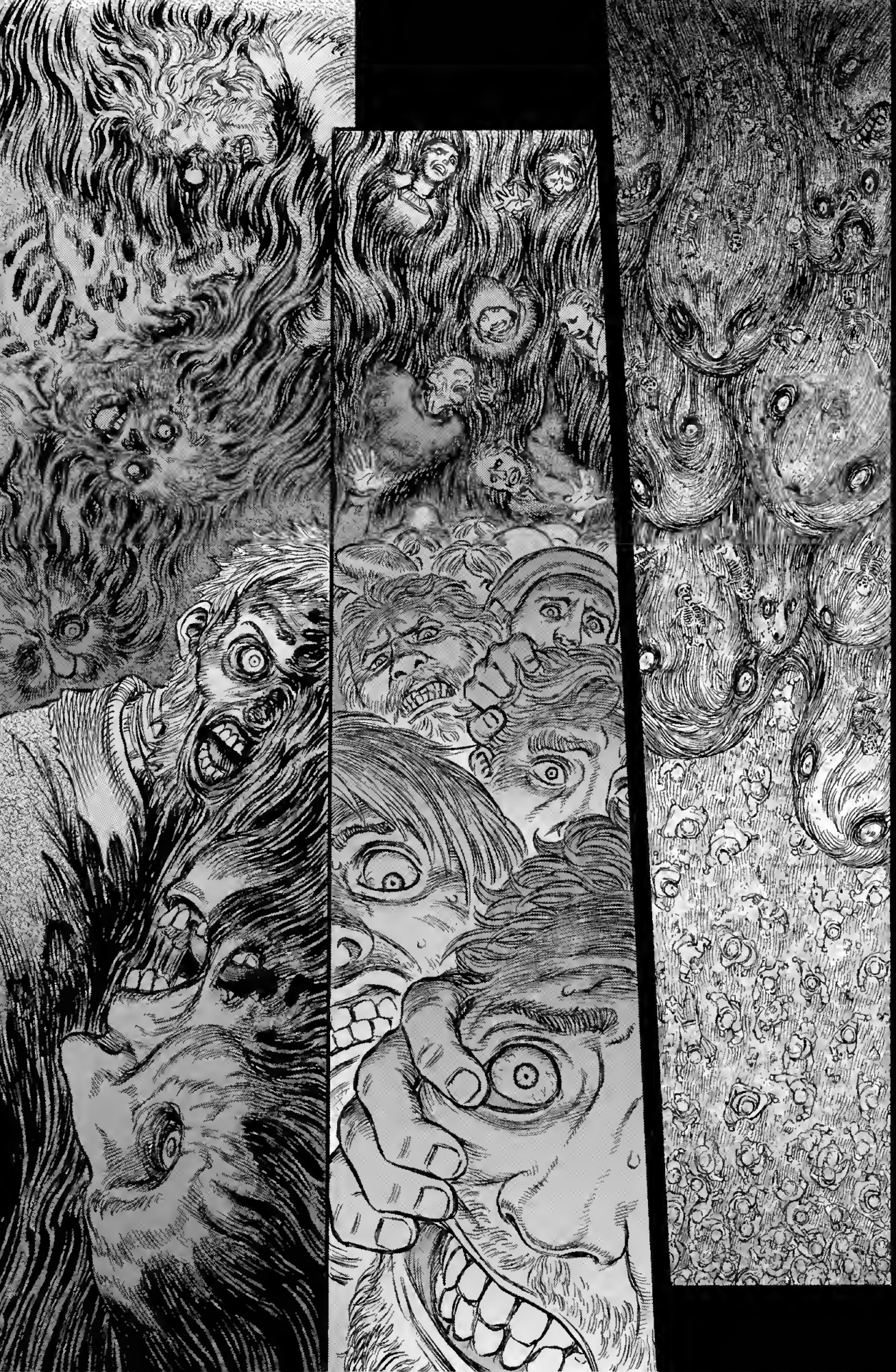
...BUT IT AIN'T MINE!!
IT MIGHT BE YOUR TIME TO MEET THE GOD YOU LOVE SO MUCH...
*WRITHE
I'LL PASS...
FLY YOUR OWN ASS TO HEAVEN !!!
*SHNK

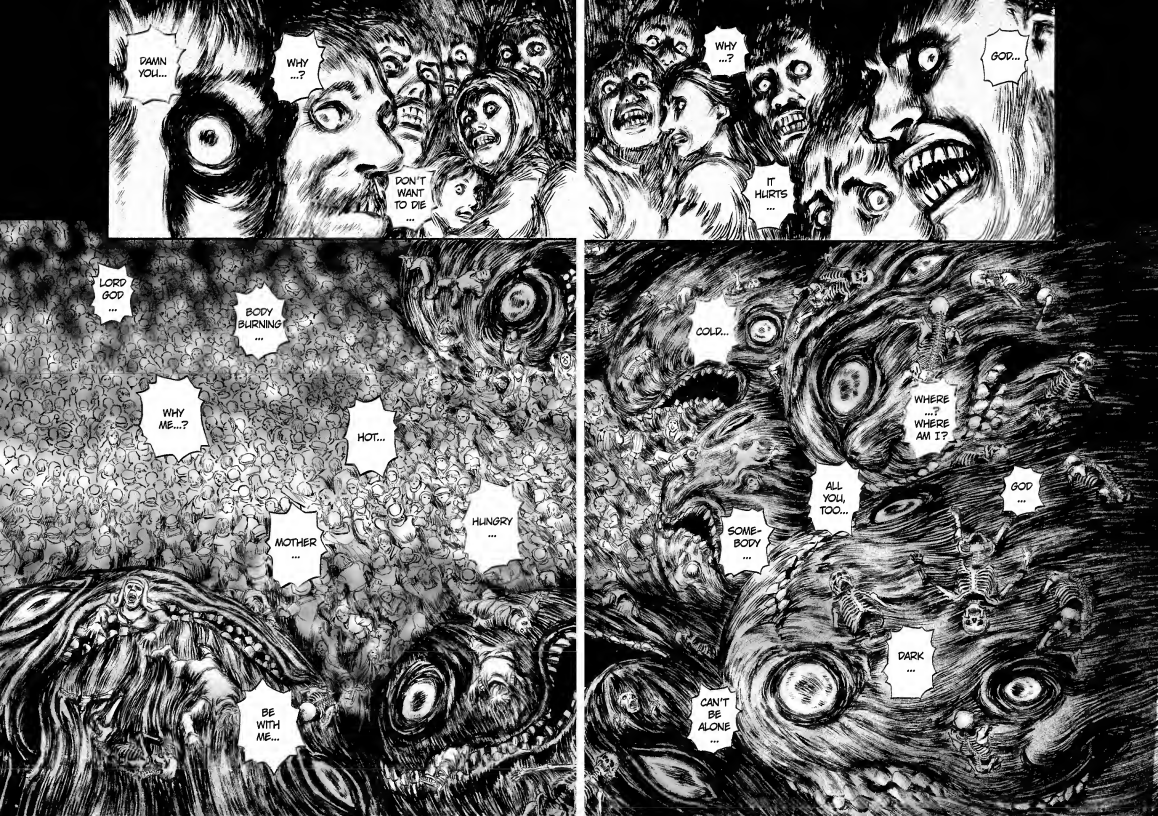




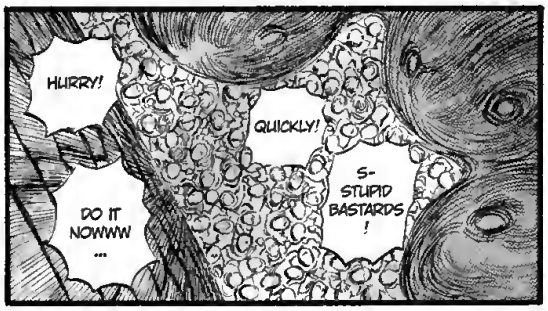
*FX NOOOOOO






DAMN YOU...
WHY ...?
DON'T WANT TO DIE ...
WHY ...?
IT HURTS ...
GOD...
LORD GOD ...
BODY BURNING ...
WHY ME...?
HOT...
MOTHER ...
HUNGRY ...
BE WITH ME...
COLD...
WHERE ...? WHERE AM I?
ALL YOU, TOO...
GOD ...
SOME-BODY ...
DARK ...
CAN'T BE ALONE ...

*FX. KRNK KRNK POK




*FX. ZM ZM ZM ZM

AHH...
OO...
*FX: FLINCH
ビクッ
YOW!
WHAT WAS...?!
OOO!
YOU OKAY, CASCA?
*FX: SCRATCH SCRATCH
GHEEE...
AH HH!
ヴィ
*PULL

*RMMMMM
ゴゴゴゴゴゴ
AHHH...

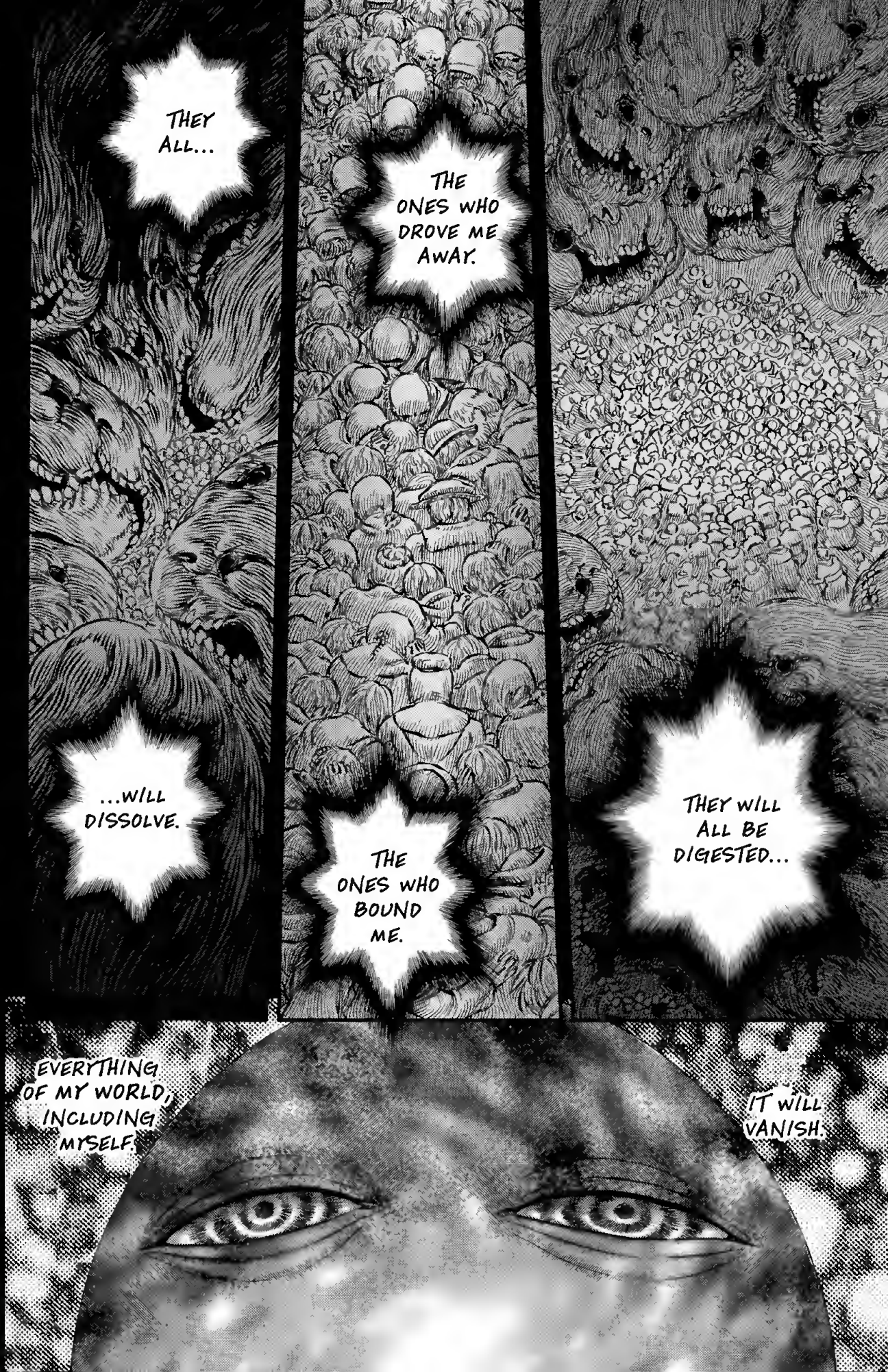
CONVICTION ARC
BIRTH CEREMONY CHAPTER
TIDAL WAVE OF DARKNESS (1): END

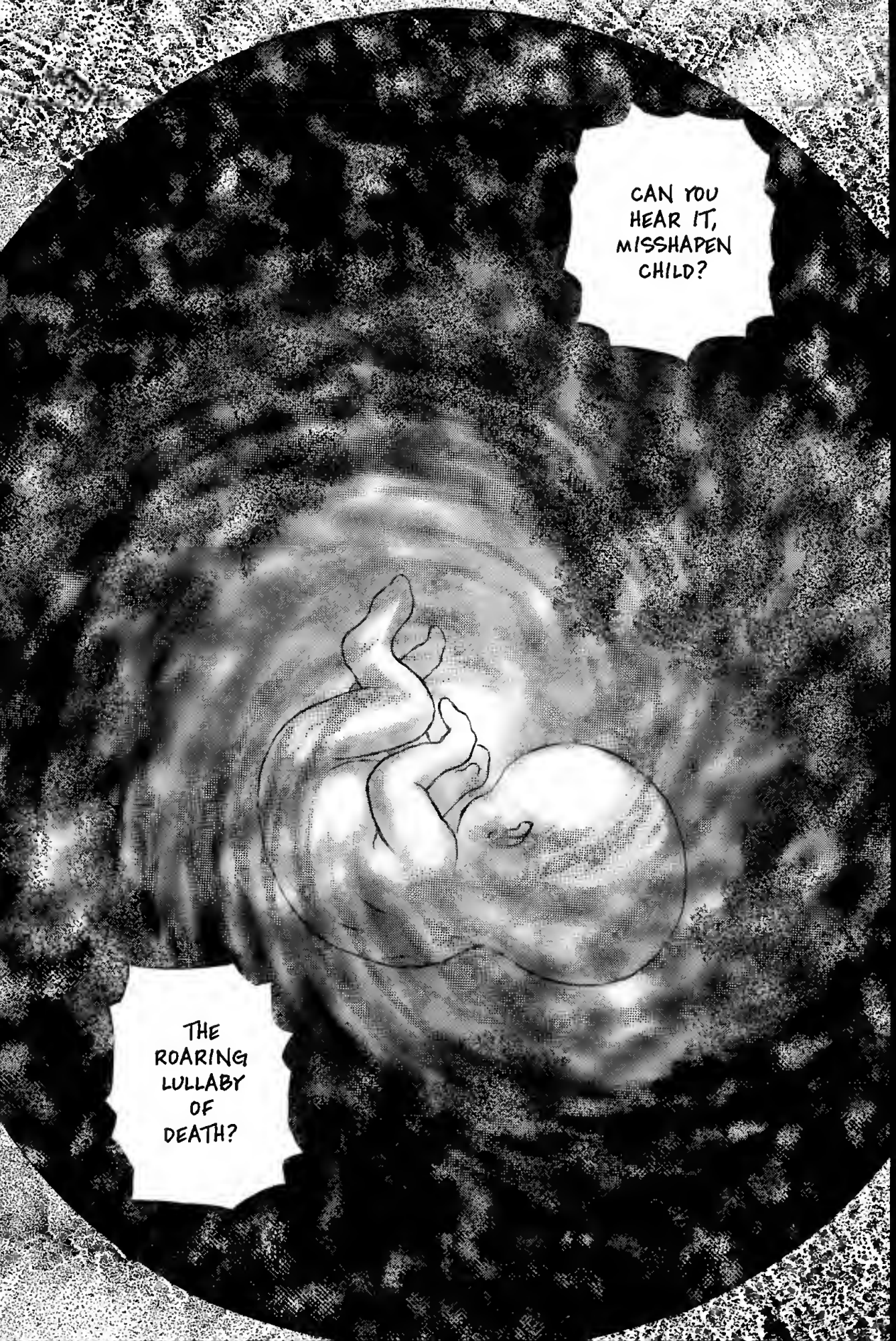
CONVICTION ARC
BIRTH CEREMONY
CHAPTER

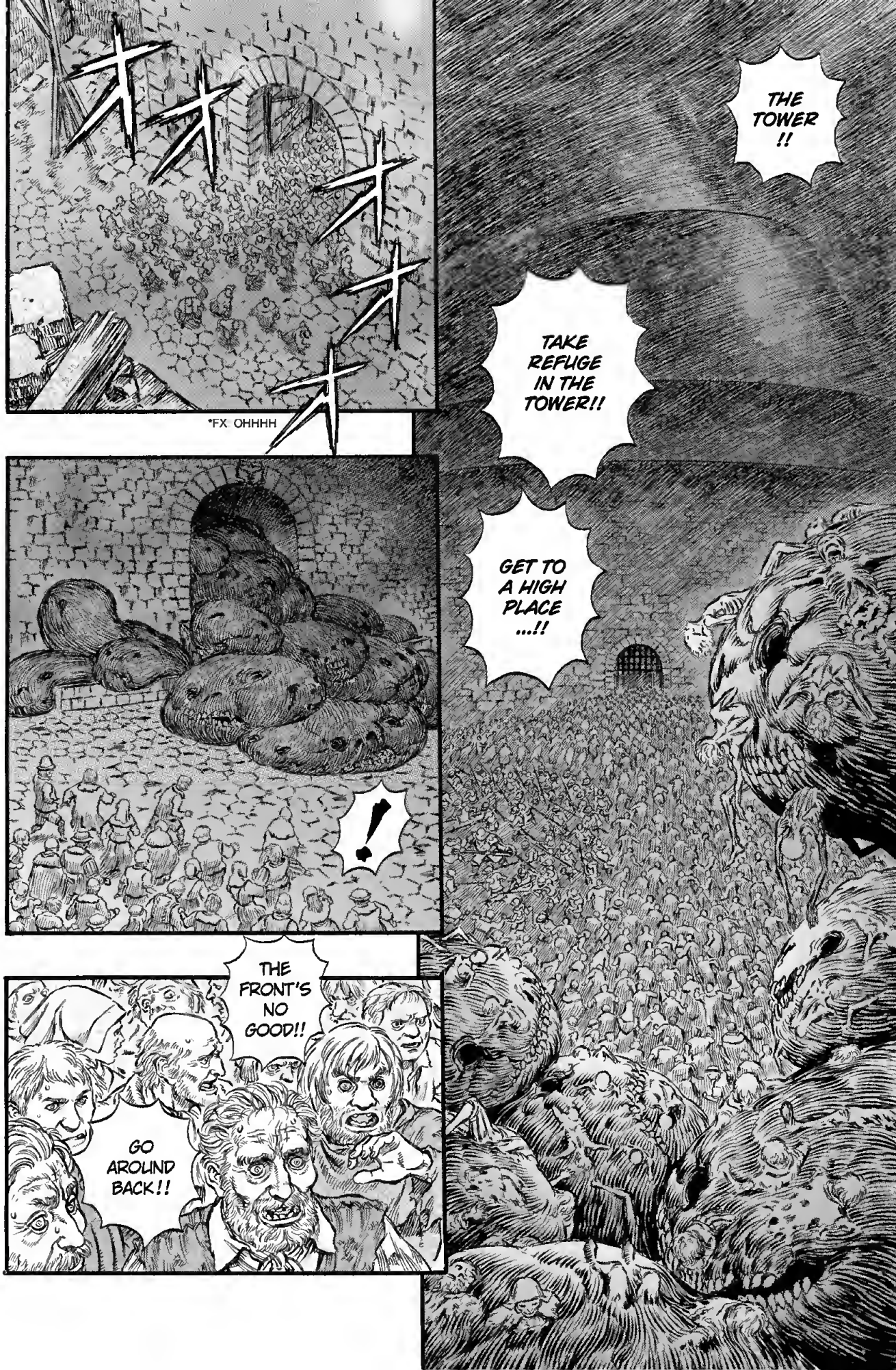
TIDAL WAVE OF
DARKNESS, PART 2

断罪篇
生誕祭の章　闇の津波②

# BERSERK

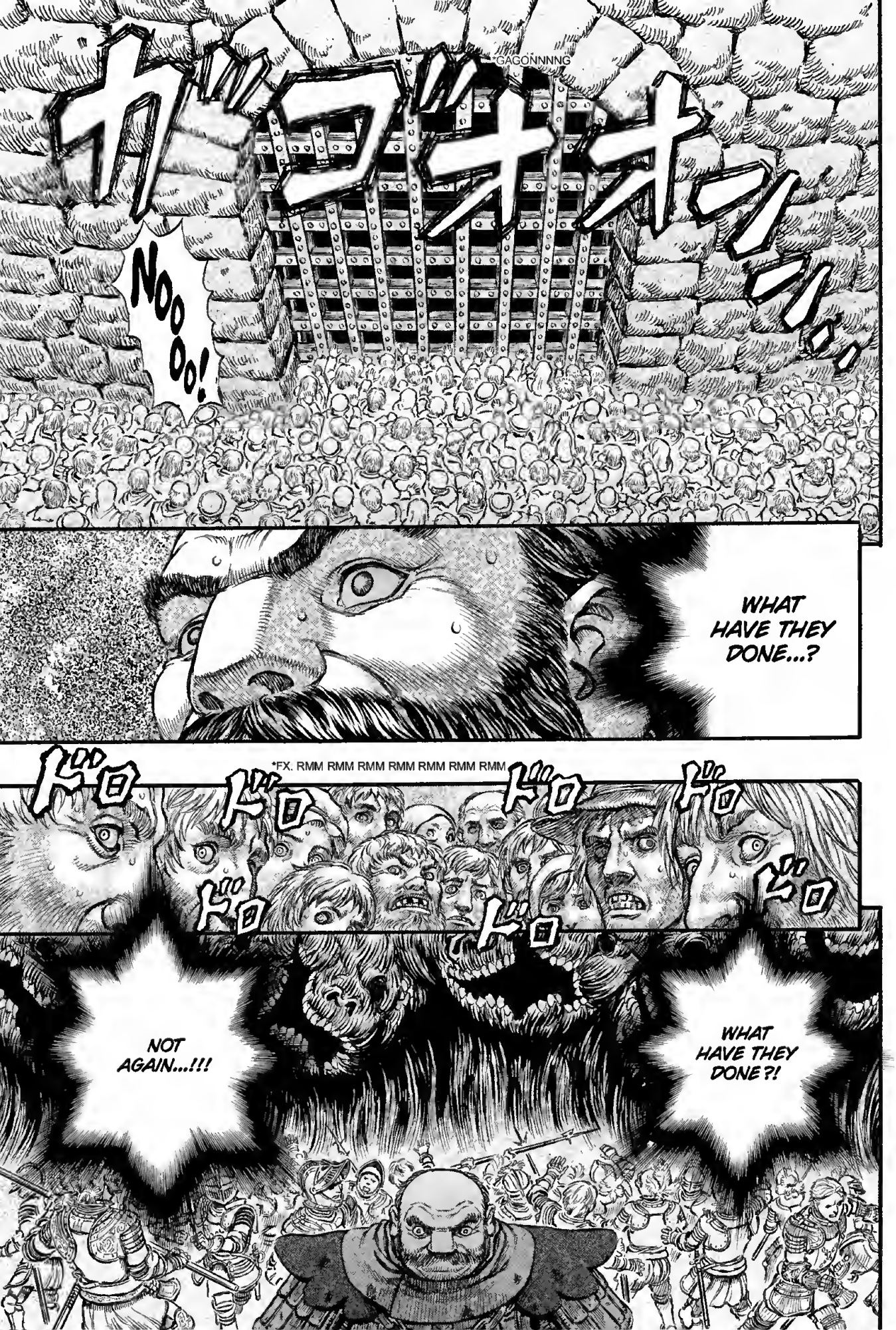

THEY ALL...
THE ONES WHO DROVE ME AWAY.
THEY WILL ALL BE DIGESTED...
...WILL DISSOLVE.
THE ONES WHO BOUND ME.
EVERYTHING OF MY WORLD, INCLUDING MYSELF.
IT WILL VANISH.


CAN YOU HEAR IT, MISSHAPEN CHILD?
THE ROARING LULLABY OF DEATH?

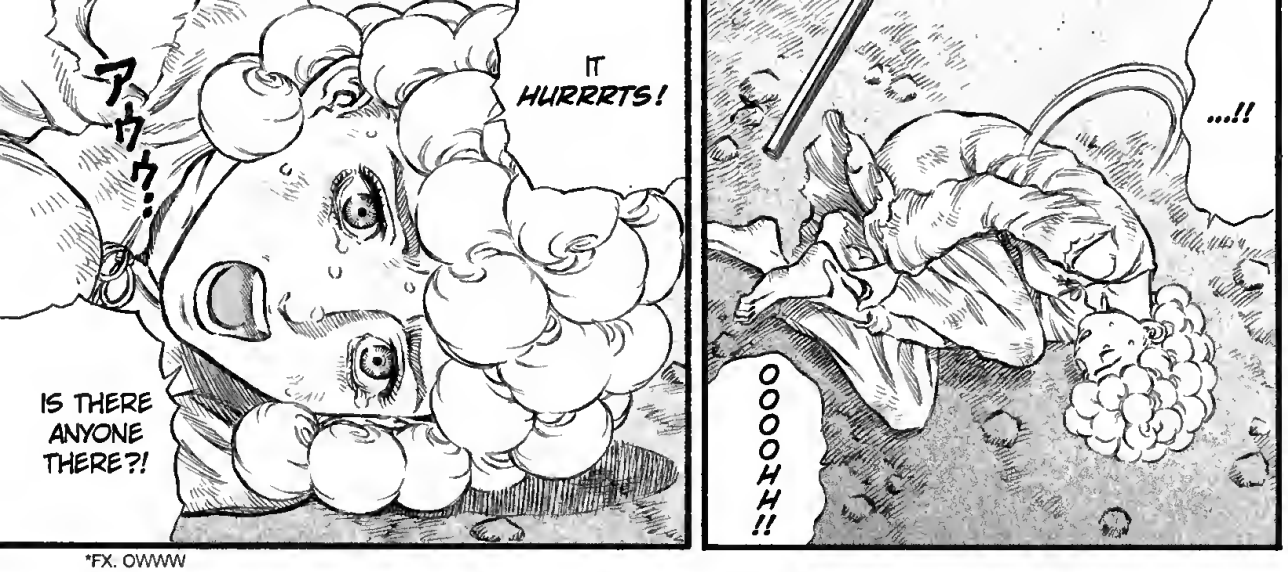

*FX: OHHHH
!
THE FRONT'S NO GOOD!!
GO AROUND BACK!!
GET TO A HIGH PLACE ...!!
TAKE REFUGE IN THE TOWER!!
THE TOWER !!

VICE-COMMANDER!! THE CROWD IS SURGING INTO THE TOWER!!
THERE'S NO OTHER ESCAPE ROUTE!!
*OHHHHH
オオオオオ
WE'VE NO CHOICE BUT TO WITHDRAW AS WELL!!
ALL KNIGHTS, GUARD THE PEOPLES' RETREAT!!
B-BUT MONSTERS ARE IN THE TOWER, TOO...!!
*ZM
*ZM
*ZM
*ZM
*ZM
*ZM
IT'S STILL PREFERABLE TO THIS!
ウワアアアア
*UAHHHHH
FALTER NOT!! GET AS MANY PEOPLE THROUGH THE GATE AS YOU CAN!!
*RAHHH
*RAHHH
V-VICE-COMMANDER!!
?!

RAHHHH
RAHHHH
RAHHHH
GRONNNNG
THE GATE...!!!
FORGET ABOUT THEM!!
WAIT JUST A...
HURRY UP...!!
CLOSE THE GATE!!
WE'RE STILL OUT...!!
THERE'S STILL WOMEN AND CHILDREN ...!!
NO, WAIT!!
WAIT ...!!
HOLD ON!
LET ME IIIN!!
AIEEE...!!

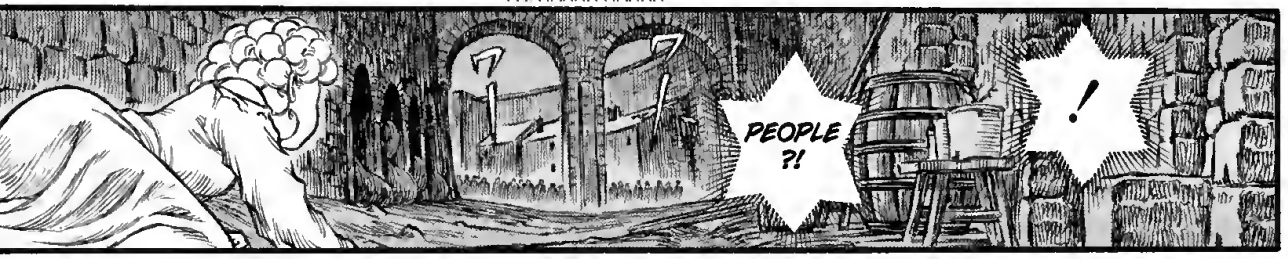

*GAGONNNNG
ガゴオオッ
NOOOO!
WHAT HAVE THEY DONE...?
*FX. RMM RMM RMM RMM RMM RMM RMM
ドロ
ドロ
ドロ
ドロ
ドロ
ドロ
ドロ
WHAT HAVE THEY DONE?!
NOT AGAIN...!!!

I WONDER IF IT'S BROKEN ...
OO...
IT HURTS !
SOME-BODY!
IF I'M TOO SLOW, THOSE MONSTERS WILL...
I H-HAVE TO HURRY AND RUN AWAY FROM HERE...
SNFF
SOME-BODY ...!
*FX: CLAT
*FX: THUD
HIG--
*STAGGER
AGAIN, I...
OW!




*FX. OWWW

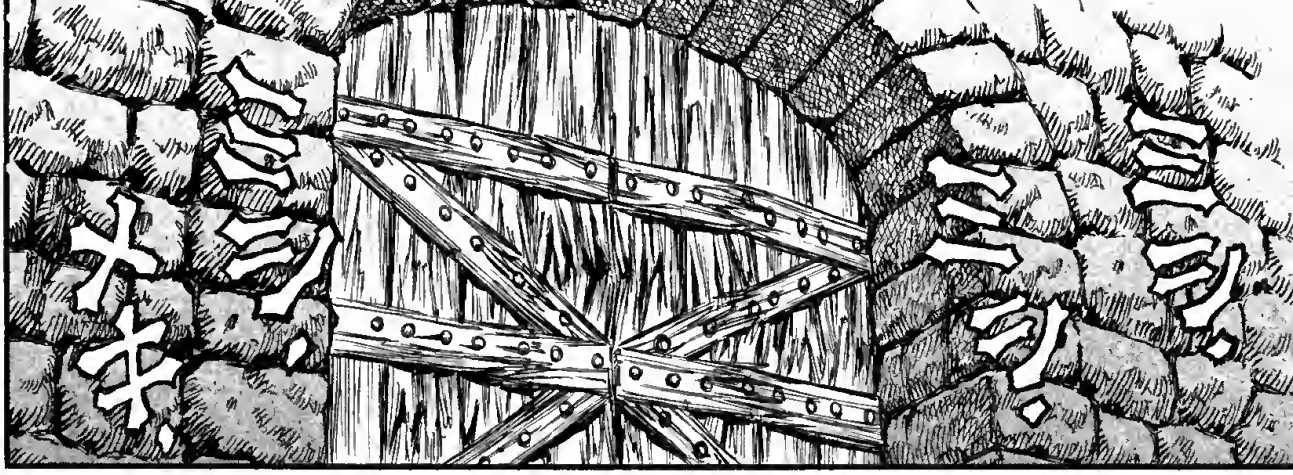
*FX: RAHHH RAHHH



IGGHHH!
*TRM TRM TRM TRM
*FX: LUNGE
*RMMMM
*FX: OHHHH
WHEWWW. THAT WAS CLOSE.
.....
LIKE A STAMPEDE OF CATTLE.

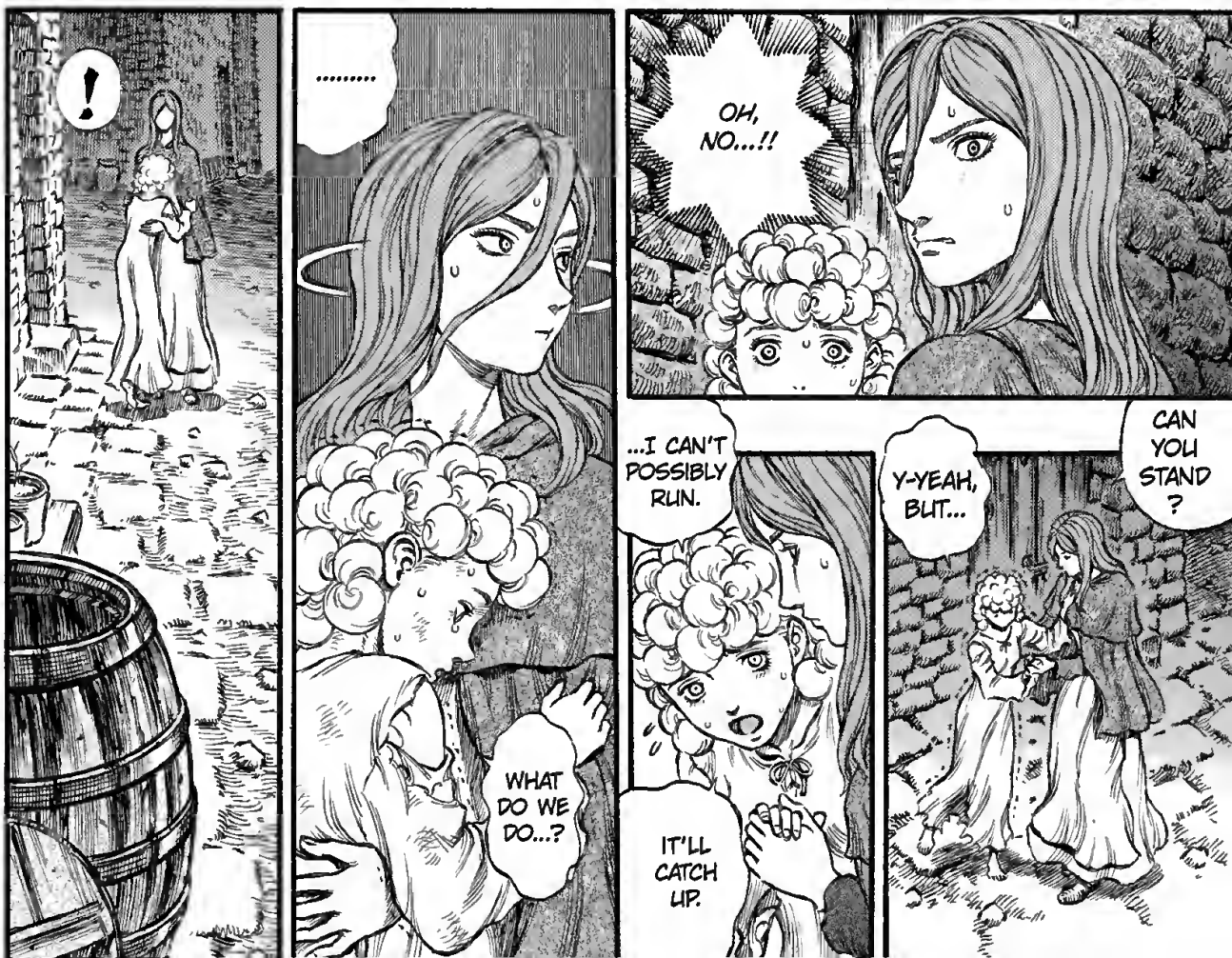
*OHHHHHHH
SORRY I'M SO LATE.
ARE YOU OKAY?
:HAHH:
:HAHH:
LUCAAA!
LUCA...

*FX: ZMZMMMM
*FX: DMDMDM
WE DON'T HAVE TIME TO GET LOST IN REUNION.
LUCAAA !!
COME ON, NOW.
IT LOOKS LIKE ELAINE AND THE OTHERS ARE ALL RIGHT.
I SAW YOU FROM BELOW.
ALTHOUGH I WASN'T SURE WHAT TO EXPECT WHEN YOU FELL.



*FX. KRSH KRSH KRSH KRSH

*FX. KRAK KRAK KRAK



NINA, CLIMB IN THIS BARREL!
UH... BUT...
JUST DO AS I SAY!
WHATEVER HAPPENS, DON'T COME OUT.
I-I CAN'T DO THIS.
THERE'S NO TIME! HURRY AND PUT YOUR HEAD IN!
LUCA?! WHAT WILL YOU DO?!
I'LL FIGURE SOMETHING OUT FOR MYSELF.
I-I WON'T LET YOU!
I CAN'T BE ALONE...
I'M SCARED! THIS IS IMPOSSIBLE!
I SAY I WON'T BE WITHOUT YOU, AND I WON'T!!
WHAT ARE YOU, A BABY?
スコン
BONK
AGH!
TWO CAN'T FIT IN A BARREL.
BESIDES, IF I GET IN, WHO'LL PUT THE COVER ON?
SO YOUR FEAR GETS PRIORITY OVER MY SAFETY?
YOU REALLY ARE A DEVOUT COWARD.
DON'T WORRY. EVEN WHEN A SHIP IS WRECKED BY A STORM, THE BARRELS JUST FLOAT ALONG.
BUT...

IF YOU'RE A COWARD, YOU MIGHT AS WELL SHOW ME THE *SPIRIT* OF A COWARD!

STAY STILL, HOLD YOUR BREATH, AND KEEP ABSOLUTELY QUIET! SHOW ME WHAT IT MEANS TO BE *REALLY* SCARED!

SOMEONE LIKE YOU MIGHT UNEX-PECTEDLY...

...BE THE MOST *STUBBORN SURVIVOR.*

LUCA...

*FX: BAM

!

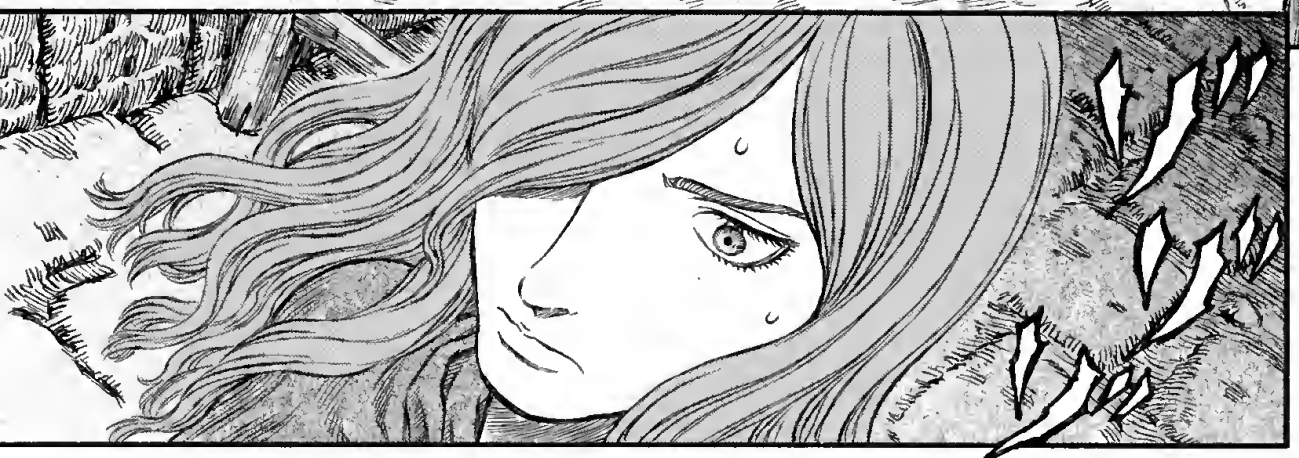
*WHAK

*WHAK

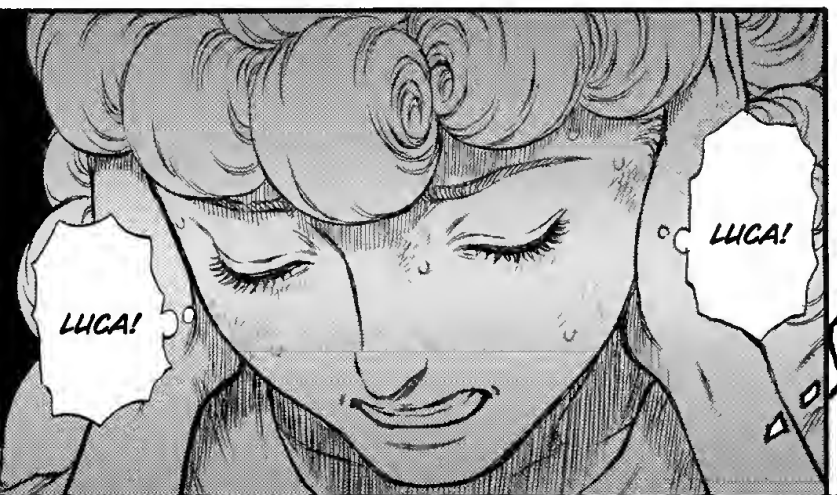
*WHAK

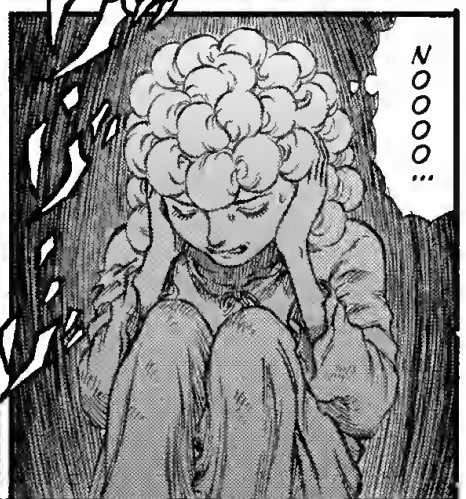
*FX: ZMZMZMZMZMZM

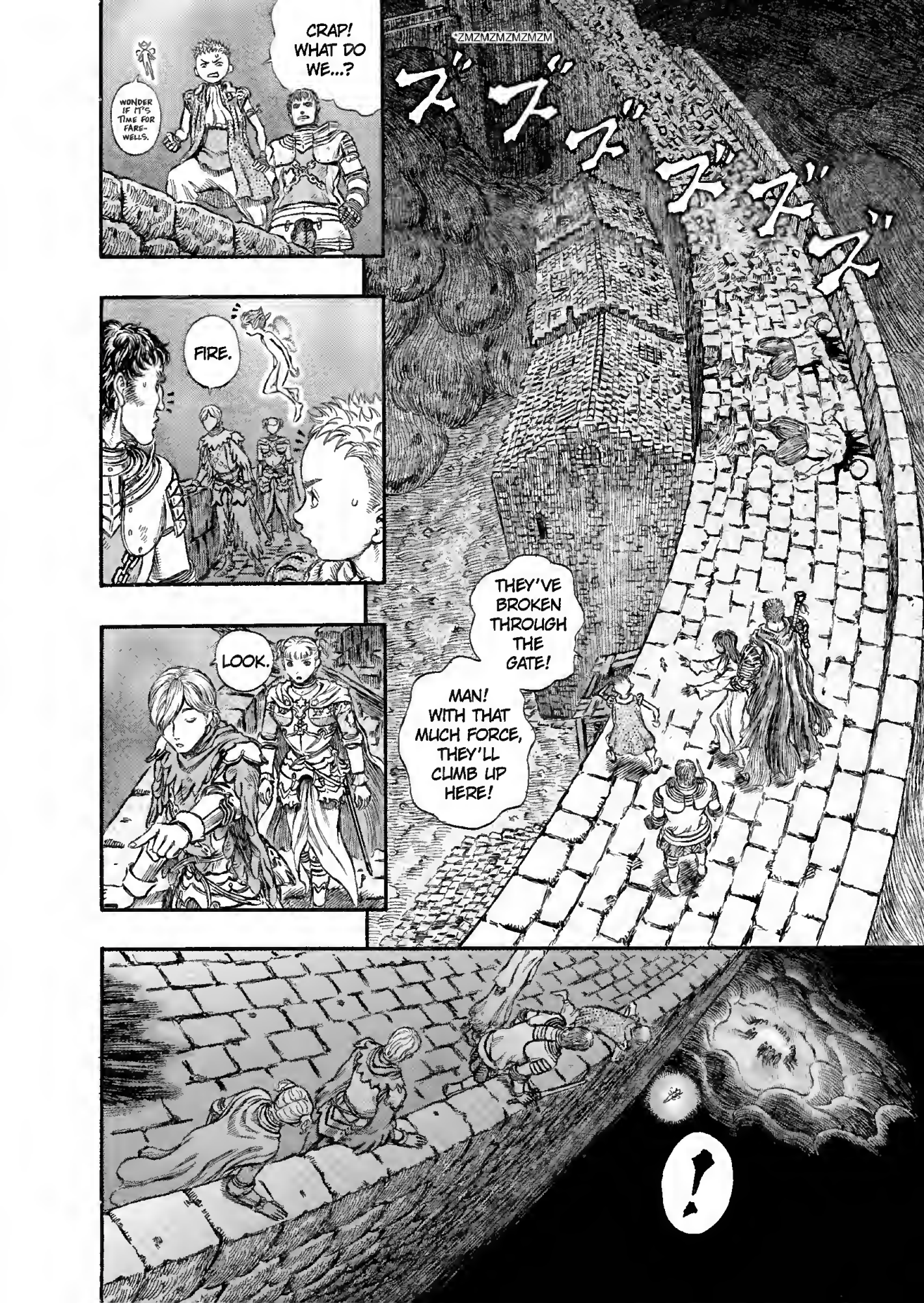
THERE.



*ZOMZOMZOMZOMZOMZOM




CRAP! WHAT DO WE...?
WONDER IF IT'S TIME FOR FARE-WELLS.
FIRE.
LOOK.
ZMZMZMZMZMZM
ズズズズズズ
THEY'VE BROKEN THROUGH THE GATE!
MAN! WITH THAT MUCH FORCE, THEY'LL CLIMB UP HERE!
!

FATHER MOZGUS...

THAT ANGEL'S MORE USEFUL DEAD THAN ALIVE.

HUH... THE GOOEY STUFF AVOIDS FIRE.

*FX: CLAT CLAT

!

ガラ、ガラ

WHOEVER DOESN'T WANT TO DIE, PICK 'EM UP.

SHAAA!!

YOU TRY YELLIN' TOO, DUDE

WELL, AREN'T YOU GUYS CHEERFUL.

I GUESS WE HAVE NO CHOICE, EVEN THOUGH I DETEST FIRE...

.....

IN THIS HOPELESS-NESS...
...WHERE NO ONE CAN DO ANYTHING BUT CLING TO SOMETHING?
THIS IS THE FIRST PLACE SUN-LIGHT'LL. HIT.
*FX BOPH
MAYBE WE SHOULD LEAVE THIS EXPOSED PLACE FOR THE TOWER, TOO...
HEY, PAL.
THAT'S LIKE JUMPIN' INTO THE FEED BOX. MAKE NO MISTAKE, THAT'S WHERE MOST OF THAT STUFF'S GOIN'.
*FX KACH
BESIDES, IT'LL BE DAWN SOON. WHEN THAT'S HIT BY THE RISING SUN, IT SHOULD EITHER DISAPPEAR OR ITS POWER SHOULD WEAKEN.
LIGHT WON'T GET INSIDE THE TOWER.
SEEKIN' SHELTER'S MEANINGLESS AGAINST SOMETHIN' THAT CAN BUST A CASTLE GATE.
HOW CAN HE BEHAVE THIS WAY...?
HOW...?
...SO PRECISELY, LIKE IT'S A MATTER OF COURSE...?!
WE LAST UNTIL MORNING, WE WIN.
HOW CAN HE SPEAK OF SURVIVING...
...SOUND SO REASSURING...
HOW CAN HIS VOICE...
HOW...?!
WE'RE GONNA SURVIVE.
...TO MY EARS?!

...UPON WHICH THE SUN DOES RISE.
...THAT THIS IS A WORLD...
SO THE TIME HAS FINALLY COME TO UNSEAL THE SECRET SWORD...
SINCE THAT DAY, I'VE WORRIED I'D BEEN WANDERING THE NIGHT...
...BUT I HAD FORGOTTEN...
ドゥ *RMM
...MUCH BETTER OFF THAN I WAS THEN.
ドゥ *RMM
ドゥ *RMM
ドゥ *RMM
FOR THAT ALONE, I'M...
ドゥ *RMM
A WAY OUT...
...IS CUT OPEN.
YEESH!

CONVICTION ARC
BIRTH CEREMONY
CHAPTER

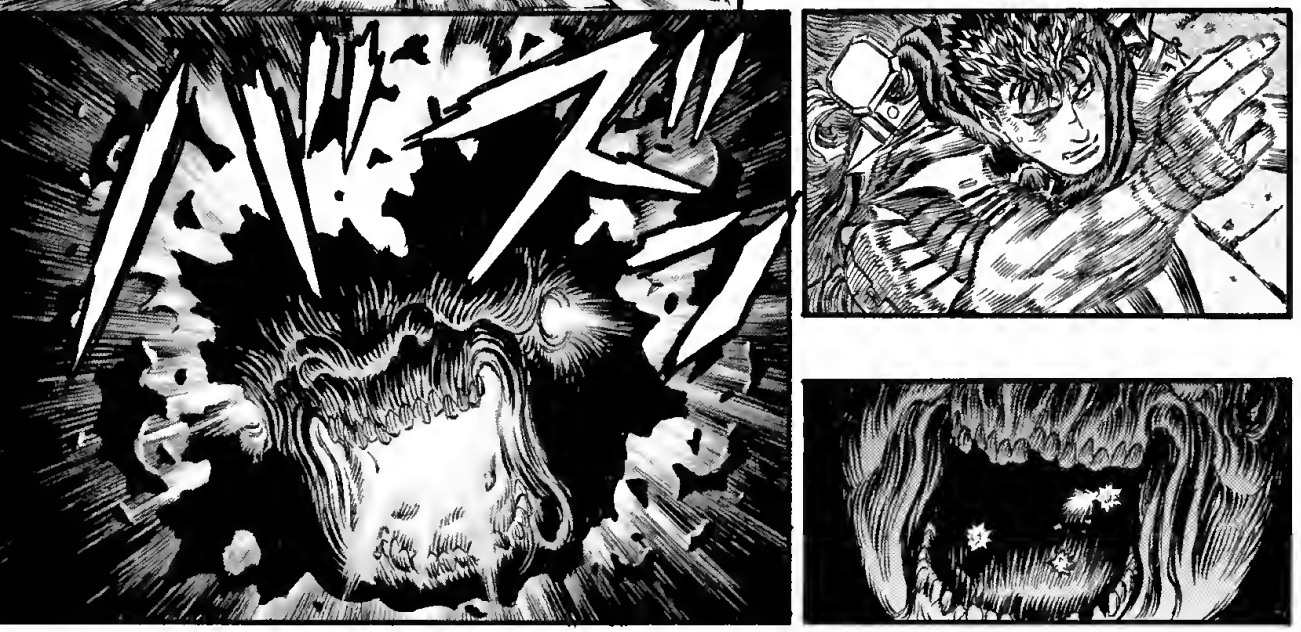
RESONANCE

断罪篇
生誕祭の章　共鳴

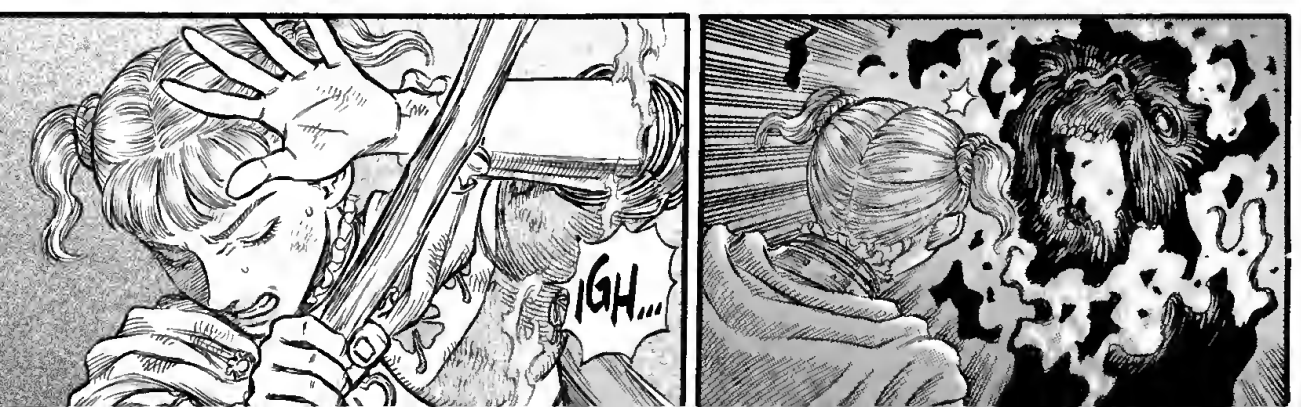
# BERSERK

COME ON, COME ON, YA LIVIN' TRASH! TODAY'S TRASH BURNIN' DAY!
*DORYU!
FESTIVAL
*SHM
WE'LL JUST TURN ALL THIS PAIN AND ANGUISH INTO PITIFUL ASH AND DIOXINS WITH HELLISH HELLFIRE!
EAT FLAME BURST!! "EXPLODIN' FIRE CHESTNUT!!!"
EXPLODING CHESTNUT
EXPLOSIVE CONCUSSION
*FX: WHACK
*FX: PSSHHH
DON'T YOU "WOOP" ME, YA PUNK ASS!
WOOP?
ARE YOU TRYIN' TO USE A JOKE TO FIX THIS MESS?!
TREACHEROUS FRIEND
DAMMIT!! NO MATTER HOW MUCH WE BURN, THERE'S NO END!! IT'S ONE AFTER ANOTHER...!!
IT'S FULLA' THEIR BITTERNESS AND DESIRE FOR SALVATION!
IT'S ABSORBIN' THE FEELIN'S OF THE PEOPLE IT'S SWALLOWED AND STEADILY EXPANDIN'!
THE MALICE OF THOSE WHO'VE DIED OF PLAGUE OR TORTURE IN THIS PLACE!
WHAT ARE THESE THINGS ?!
...
IF EVERYONE WHO DIED BITTER TURNED INTO THIS CRAP, THE WORLD'D BE COVERED IN IT LIKE A SPITOON BY NOW! WHY'S THIS THE ONLY PLACE WHERE IT'S HAPPENIN'?
WELL ...

*ZMZMZM
ズズズ…
IT'S STRETCH --
!
IT MUSTN'T EXIST ...!!
HE'S RIGHT. THIS... THIS KIND OF THING SHOULDN'T BE...
THIS KIND OF THING
IS THIS TRULY REALITY?!
IT'S THE SAME AS THAT TIME, LIKE BEING IN A NIGHT-MARE.


バキバキ!!

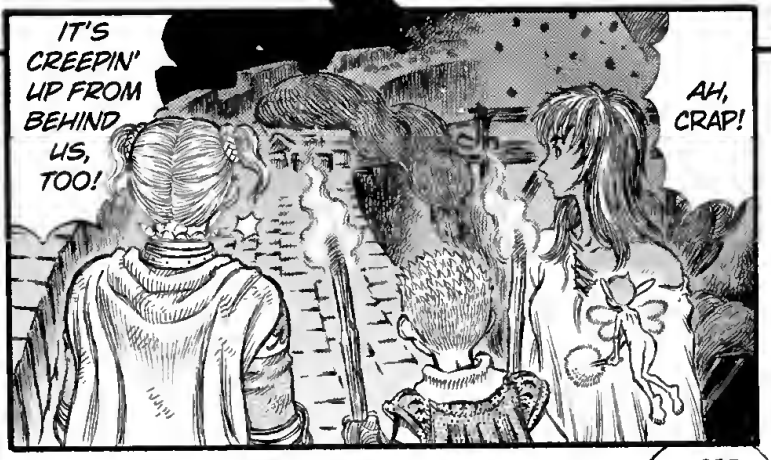
*FX: BZAM

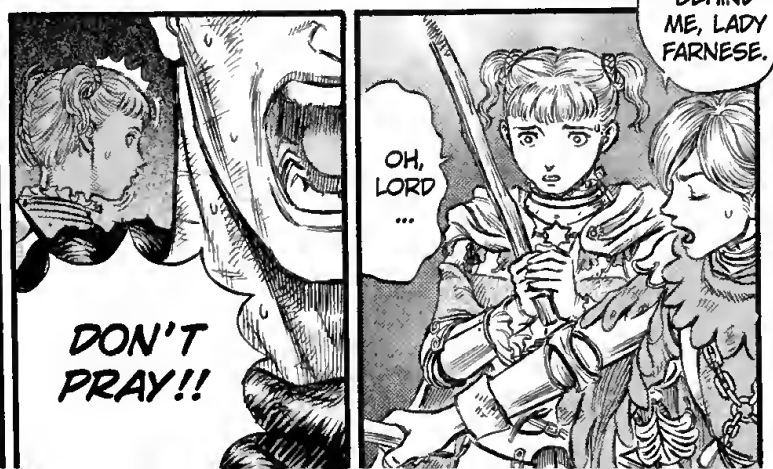

IGH...

!
*SHROK
*FX: SPLAT
.....
IF YOU DON'T WANNA DIE...
...TRY MAKIN' YOURSELF A LITTLE USEFUL.
*SSSSS
LADY FARNESE.
.....

THE ONE AND ONLY THING THAT IS CERTAIN.
HE STANDS WITHOUT RETREATING IN THE MIDST OF THIS OVER-WHELMING NIGHTMARE.

WHAT'S THAT THING IN YOUR HANDS?!
IF YOU'RE PRAYIN', YOUR HANDS ARE CLOSED!!


IT'S CREEPIN' UP FROM BEHIND US, TOO!
AH, CRAP!


DON'T PRAY!!
OH, LORD ...
GET BEHIND ME, LADY FARNESE.

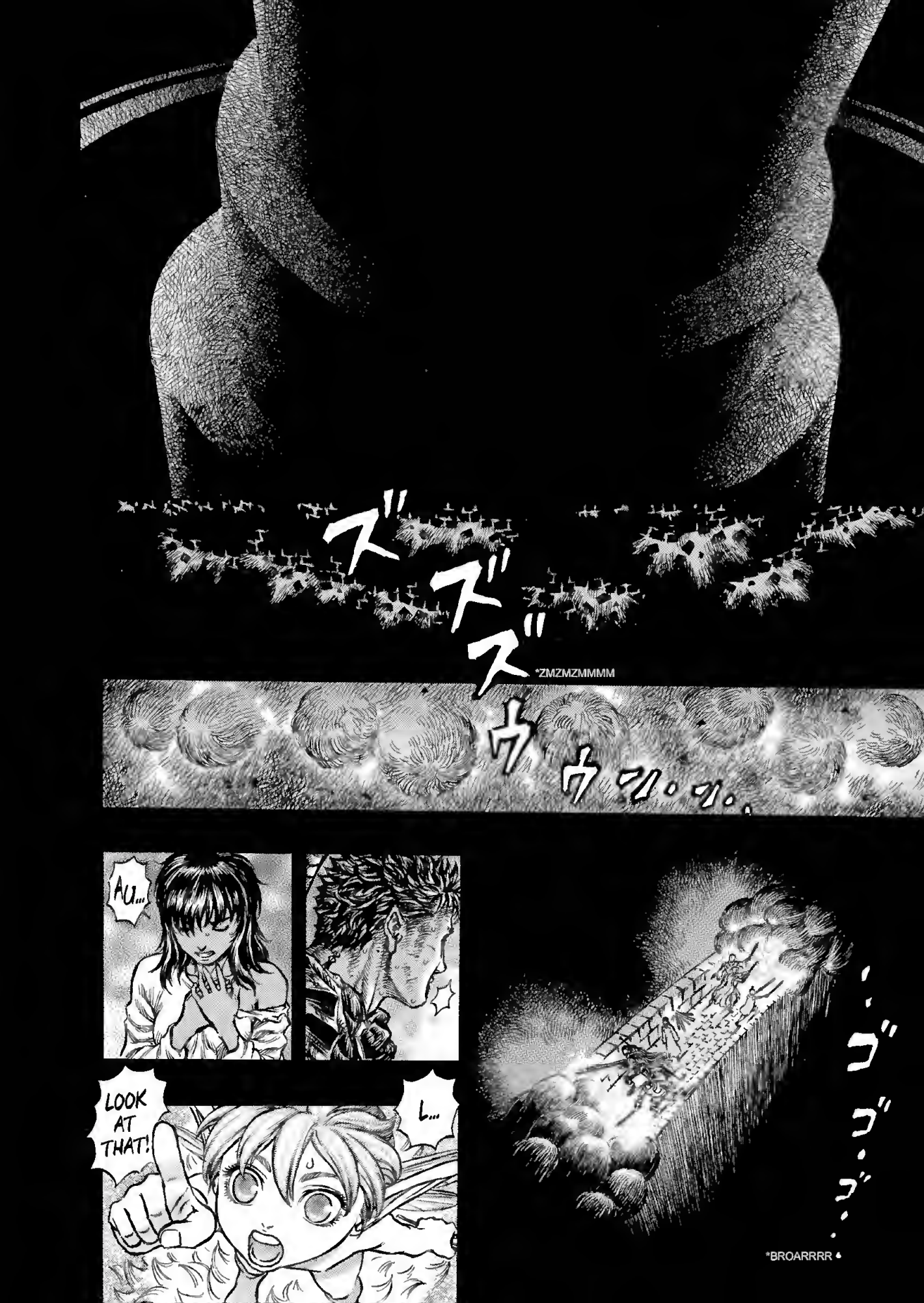
.....
.....
*SQUEEZE
ギュ
パキ
*POK
HERE IT COMES!
ズズズ
*ZMZMZM
ドクン
*BATHUMP
BATHUMP
ドクン
UGH...

FIIIRE...
WOULD YOU CUT THAT OUT?!
AGGHHH!
NOOOO!!
ズ ズ ズ ズ ズ ズ
ZM

I'M DEAD, I'M DEAD, I'M DEAD, DEEEEAD !!!
NO MORE!! I'M GONNA GET SMASHED !!
...
...
!
IGH!
ENOUGH!! LET ME OUT!!
HEE!
LET ME OUT OF HERE!!
AT A TIME LIKE THIS...
GOFF
.....!
...I MIGHT...
...JUST END UP DYING ANYWAY...
BUT...
.....
BUT THIS IS WARM...

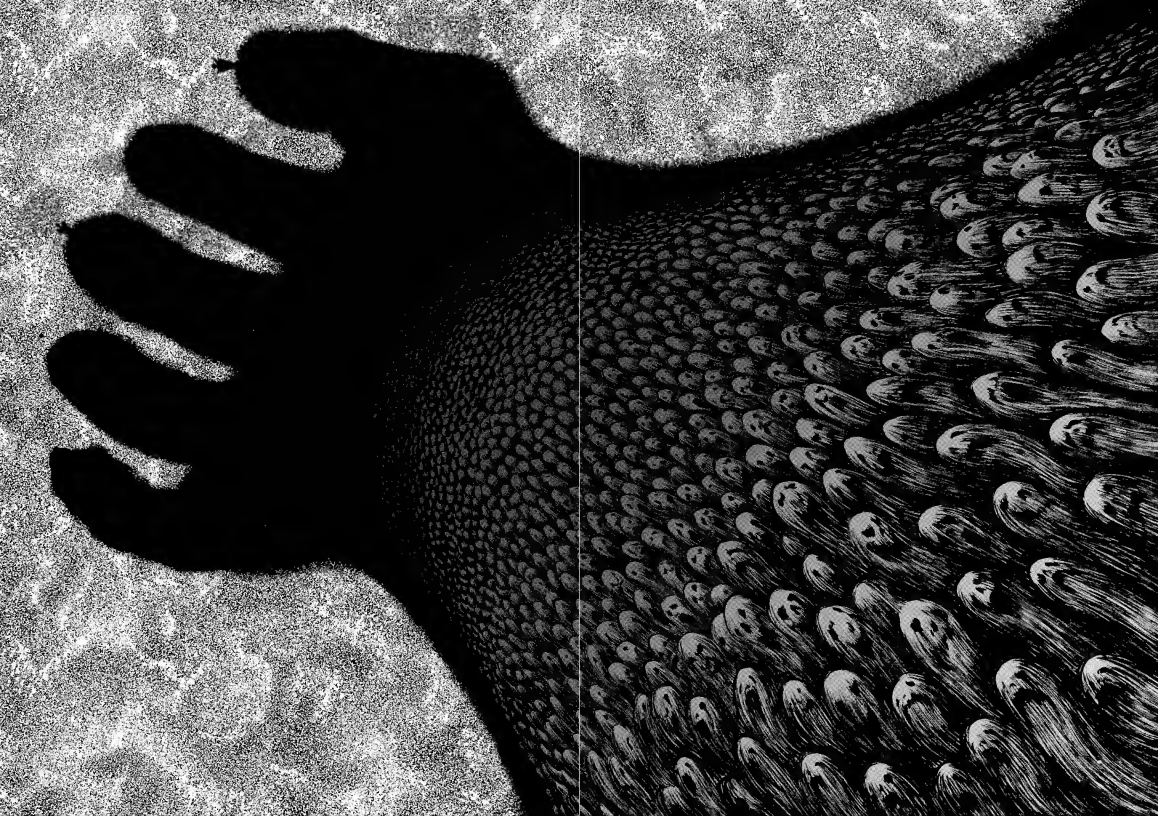
I DON'T KNOW YET!!
NOT YET!!
THE MORE BLOOD I COUGH UP, THE MORE I KNOW IT'S WARM...!!
THE MORE I FEEL SCARED, THE MORE I FEEL ALIVE!!
"SHOW ME WHAT IT MEANS TO BE REALLY SCARED!"
"HOLD YOUR BREATH, AND KEEP ABSOLUTELY QUIET!"
I'LL TRY TO, LUCA.
I'LL TRY...
BUT IT MEANS I WANT TO LIVE!!
I'M SCARED !!

ドオオオオ
*ROMMMM
*FX: BRROMMM
ゴゴゴゴゴ
GOD...
OHHH, GOD.
W-WAIT...
*FX: ZMZMZM
ズズズ
*FX: ZMZMZM
ズズ・・ズ

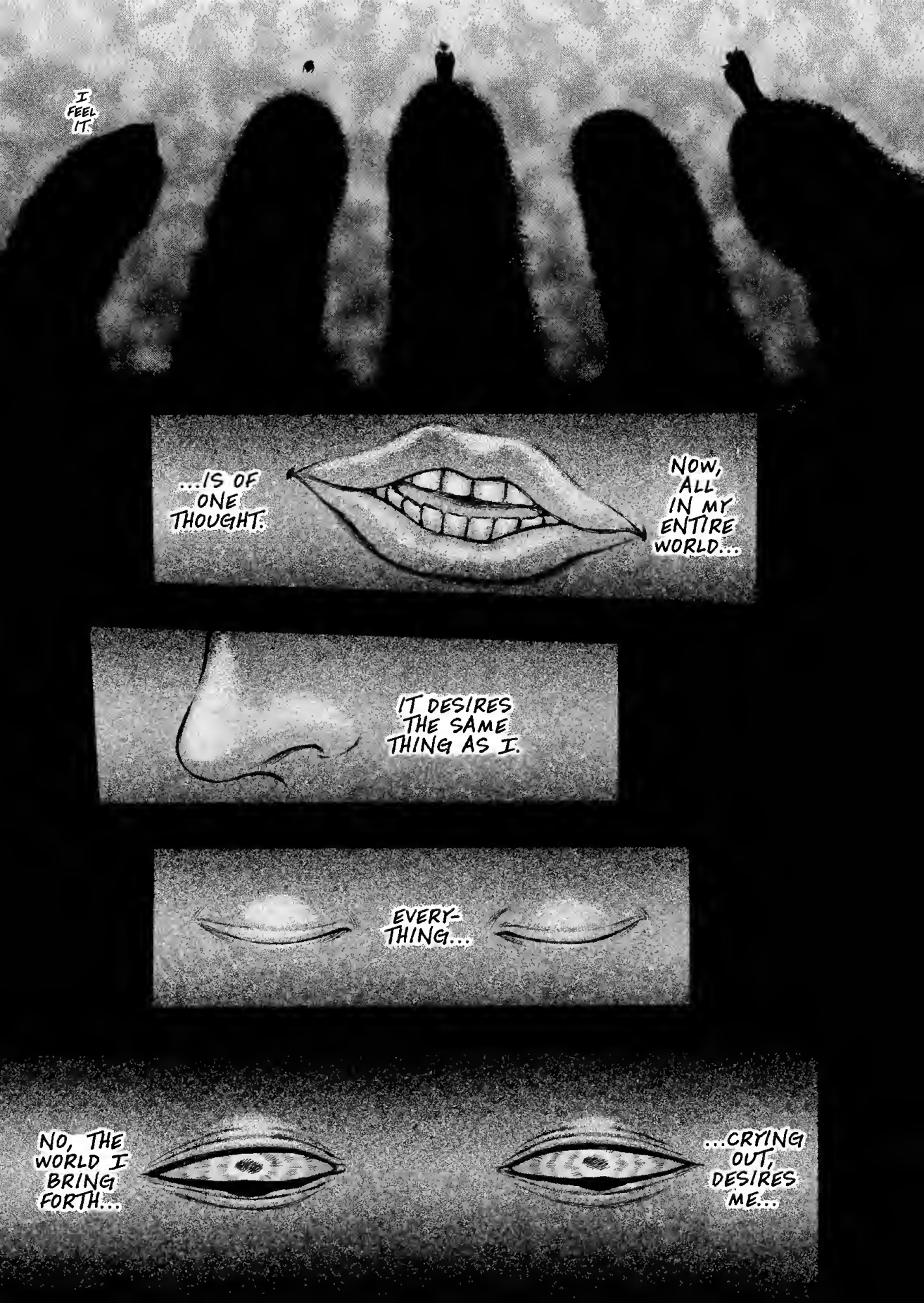

ズズズ
*ZMZMZMMMM
ウウ…
AU...
LOOK AT THAT!
L...
ゴゴゴ…
*BROARRRR

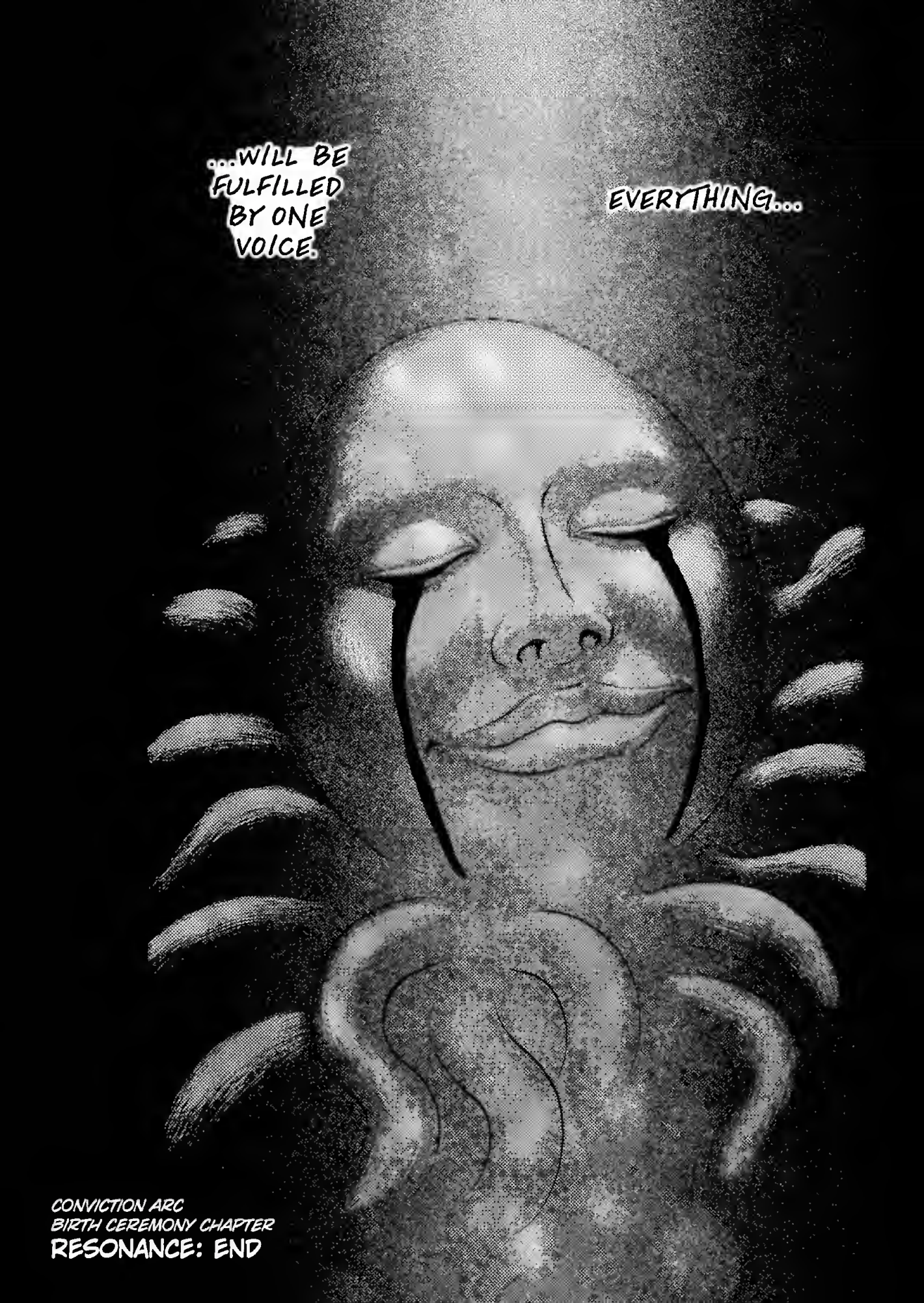
ド
*BRM
ド
*BRM
ド
*BRM
ド
*BRM
ド
*BRM
ゾ
*ZOM
ゾ
*ZOM
ゾ
*ZOM
ゾ
*ZOM
ゾ
*ZOM
ゾ
*ZOM

THIS'S...
GOWWN
THE TOWER'S ...
...OVER-FLOWIN' WITH MONSTERS !!
AHH!
AH!
OO...

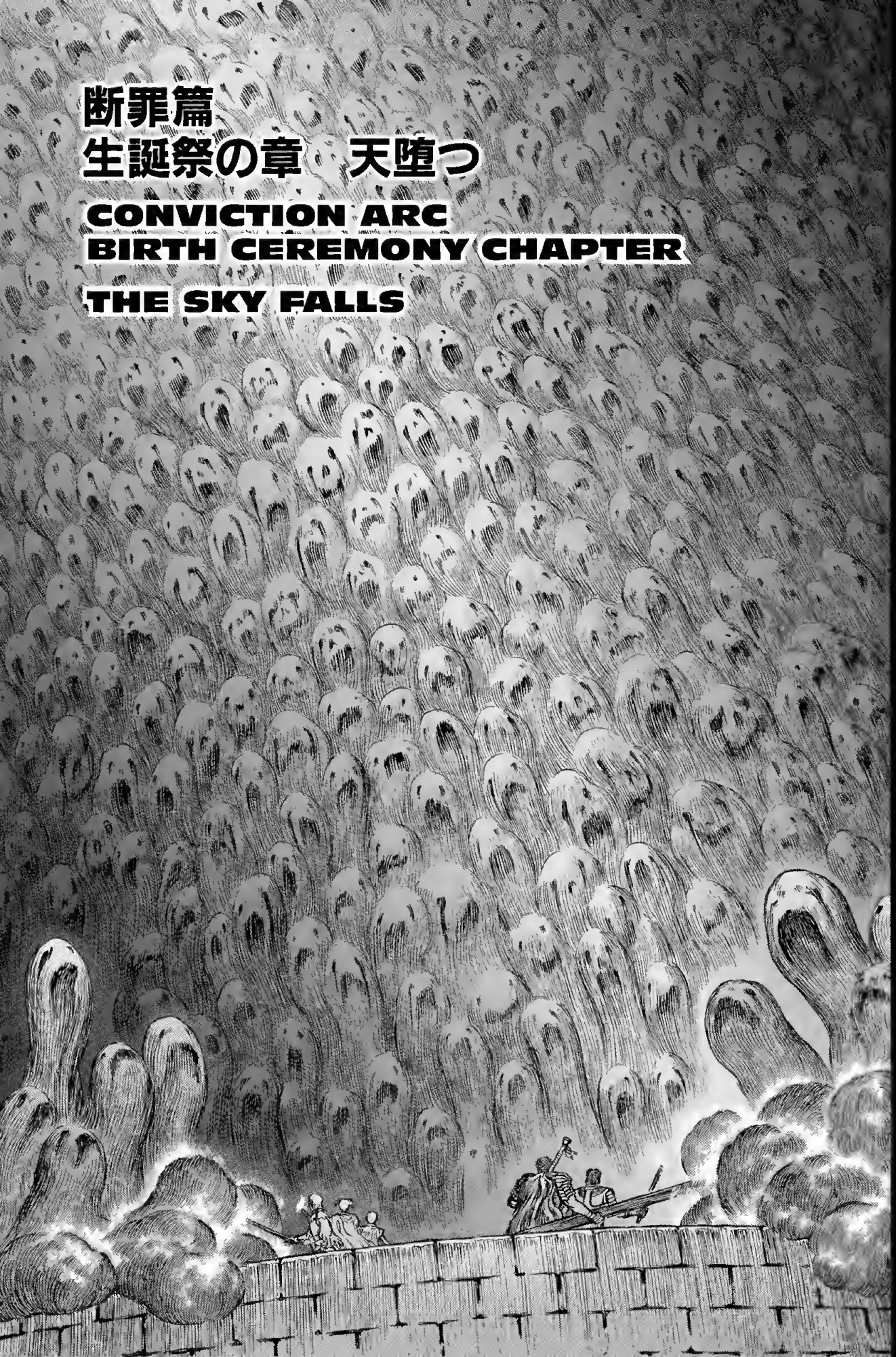


THE LIVIN', THE DEAD...
...INCREDIBLE.
ALL THE SOULS HERE...
...ARE CRYIN' OUT IN DESIRE FOR ONE THING.

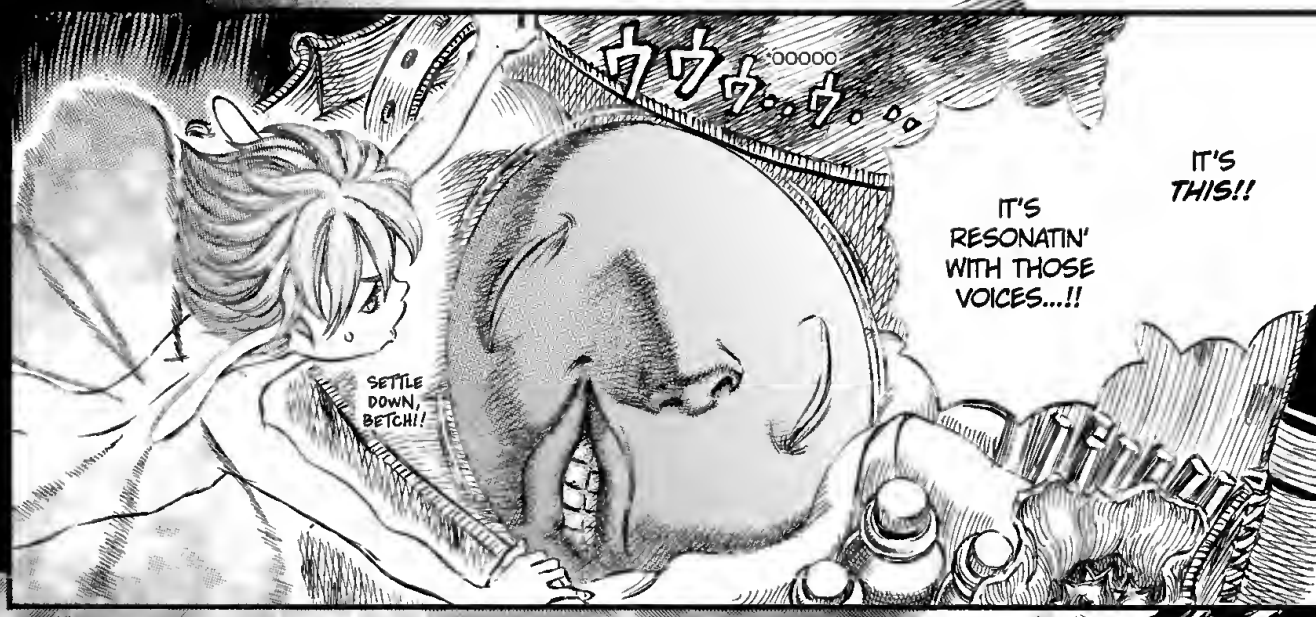

I FEEL IT.
...IS OF ONE THOUGHT.
NOW, ALL IN MY ENTIRE WORLD...
IT DESIRES THE SAME THING AS I.
EVERY-THING...
NO, THE WORLD I BRING FORTH...
...CRYING OUT, DESIRES ME...




CONVICTION ARC
BIRTH CEREMONY CHAPTER
RESONANCE: END

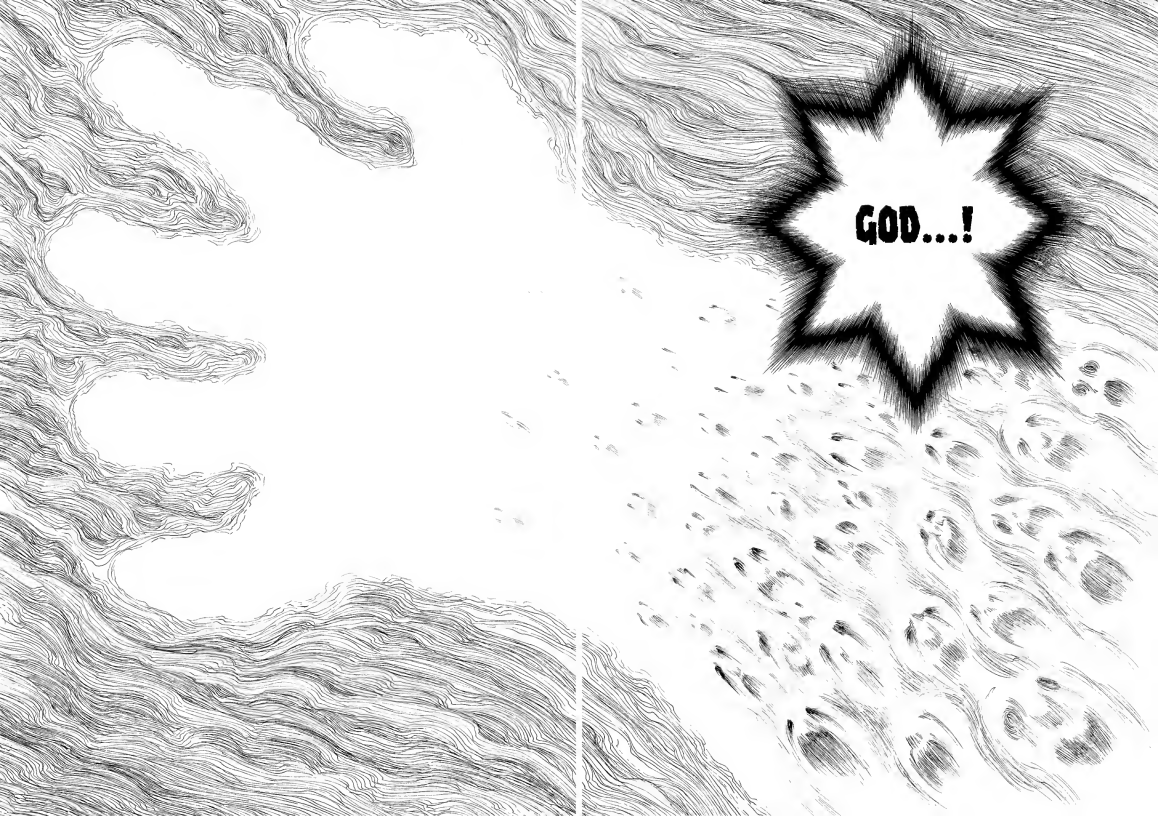

断罪篇
生誕祭の章　天堕つ
CONVICTION ARC
BIRTH CEREMONY CHAPTER
THE SKY FALLS

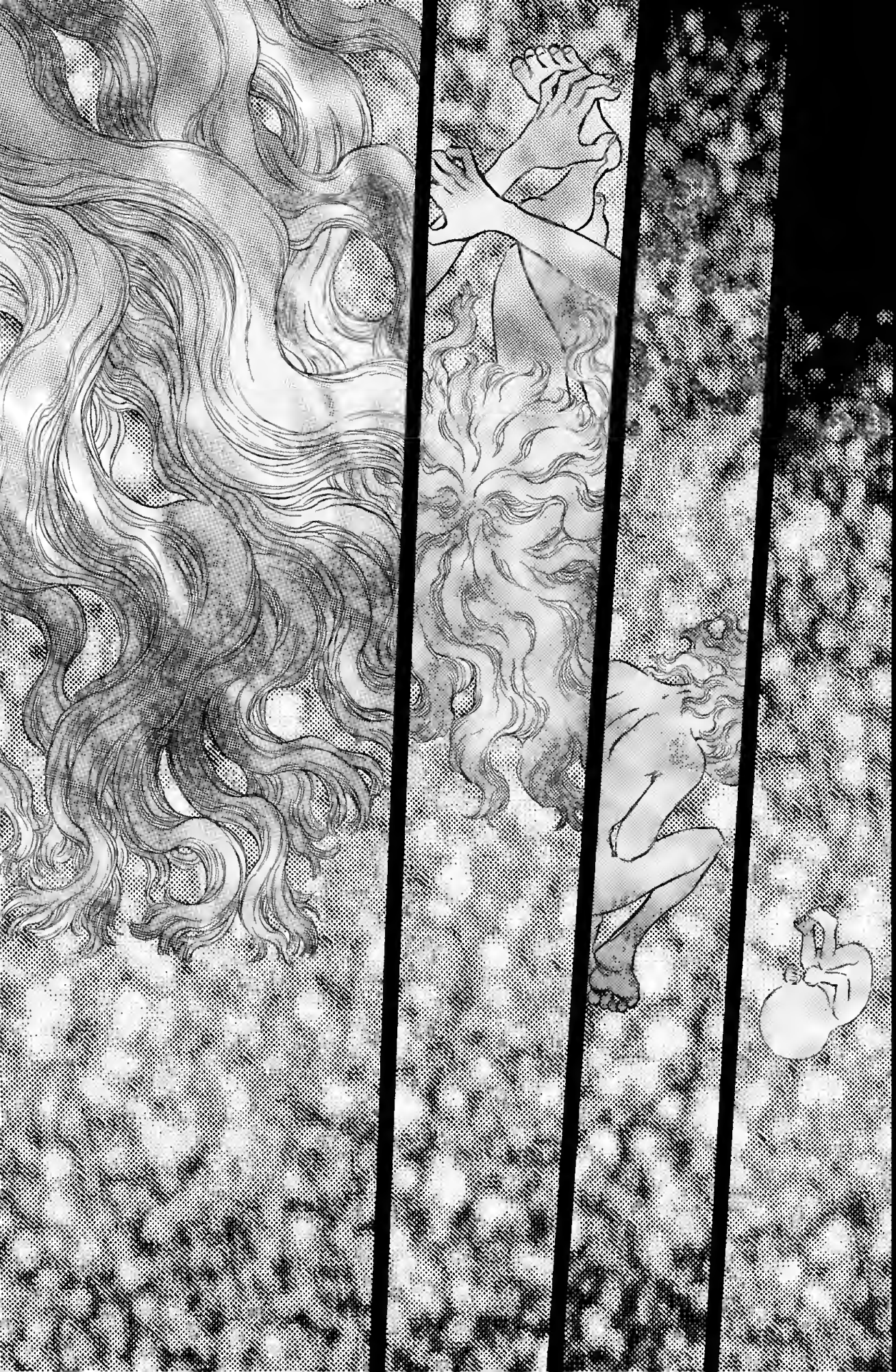
GUTS, LOOK ...!
!
THEY'RE DEMANDIN' ...?!
!
フルフル
*FX BVVVVV
THEY'RE CRYIN' OUT...!

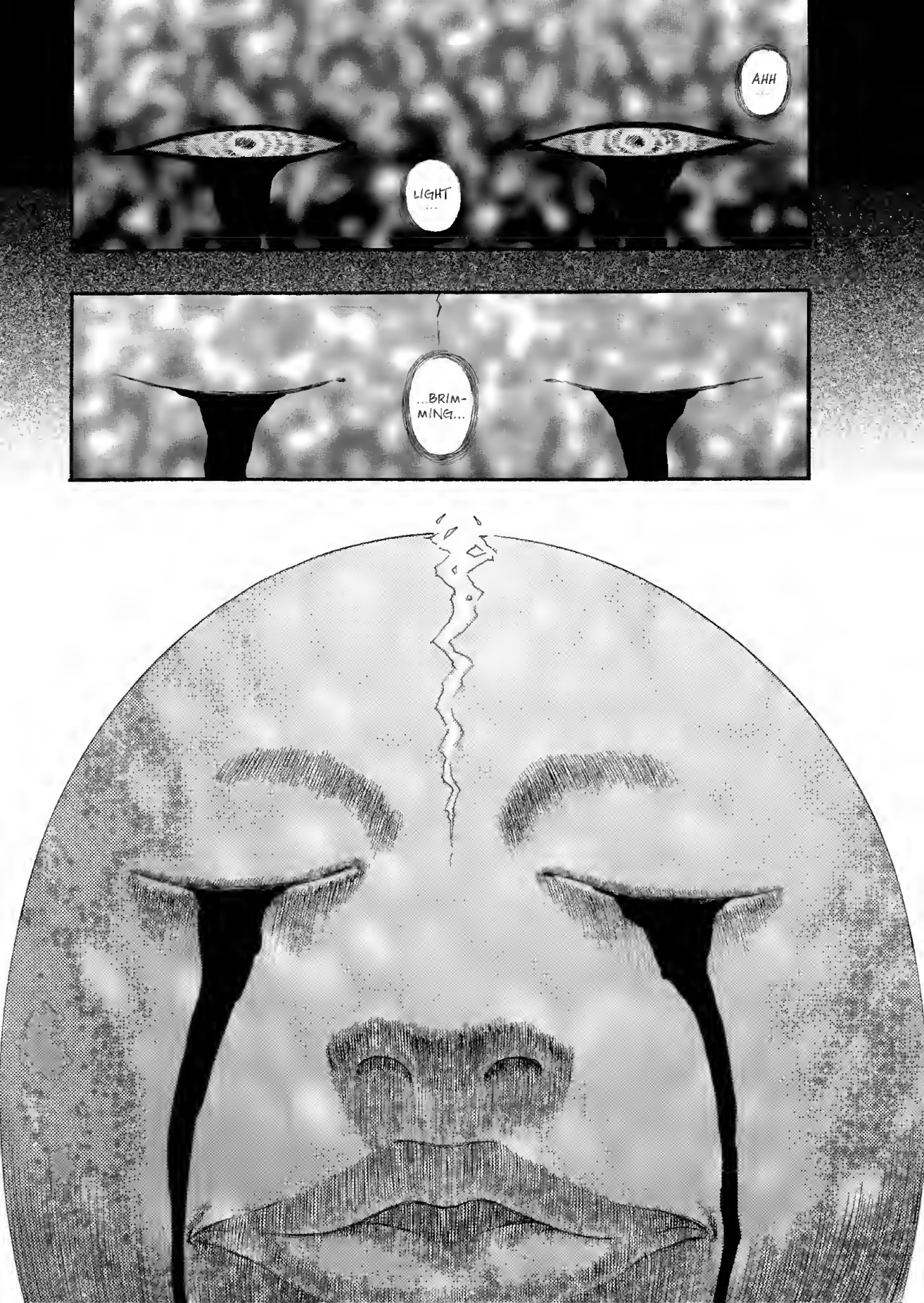

ウウゥ...ゥ...
OOOOO
IT'S THIS!!
IT'S RESONATIN' WITH THOSE VOICES...!!
SETTLE DOWN, BETCH!!

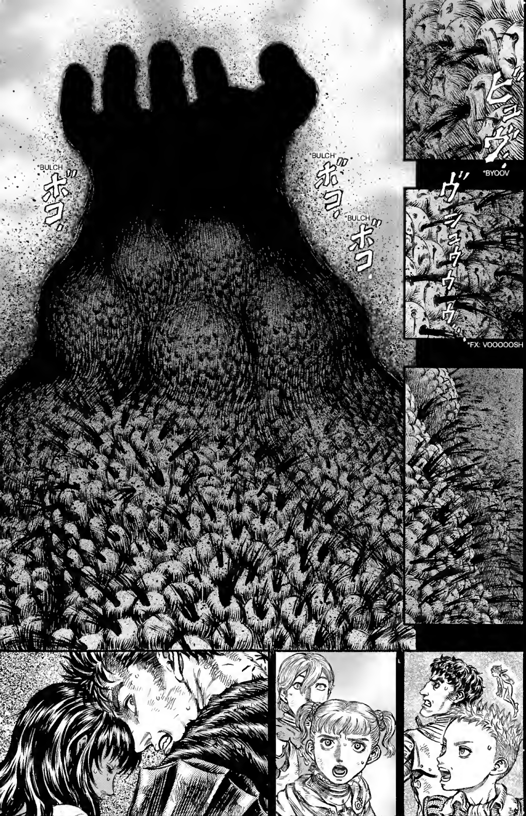
*BATHUMP
ドクン。

GAH!
GUTS ...?!
*CHAA
AHEE...!
HEY ...?!
THIS INTENSE PAIN...!!
*OHHHHH


GOD...!



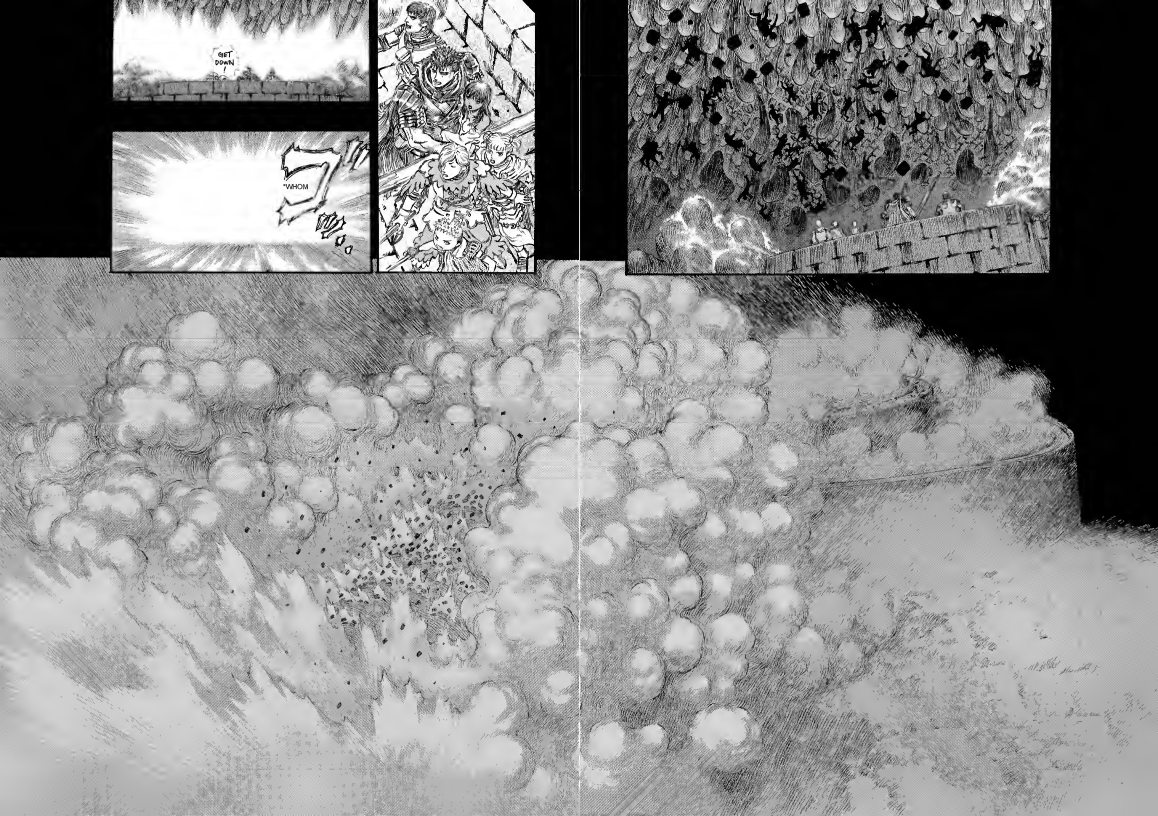

AHH
LIGHT
...BRIM-
MING...

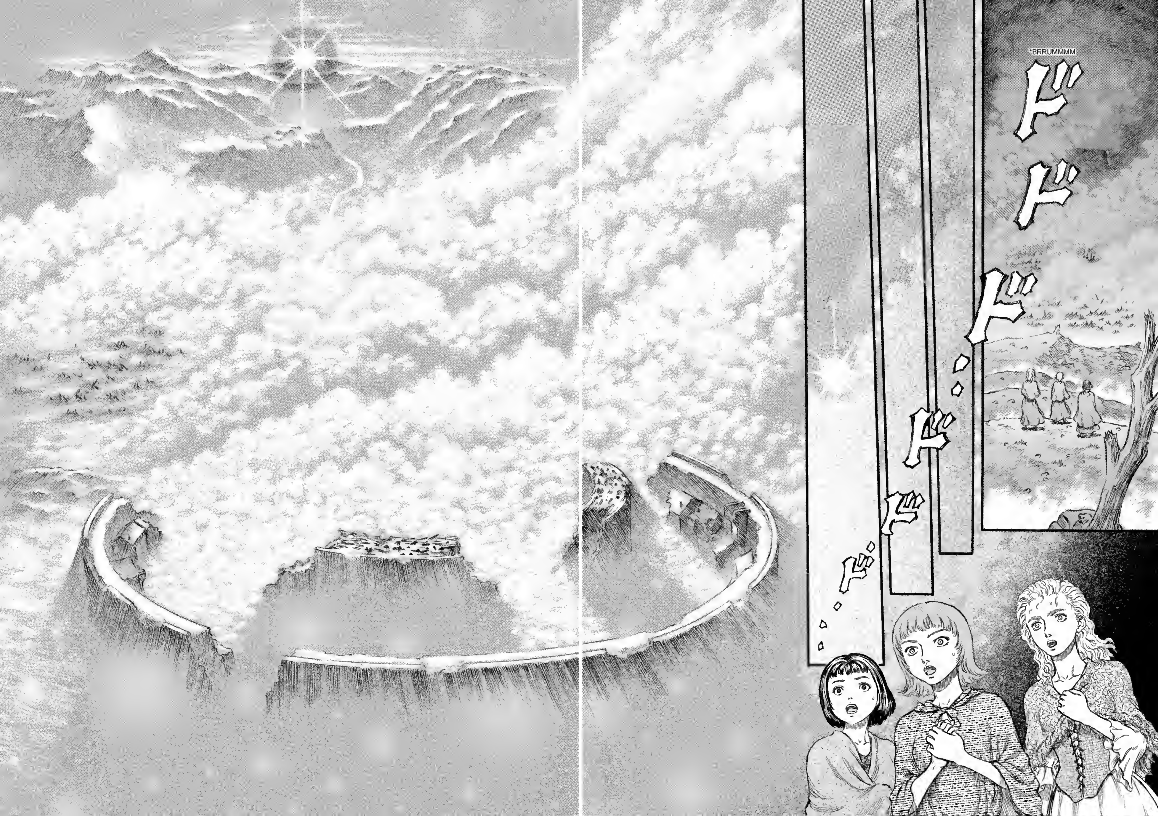


ビュヴ
*BYOOV
ヴシュウウウウ
*FX: VOOOOOSH
ボコ
*BULCH
ボコ
*BULCH
ボコ
*BULCH

GRIFFITH
BRROMMMM

...IT WILL COME.
...A PILLAR OF FIRE...
...AT THE HOLY GROUND WHERE BLIND SHEEP GATHER AND ERECT...
WHEN THE SKY FALLS...

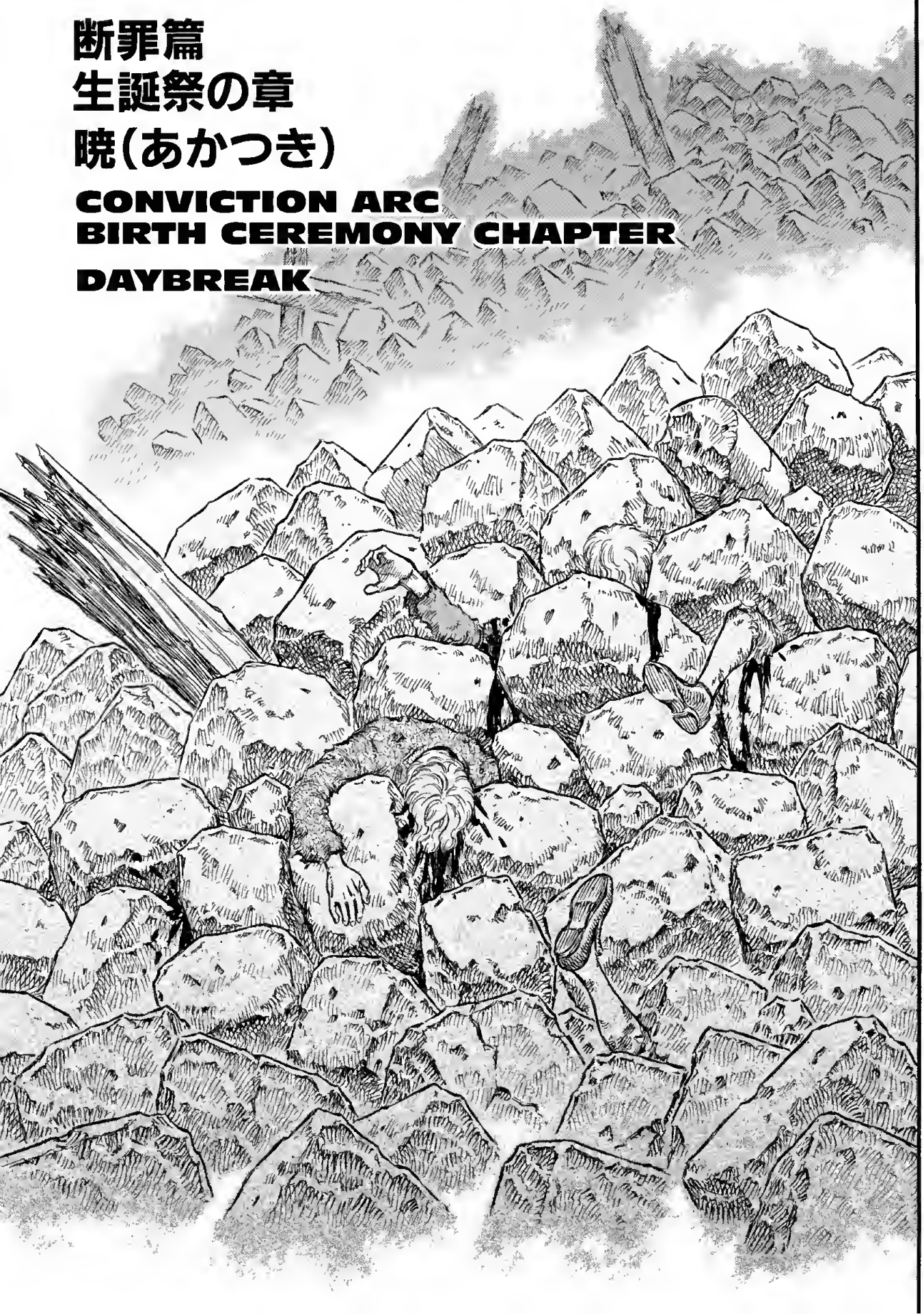

GET DOWN!
*WHOM


*BRRUMMMM
ドドドドドドド

*CONVICTION ARC*
*BIRTH CEREMONY CHAPTER*
**THE SKY FALLS: END**

# 断罪篇
# 生誕祭の章
# 暁（あかつき）

## CONVICTION ARC
## BIRTH CEREMONY CHAPTER
## DAYBREAK

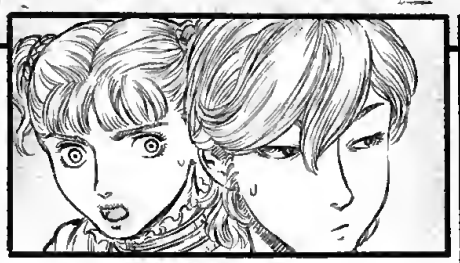


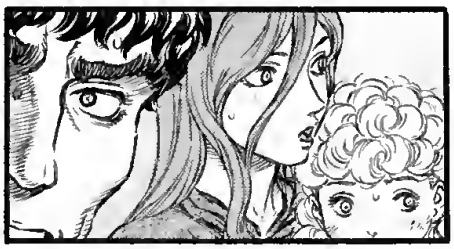
*WHOOOOO
*SHIVER
WHAT AN AWFUL MESS...
NOT A SINGLE PERSON IN THE TOWER SURVIVED.
WE'RE LUCKY TO STILL BE ALIVE...
I DON'T SUPPOSE WE WERE JUST DREAMING.
BOTH THE TOWER AND THE MONSTERS-- GONE IN A NIGHT.

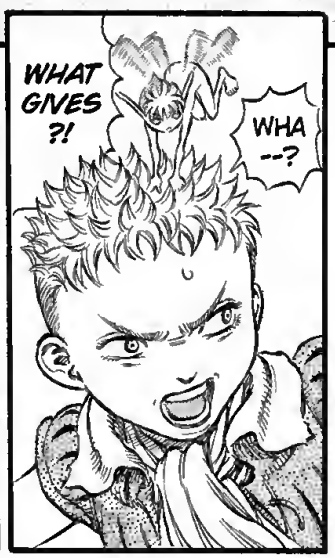
*CALANG CALANG
.....
OH, RIGHT!
LUCA!
I'M ALIVE ...
AHA-HA...
AHA ...
?
I'M STILL ALIVE ...
I'M ALIVE...
PUFFY-HAIRED GIRL! YOU'RE ALL RIGHT!
SHE PUSHED ME INTO THE BARREL...! I DON'T KNOW ABOUT AFTER THAT...
SAY WHAT...?!
SHE WAS HERE UNTIL A LITTLE BIT AGO!
PLEASE! LOOK...
LUCAAA!
LUCAAA!
LAAA-DYYY!
LOOK FOR LUCA!!

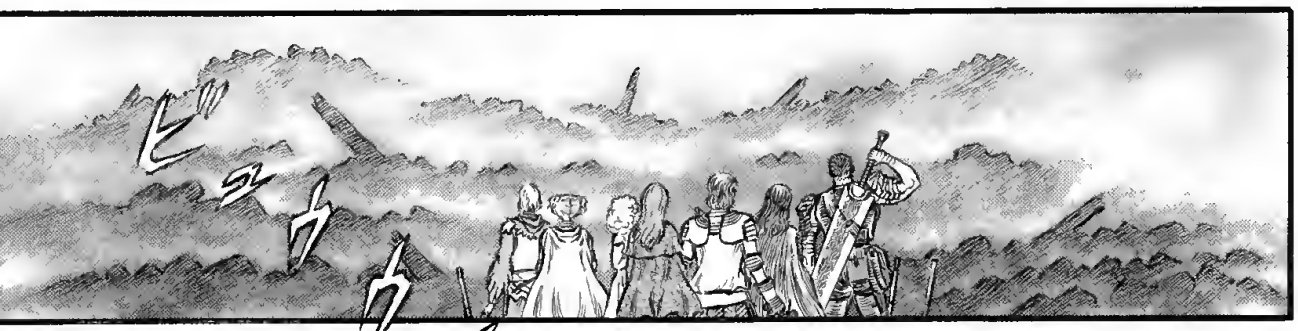
EH?
D-D-DOWN H-HERE.
WHAT SHE SAID.
LUCA...!!
NO, IT CAN'T BE... NO...!
H-H-HEYYY...
DAMN!! HOW'LL WE FIND HER IN ALL THIS RUBBLE...?!
LUCA...
*CHATA
*CHATA
*CHATA
I'M F-F-FREEZIN' MY ASS OFF HEEEERE.
LUCA!!!
H-H-HURRY AND PULL ME UUUUP.
OF ALL THE FOOL--
SORRY TO WORRY YOU, JEROME.
カチカチ・カチ
TELL YOU WHAT, I WAS SURE IN TROUBLE WITH THOSE MONSTERS BEARING DOWN ON ME!
YEEEEE... COOOOLD!!
IS EVERY-ONE ELSE OKAY?
LIKE IT OR NOT, THIS WAS MY ONLY HIDING SPOT, SO I JUMPED.
*FX: CHATA CHATA CHATA
*GLOMP
ガバ
AHH, WARMTH... JUST WHAT I NEEDED ♡
SEÑOR

うぁ
*WAHHH
あ
あ
REALLY ...
SO WARM.
PROOF THAT IT'S WORTH BEING ALIVE.
EVEN SO, AFTER ALL THAT LOUD NOISE...
...THIS PLACE REALLY CLEANED ITSELF OUT...
IT'S LIKE FAIRIES PLAYED SOME TRICK ON US.
YOU WANT SOME A' THIS?
*FX: WHSHH
WELL, WE MUST BE...
...REALLY LUC--







*FX WHOOOOO

WHAT?!
THESE GUYS'RE KUSHAN!!
KUSHAN?!
WHY'RE THEY HERE...?!
THOSE GUYS FROM BEFORE...
*FX. TMP

THAT'S THE SAME KRISHNA SENA*.
COULD HE BE THE ONE?
I DON'T KNOW.
*SANSKRIT FOR "BLACK-GARBED WARRIOR"
BUT JUST AS THE ORACLE PROCLAIMED, SOMETHING HAS HAPPENED IN THIS PAGAN LAND.
THOUGH IT'S HARD TO BELIEVE SUDDENLY...
AND THEY ALL CERTAINLY SURVIVED IN THE MIDST OF THAT MONSTROSITY.
THE ONE WE SEEK IS LIKELY AMONG THEM.
I CARE NOT IF THEY SUFFER SOME INJURIES !!
SEIZE ALL OF THEM!!
WE WERE UP ALL NIGHT, TOO.
GIMME A BREAK!! WE LIVED ALL THE WAY 'TIL NOW FOR THIS?! I CALL FOUL !!!
AGREED
THERE'S ESPECIALLY NO NEED TO GO EASY ON THE MAN WITH THE LARGE SWORD!! DON'T PRESUME YOU CAN CAPTURE HIM WITHOUT SUFFERING CASUALTIES!!

*FX: SHM SHM SHM
WOMEN AND THE KID, STAY THERE !!
STAY HERE, YOU'LL ONLY GET IN THEIR WAY!
REFUSE!
SCREW THAT!
*SHNK
*SHNK
*SHNK
...THIS IS NO TIME FOR LEISURELY WITCH HUNTING !
SH-SHUT UP!
THIS IS WHY I SAID ...
WELL ...
...I GUESS I'D RATHER BE STABBED WITH A SWORD THAN EATEN BY MONSTERS.
*WHSHH

*SHP
*SHP
*PYNN
THAT PRICK WAS JUST FAKING.
CAN'T STAND HIM.
WOW..
*FX. GRIND
*FX. CHAK
*FX. KRONK
WHOA!
*KLANG
NEVERTHELESS, I'D SAY WE'RE OUTDONE HERE.
...IN THIS SITUATION, THERE'S NO ONE MORE REASSURING TO FIGHT BESIDE THAN YOU.
NO KIDDING.
PERSONAL FEELINGS ASIDE...
SHA!
*THUD
THEY'VE BEEN STRAINING ALL NIGHT AGAINST MONSTERS THEY'RE NOT USED TO FIGHTING. THEY MUST BE AT THEIR LIMITS.
BUT WHAT I'M EVEN MORE ANXIOUS ABOUT IS THIS PARTY'S STRENGTH.
THEY'RE A TROUBLESOME ENEMY FROM WHICH TO PROTECT THE KID AND THE WOMEN.
THE FINISH!
*BISS

*YANK
EEEEEK!!
*WHSHH
*WHSHH
*BIIING
OH, NO...!
!
*FX: BSSHHHH
TAKING WOMEN AND CHILDREN HOSTAGE?! YOU ARE SAVAGES ...
... IGNORANT OF THE WAYS OF BATTLE.
*KONK
*FX: SHF SHF SHF
DON'T MOVE !!
HEY.
IF YOU MOVE, THE WOMEN WILL...

HEATHENS !!
WHAT ARE YOU DOING ON OUR HOLY GROUND?!
WHAT TENACITY.
AZAN!!
*GCHAK
YES...
THANKFULLY YOU ARE UNHARMED, LADY FARNESE.
HOW DID YOU SURVIVE, VICE-COMMANDER?
FIRST WE MUST DEAL WITH THE SITUATION AT HAND.
THE DETAILS CAN WAIT.
I WAS AWAY JUST AWHILE, BUT STRANGE THINGS ARE AFOOT.
HMM...
HEH!

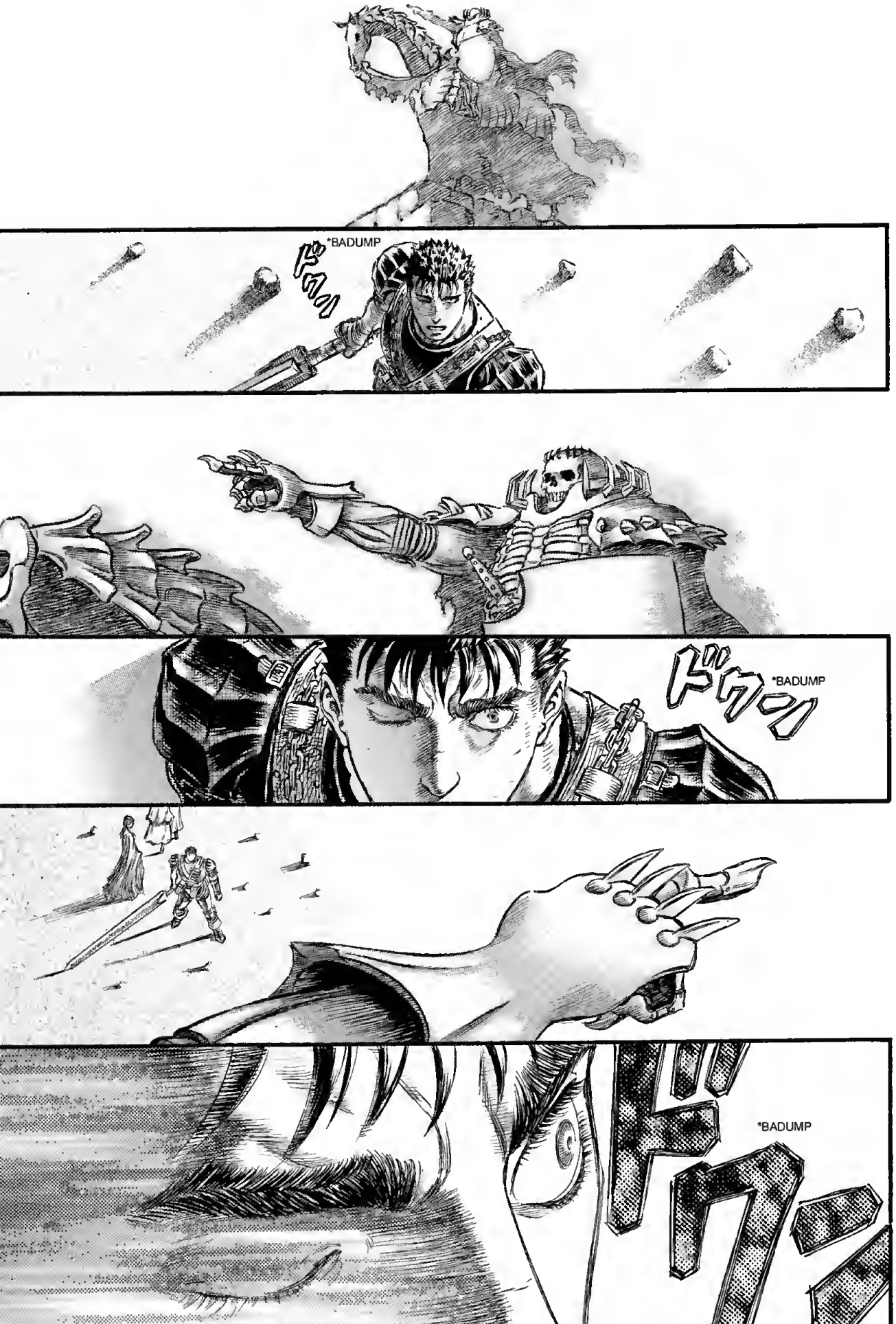
*SHF
*SHF
*SHF
*SHF
*SHF
HERE THEY COME!
BRING IT!
*FX: CHNK CHNK
ビリ、ビリ、
*FX: ZNNNNN
ズウウウ...
*WHOM WHOM
EEEEK!
WOOP! WOOP!
OH, COME ON... AGAIN ?!
WH-WH-WH-WHAT THE... ?!
*ZNNNN
*ZOOON
*ZOOOON

HSSC.
POCCOS.

Z...
*GUFUHHHH
BADA* ?!
BA...
*SANSKRIT FOR "EVIL BEAST"
*FX: CLATA CLATA
MORE OF LAST NIGHT?!
WHAT THE...?!
C-COOL...
WHAT IS THAT...?!
AHH...
NOTHING CAN SURPRISE ME NOW.
ZODD!!!

*GRAWWW
*WHOOM
*WHOOM

*WHOOM
*WHOOM
*AAAIE
*UWAHHH
*OHHHHH
WHY'S HE HERE?!
*ZNN
*ZNN
AND NO TIME FOR ADMIRATION. IT IS OUR TIME TO ESCAPE!
THIS IS TRULY AMAZING...
YOU'RE RIGHT! EVERYONE STAY TOGETHER, WE'RE SLIPPING AWAY!

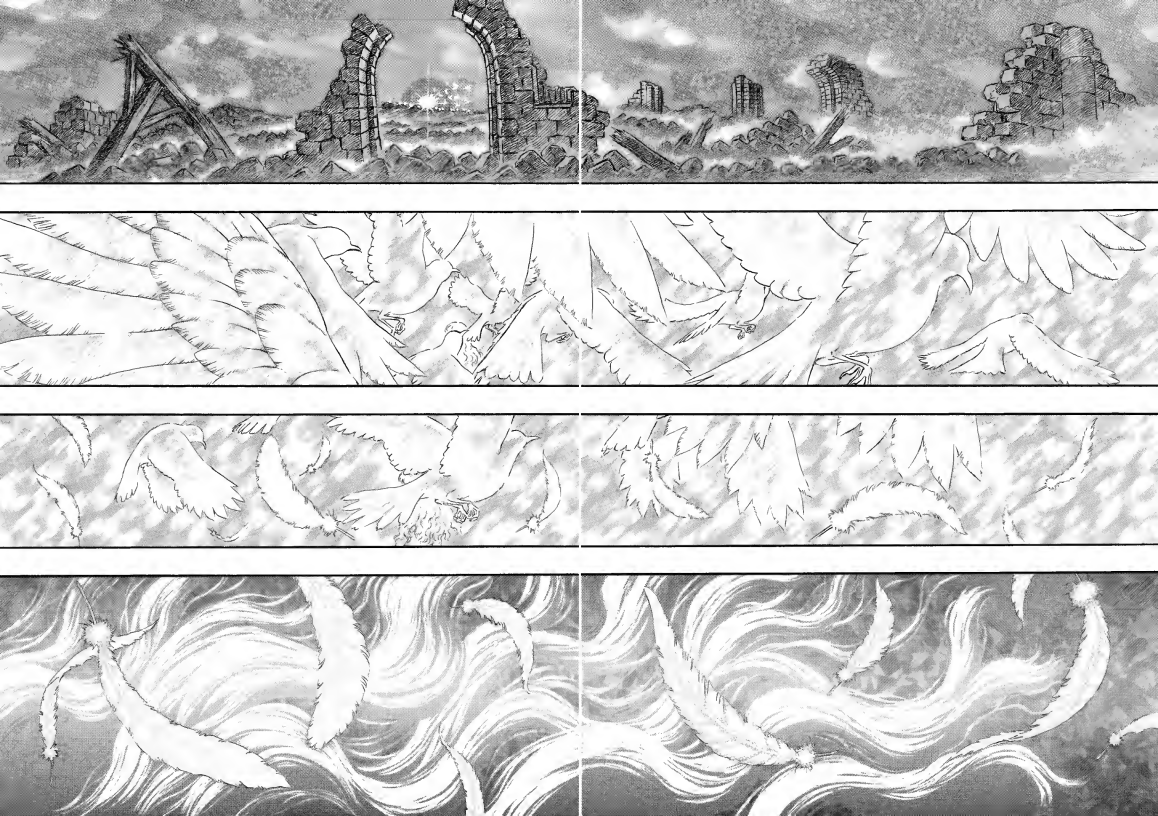

*BADUMP
*BADUMP
*BADUMP

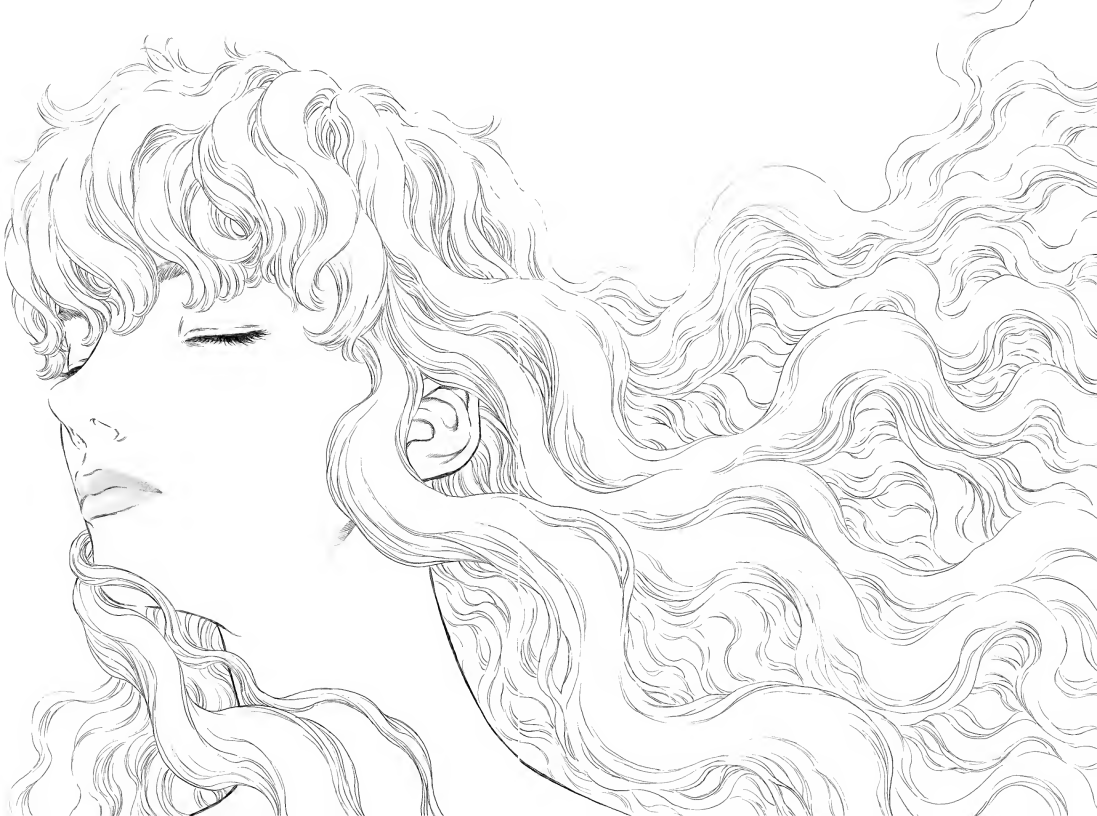
CONVICTION ARC
BIRTH CEREMONY
CHAPTER

THE ARRIVAL

断罪篇
生誕祭の章　出現

# BERSERK



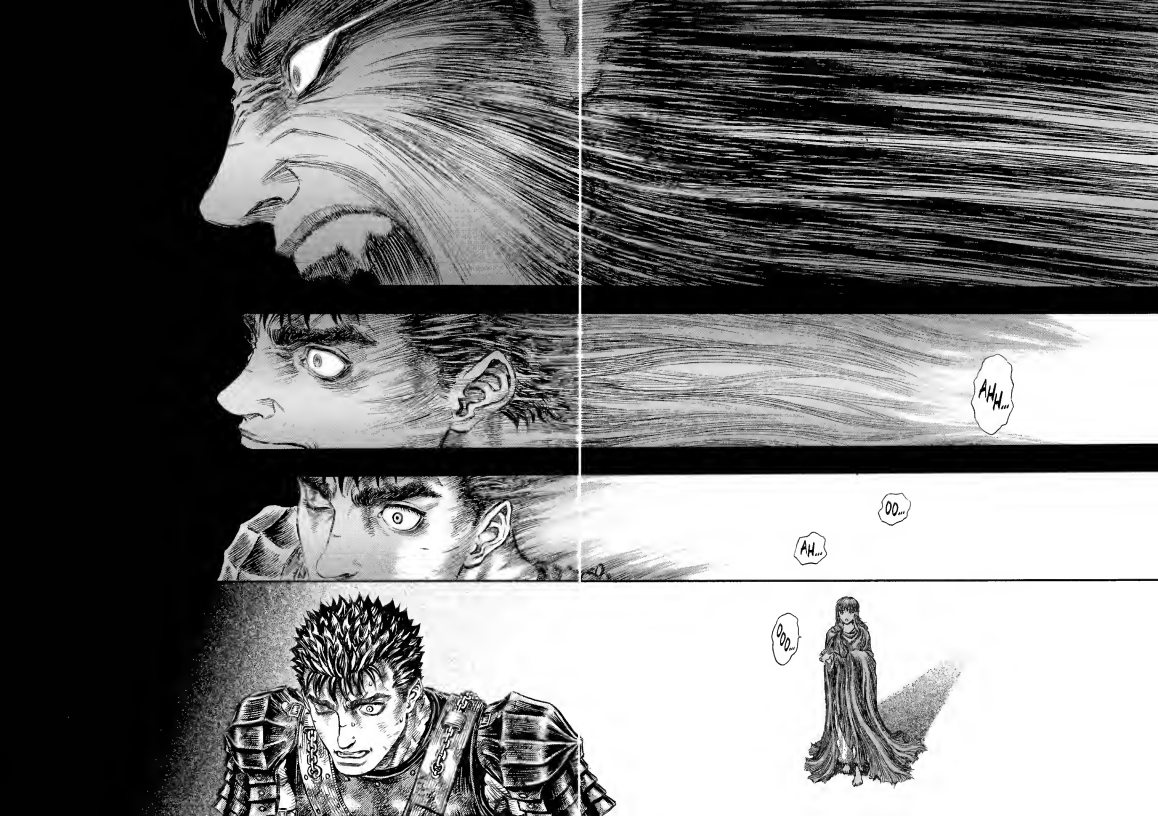


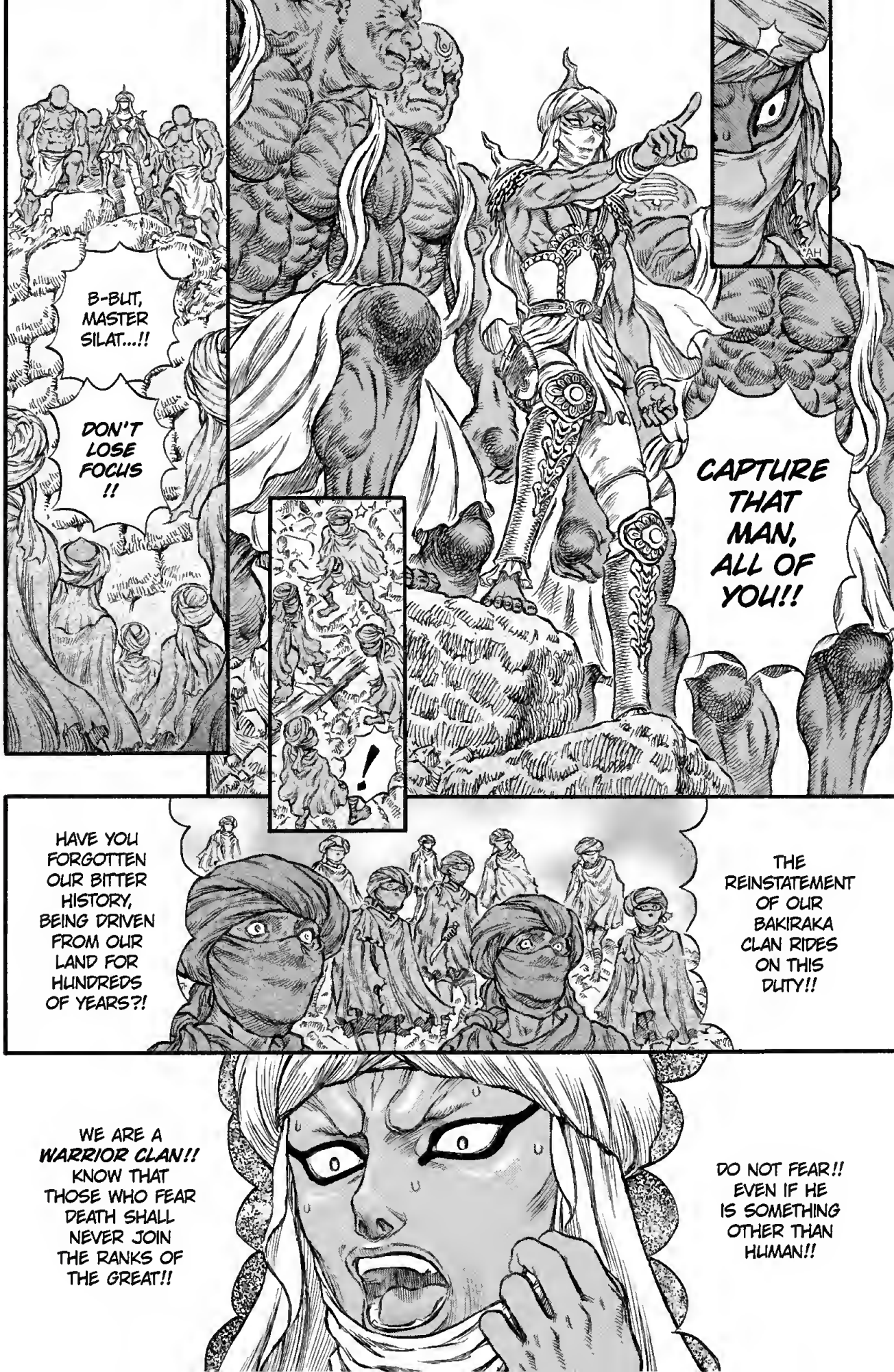
ALL WHO WERE THERE...
AT THAT MOMENT...
...AND WERE ENTHRALLED.
...FORGOT TO BREATHE...

*FX: DOOOOM

*GRAWRRR
ゴオオオ。。。
*DNNNN
ズウウウウン。。
*GRRRR
グルルル。。。

...THAT THE ONE THEY DESIRED HAD COME.
AND THEY SENSED INTUITIVELY...


AHH...
OO...
AH...
OOO...


B-BUT, MASTER SILAT...!!
DON'T LOSE FOCUS !!
!
CAPTURE THAT MAN, ALL OF YOU!!
HAVE YOU FORGOTTEN OUR BITTER HISTORY, BEING DRIVEN FROM OUR LAND FOR HUNDREDS OF YEARS?!
THE REINSTATEMENT OF OUR BAKIRAKA CLAN RIDES ON THIS DUTY!!
WE ARE A WARRIOR CLAN!! KNOW THAT THOSE WHO FEAR DEATH SHALL NEVER JOIN THE RANKS OF THE GREAT!!
DO NOT FEAR!! EVEN IF HE IS SOMETHING OTHER THAN HUMAN!!

THIS IS A ONCE IN A LIFETIME CHANCE!! CAPTURE HIM BEFORE THE MAIN ARMY ARRIVES!!
GO OO!!
*GRAHHHH
*GLANCE

FEW OF THEM REMAIN HERE NOW!! KEEP UP!!
ドコッ
*FX: WHONK
LADY FAR-NESE!
.....
!
WHAT'RE YOU TWO DOIN' BACK THERE?!
HURRY UP!!

AH...
KOO...
HA...

GUTS, WE GOTTA HURRY...!!
...
...
!!
OO...

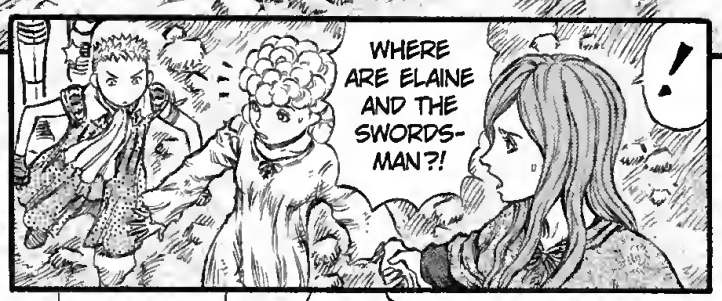
*TMP

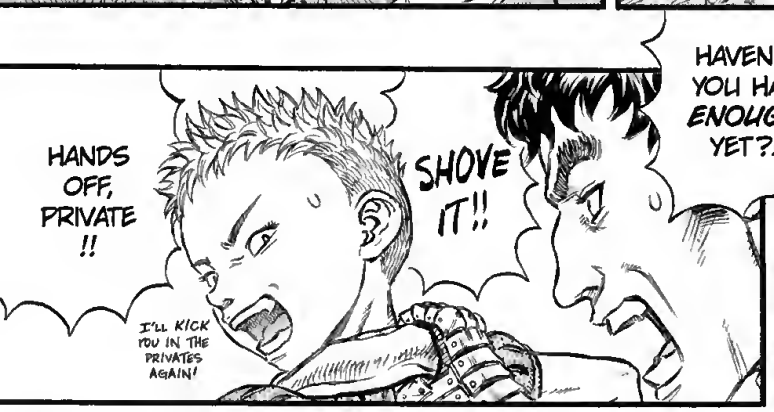
*GROAHHH
AHHH!

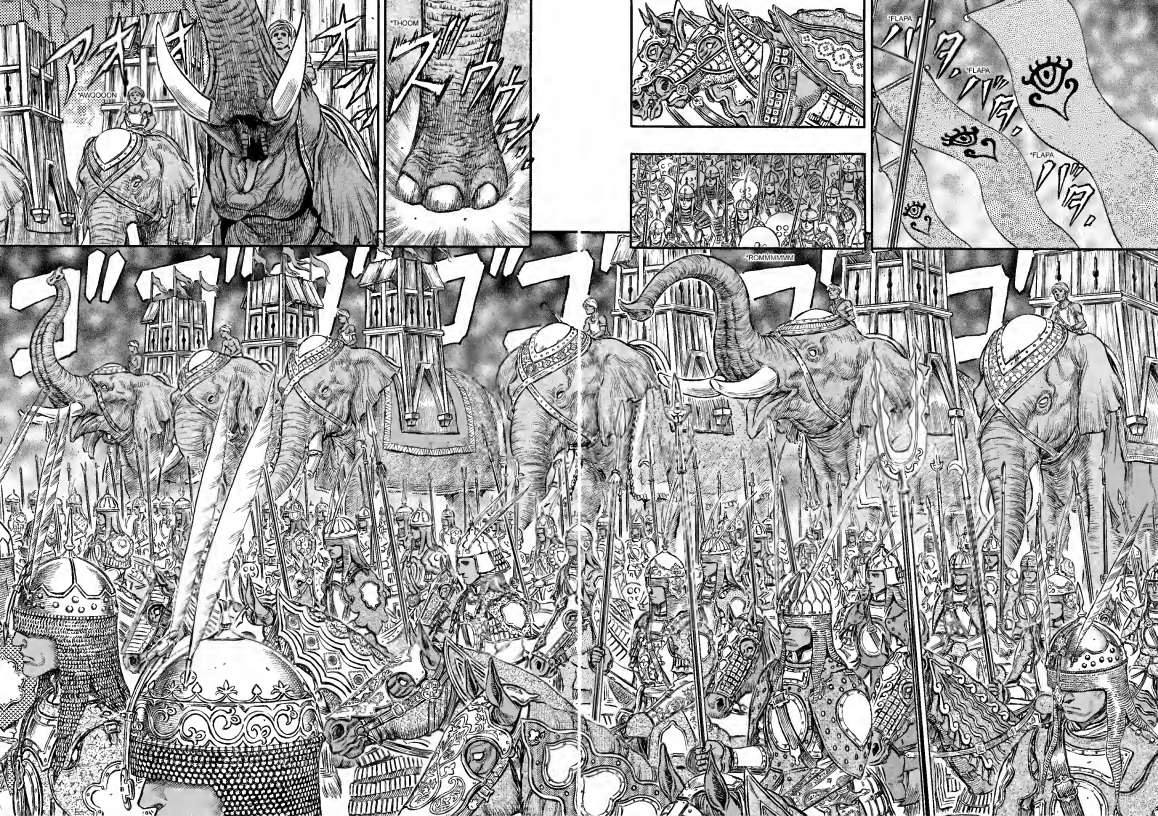
CONVICTION ARC
BIRTH CEREMONY CHAPTER
THE ARRIVAL: END

# 断罪篇 生誕祭の章 決意と旅立ち

# CONVICTION ARC BIRTH CEREMONY CHAPTER DETERMINATION AND DEPARTURE



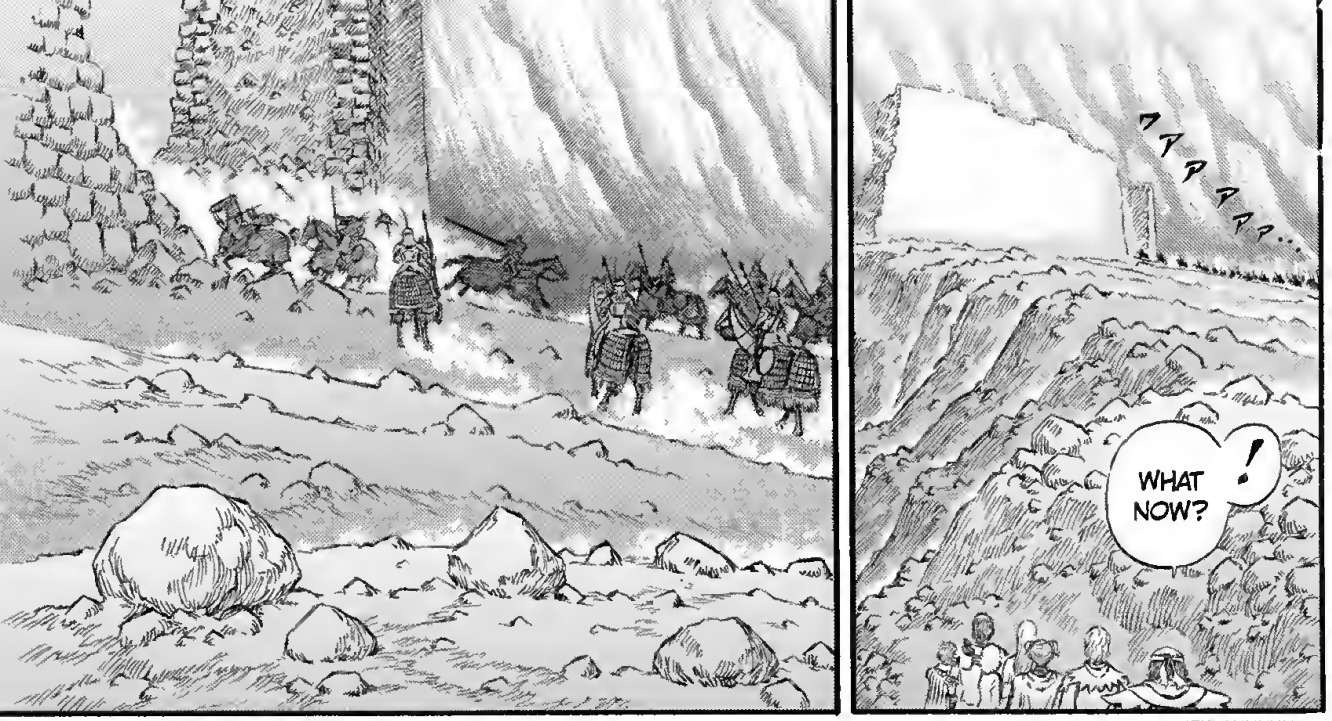




*FLAPA
*FLAPA
*FLAPA
*THOOM
*WOOOON
*ROMMMMMMM

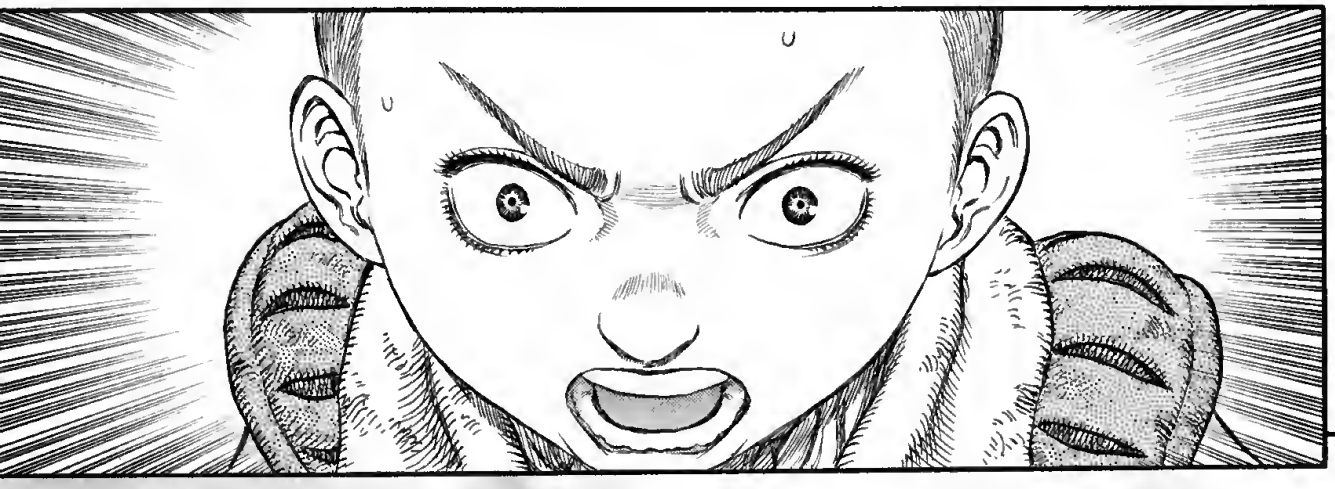
THEY HAVEN'T NOTICED US!
WE'LL DESCEND THE CLIFF AND ESCAPE ALONG THE RIVER!
YOU'RE JUST GONNA *LEAVE* THOSE TWO?!
NO...!
WHAT CHOICE HAVE WE GOT?! IT'S REALLY LIFE OR DEATH THIS TIME!!
*DM
IT NEVER RAINS BUT IT POURS
EVEN THE KUSHAN MAIN ARMY...!!
SON OF A BITCH!
ｳﾜｱｱｱｱ...
?!
*FX. RAHHHH AHHH
!
WHAT THE...?!
WHA --?

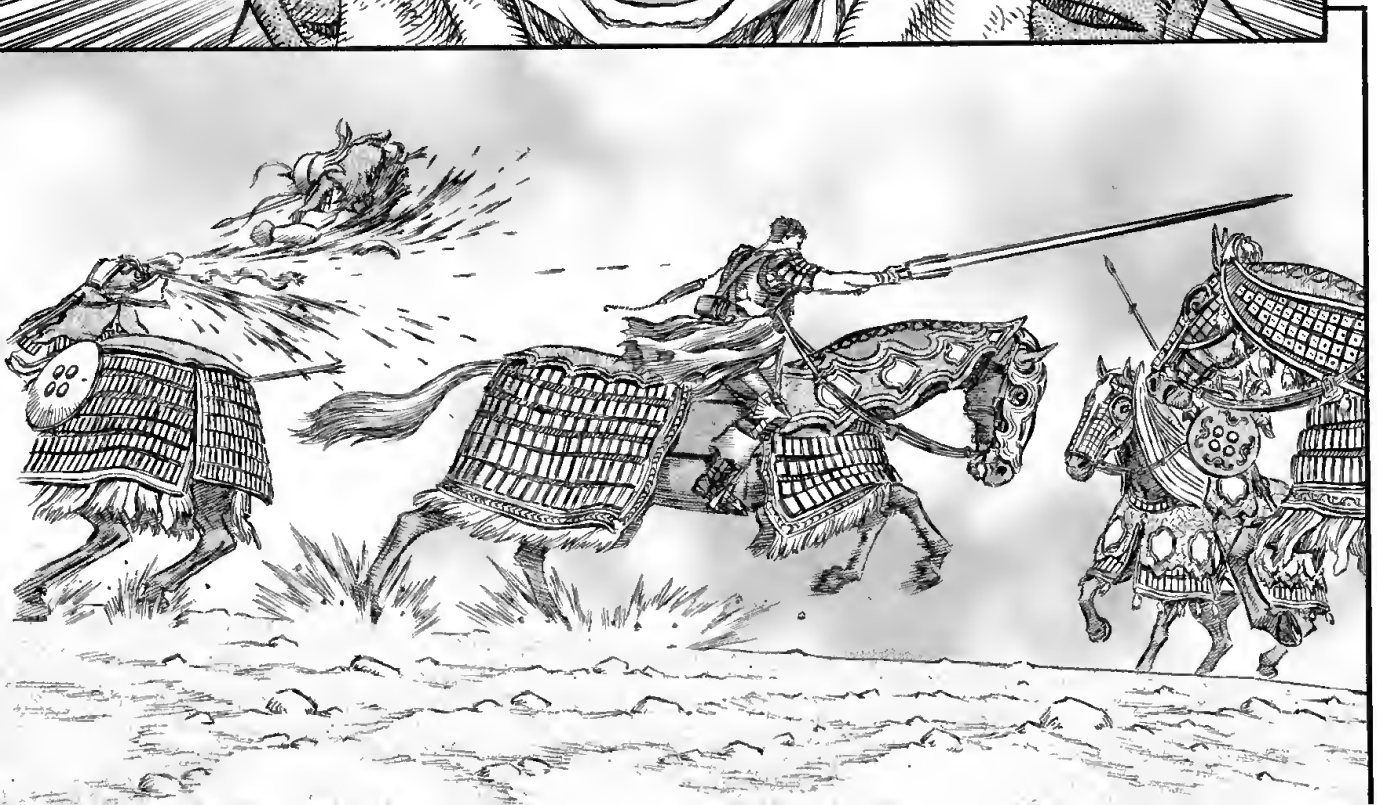
*WHOM
ゴ"
ゴ"!!

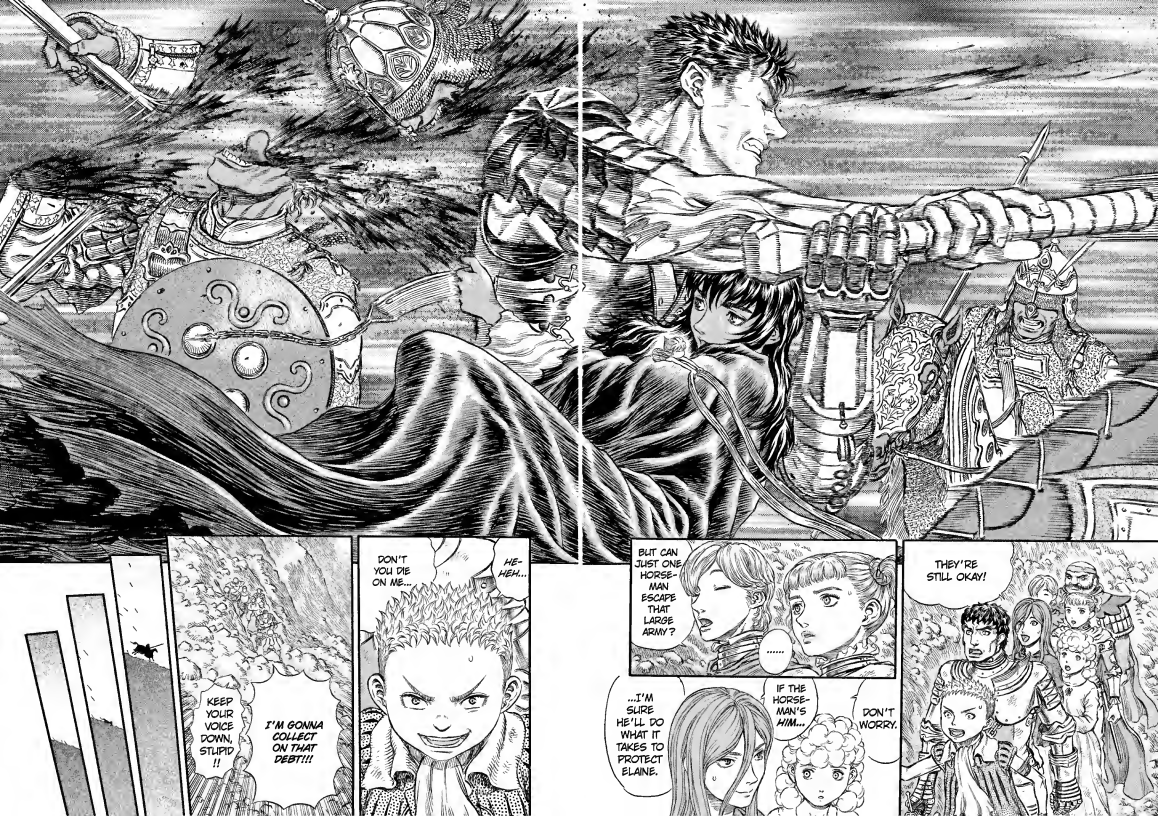
WHO IS...
...THAT ?
SOMETHING NOT HUMAN...

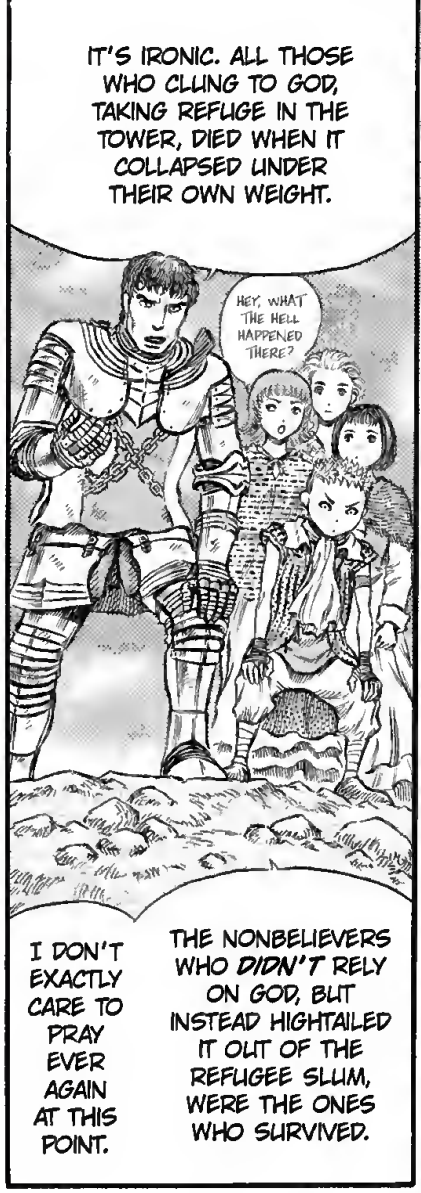



*FX. AHHHHH



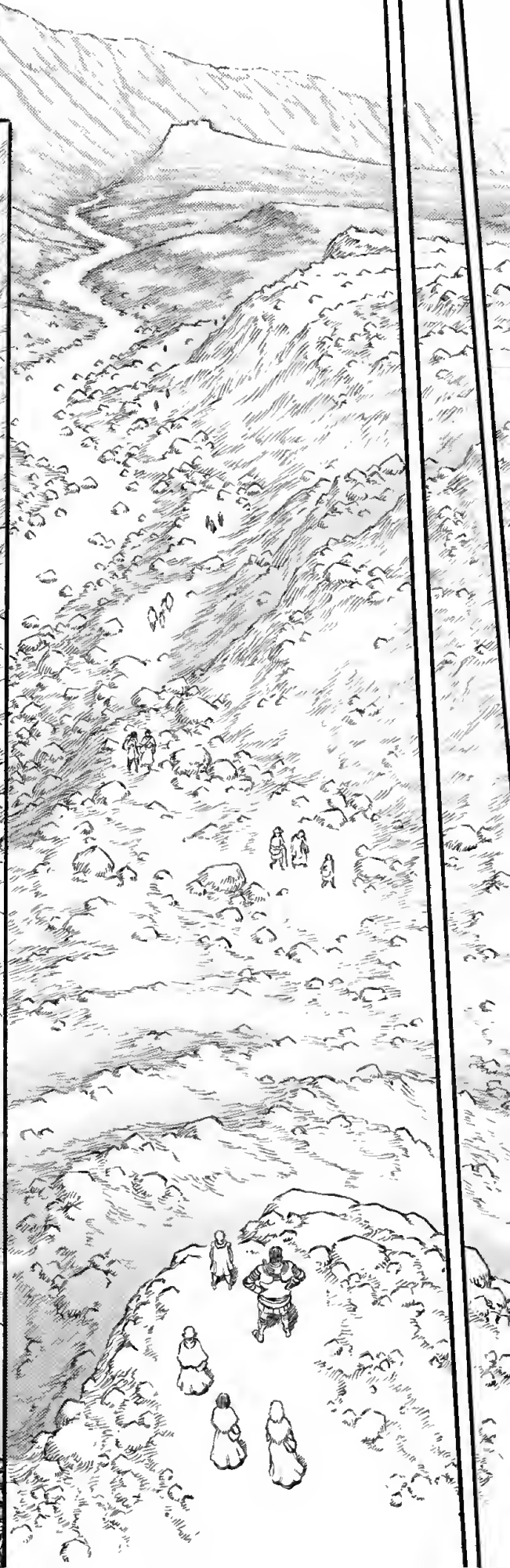


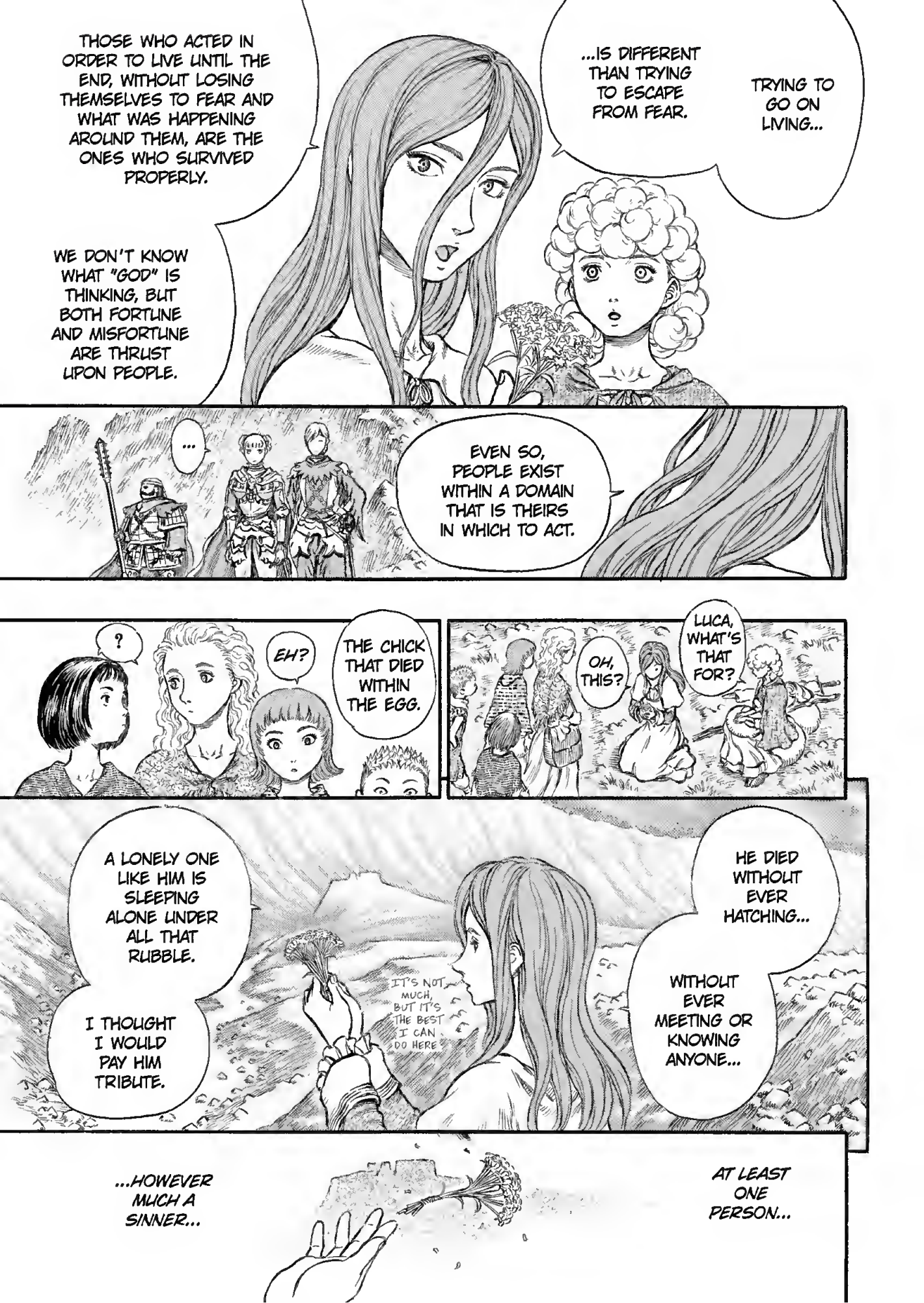

KEEP YOUR VOICE DOWN, STUPID!!
I'M GONNA COLLECT ON THAT DEBT!!!
DON'T YOU DIE ON ME...
HE-HEH...
BUT CAN JUST ONE HORSEMAN ESCAPE THAT LARGE ARMY?
.....
IF THE HORSEMAN'S HIM...
DON'T WORRY.
..I'M SURE HE'LL DO WHAT IT TAKES TO PROTECT ELAINE.
THEY'RE STILL OKAY!

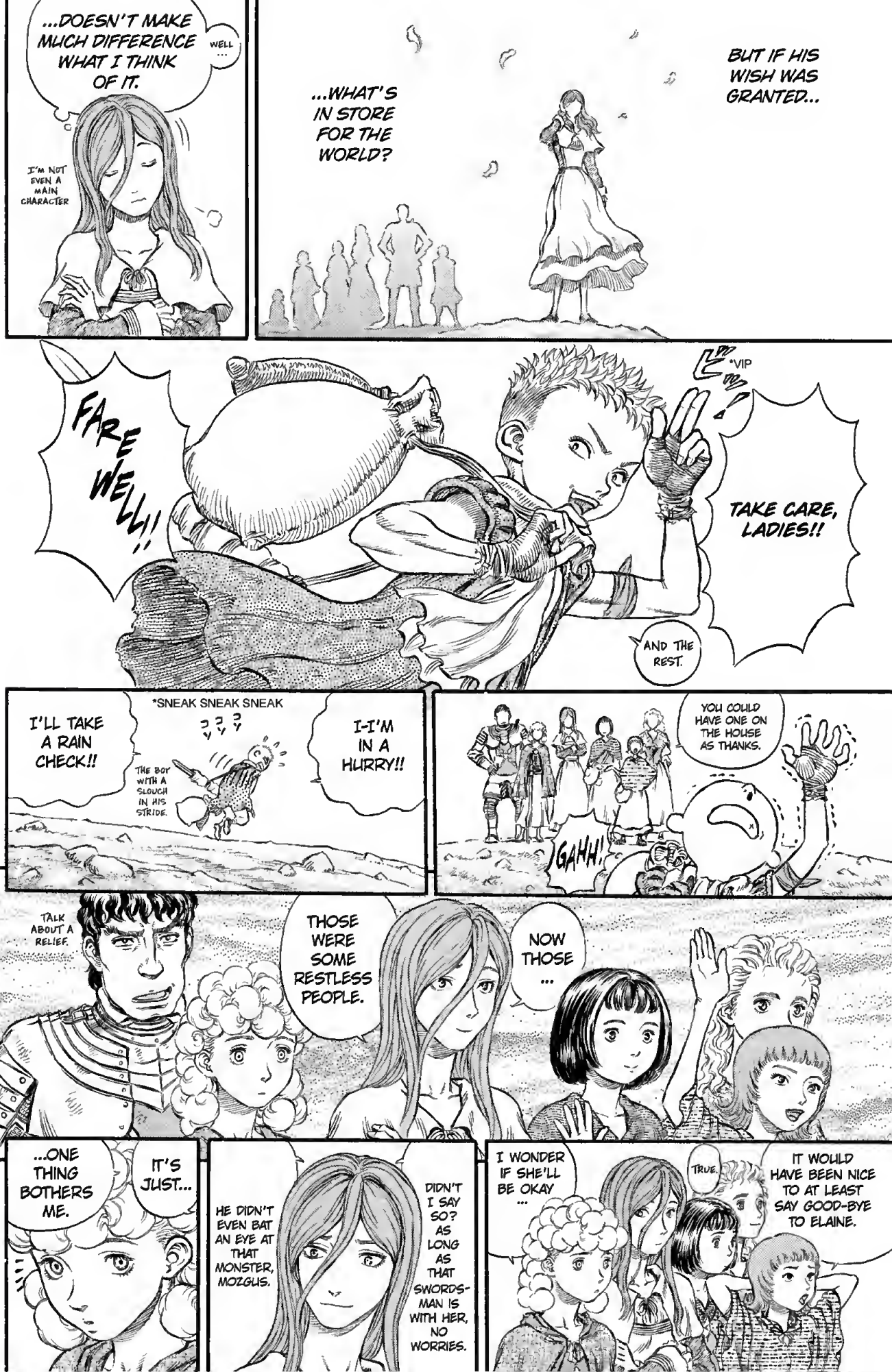

IT'S IRONIC. ALL THOSE WHO CLUNG TO GOD, TAKING REFUGE IN THE TOWER, DIED WHEN IT COLLAPSED UNDER THEIR OWN WEIGHT.
HEY, WHAT THE HELL HAPPENED THERE?
I DON'T EXACTLY CARE TO PRAY EVER AGAIN AT THIS POINT.
THE NONBELIEVERS WHO *DIDN'T* RELY ON GOD, BUT INSTEAD HIGHTAILED IT OUT OF THE REFUGEE SLUM, WERE THE ONES WHO SURVIVED.

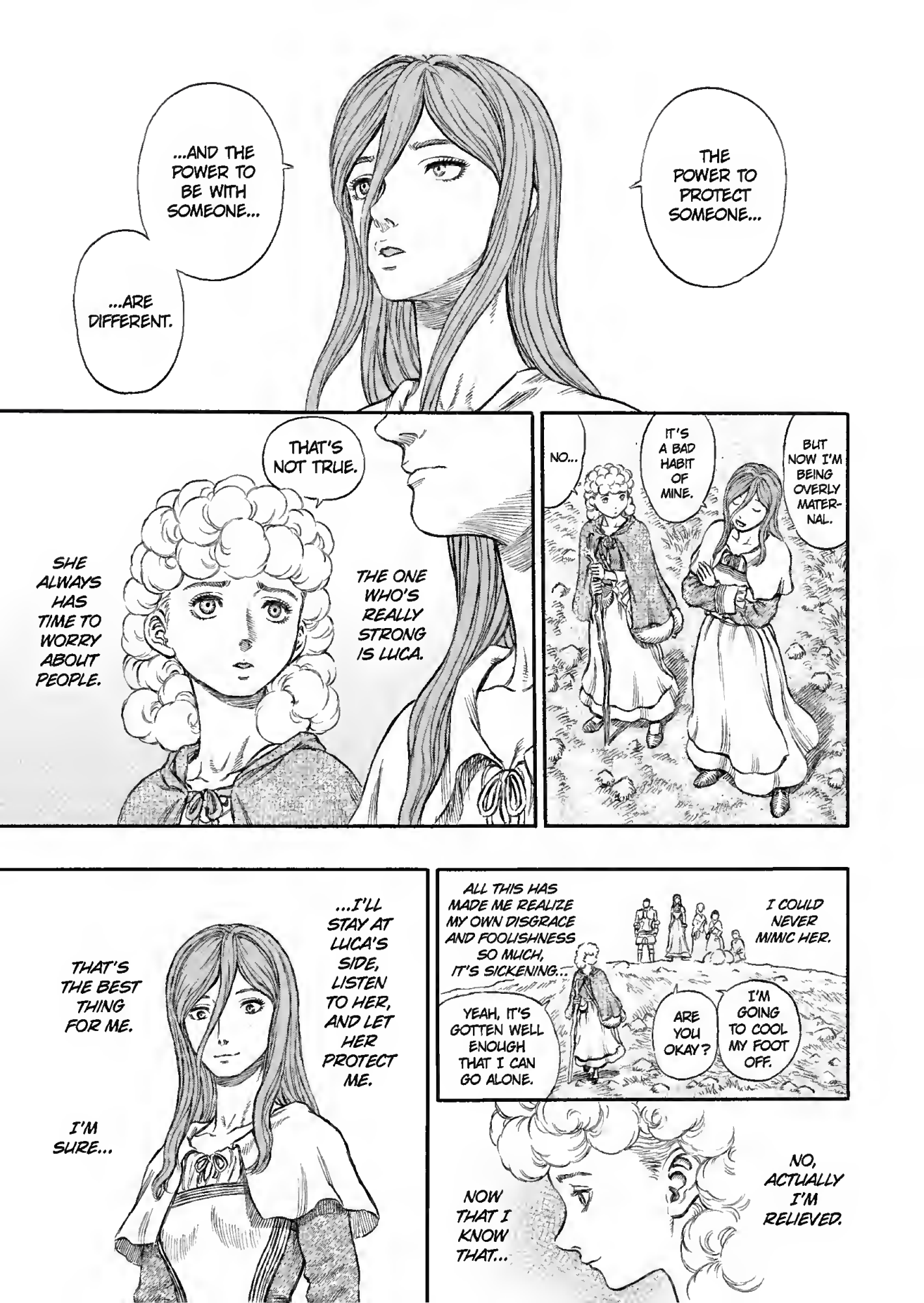
THAT'S NOT IT AT ALL.

HUH...
IT'S NOT MANY...
...BUT SOME PEOPLE BESIDES US MADE IT.

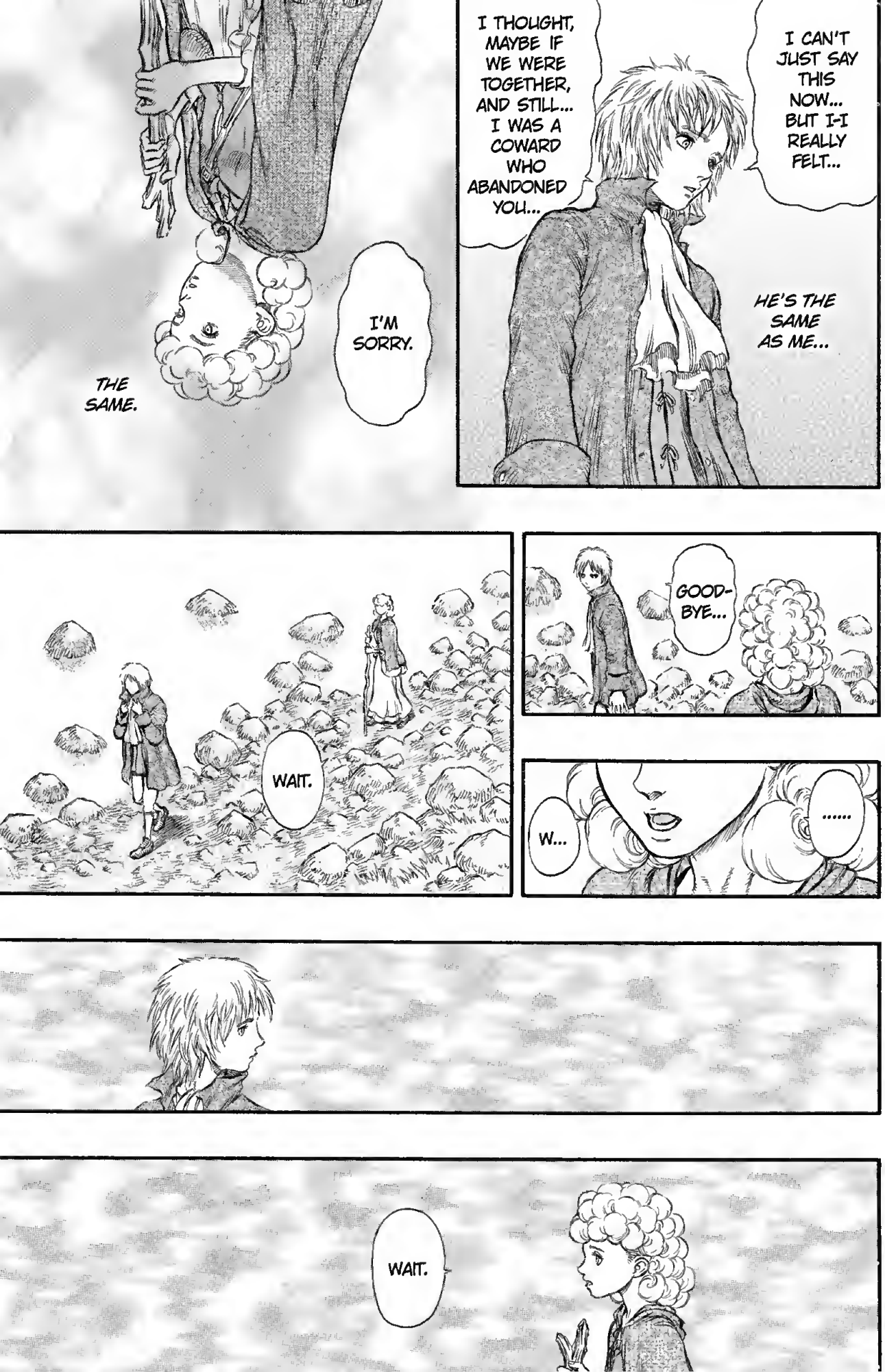



THOSE WHO ACTED IN ORDER TO LIVE UNTIL THE END, WITHOUT LOSING THEMSELVES TO FEAR AND WHAT WAS HAPPENING AROUND THEM, ARE THE ONES WHO SURVIVED PROPERLY.
WE DON'T KNOW WHAT "GOD" IS THINKING, BUT BOTH FORTUNE AND MISFORTUNE ARE THRUST UPON PEOPLE.
...IS DIFFERENT THAN TRYING TO ESCAPE FROM FEAR.
TRYING TO GO ON LIVING...
...
EVEN SO, PEOPLE EXIST WITHIN A DOMAIN THAT IS THEIRS IN WHICH TO ACT.
?
EH?
THE CHICK THAT DIED WITHIN THE EGG.
OH, THIS?
LUCA, WHAT'S THAT FOR?
A LONELY ONE LIKE HIM IS SLEEPING ALONE UNDER ALL THAT RUBBLE.
I THOUGHT I WOULD PAY HIM TRIBUTE.
IT'S NOT MUCH, BUT IT'S THE BEST I CAN DO HERE
HE DIED WITHOUT EVER HATCHING...
WITHOUT EVER MEETING OR KNOWING ANYONE...
...HOWEVER MUCH A SINNER...
AT LEAST ONE PERSON...

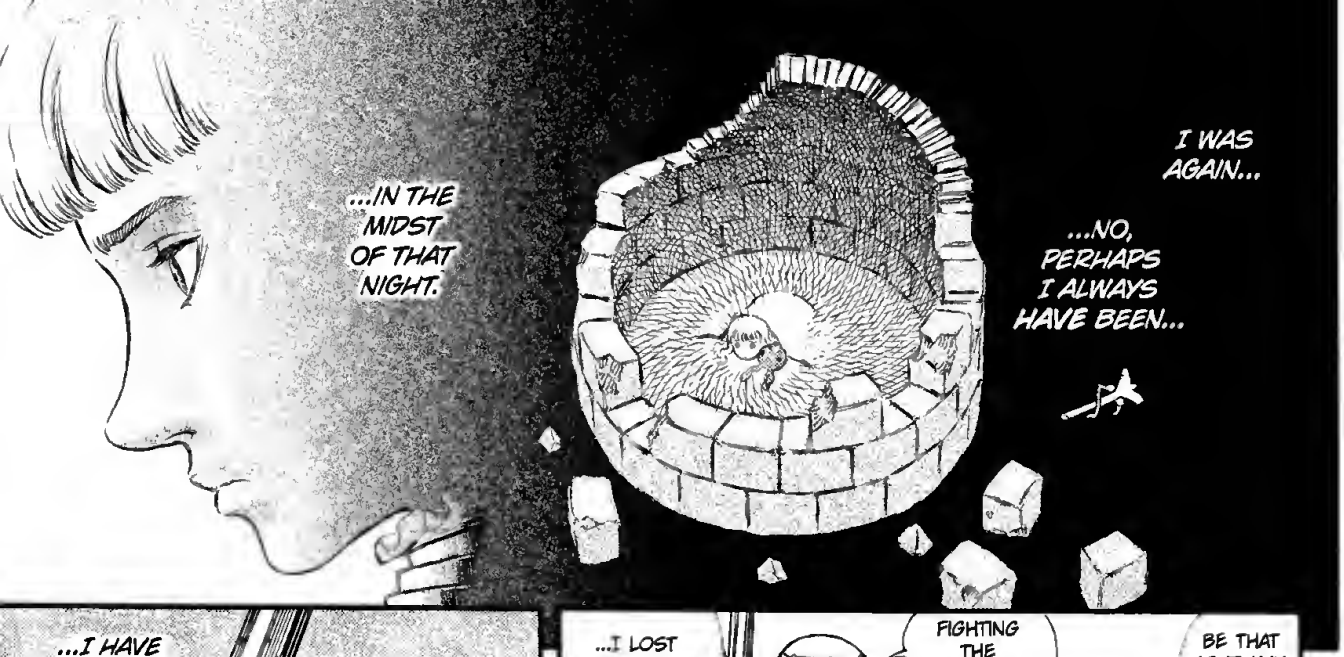

...DOESN'T MAKE MUCH DIFFERENCE WHAT I THINK OF IT.
WELL ...
I'M NOT EVEN A MAIN CHARACTER
...WHAT'S IN STORE FOR THE WORLD?
BUT IF HIS WISH WAS GRANTED...
FAREWELL!!
*VIP
TAKE CARE, LADIES!!
AND THE REST.
I'LL TAKE A RAIN CHECK!!
*SNEAK SNEAK SNEAK
THE BOY WITH A SLOUCH IN HIS STRIDE.
I-I'M IN A HURRY!!
YOU COULD HAVE ONE ON THE HOUSE AS THANKS.
GAHH!
TALK ABOUT A RELIEF.
THOSE WERE SOME RESTLESS PEOPLE.
NOW THOSE ...
...ONE THING BOTHERS ME.
IT'S JUST...
HE DIDN'T EVEN BAT AN EYE AT THAT MONSTER, MOZGUS.
DIDN'T I SAY SO? AS LONG AS THAT SWORDSMAN IS WITH HER, NO WORRIES.
I WONDER IF SHE'LL BE OKAY ...
TRUE.
IT WOULD HAVE BEEN NICE TO AT LEAST SAY GOOD-BYE TO ELAINE.


THE POWER TO PROTECT SOMEONE...
...AND THE POWER TO BE WITH SOMEONE...
...ARE DIFFERENT.
THAT'S NOT TRUE.
SHE ALWAYS HAS TIME TO WORRY ABOUT PEOPLE.
THE ONE WHO'S REALLY STRONG IS LUCA.
NO...
IT'S A BAD HABIT OF MINE.
BUT NOW I'M BEING OVERLY MATERNAL.
ALL THIS HAS MADE ME REALIZE MY OWN DISGRACE AND FOOLISHNESS SO MUCH, IT'S SICKENING...
I COULD NEVER MIMIC HER.
YEAH, IT'S GOTTEN WELL ENOUGH THAT I CAN GO ALONE.
ARE YOU OKAY?
I'M GOING TO COOL MY FOOT OFF.
NOW THAT I KNOW THAT...
NO, ACTUALLY I'M RELIEVED.
THAT'S THE BEST THING FOR ME.
I'M SURE...
...I'LL STAY AT LUCA'S SIDE, LISTEN TO HER, AND LET HER PROTECT ME.

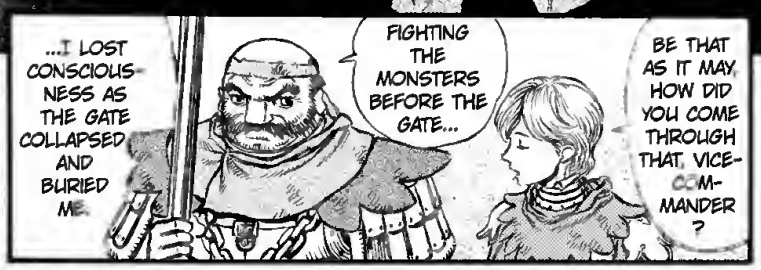
JOA ...
JOA... CHIM...
N- NINA ...
!
WHO'S THERE ?!
WHO ...?
THEN THE KUSHAN CAME, AND BY MORNING THE TOWER HAD COLLAPSED AND THE REFUGEE SLUM WAS A BURNT FIELD...
I WAS SCARED TO GO BACK TO THE REFUGEE SLUM AFTER THAT... I'VE BEEN HIDING IN THE MOUN- TAINS...
Y... YEAH.
YOU WERE ALL RIGHT?
JOA- CHIM.
...WANTED TO... ... APOLO- GIZE TO YOU...
I...
AND SO...
.....
I-I SAW ALL OF YOU RUN OVER THIS WAY...
I THOUGHT IF I... ...DIDN'T BETRAY YOU, YOU ALL WOULD KILL ME.
BACK THEN... I WAS...
I WAS SCARED OF YOU...

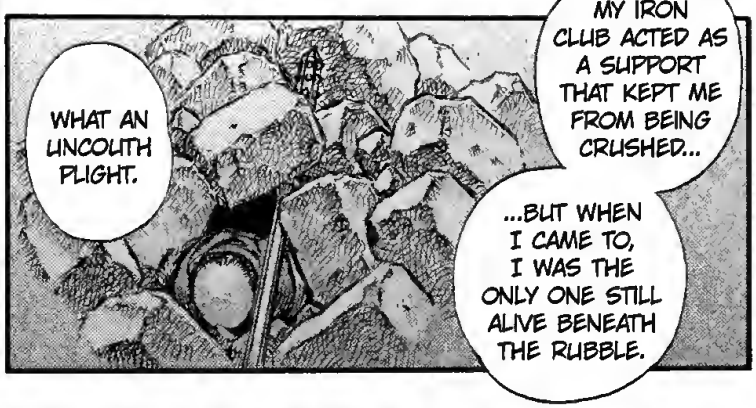

I THOUGHT, MAYBE IF WE WERE TOGETHER, AND STILL... I WAS A COWARD WHO ABANDONED YOU...
I CAN'T JUST SAY THIS NOW... BUT I-I REALLY FELT...
HE'S THE SAME AS ME...
I'M SORRY.
THE SAME.
WAIT.
GOOD-BYE...
W...
.....
WAIT.

THE TOWER OF RUBBLE...
IT DISAPPEARED LIKE A SAND CASTLE.
.....
FRAGILE...
ALL TOO FRAGILE...
WAS IT SO EMPTY A THING?
THE THING I HAD FAITH IN.
THE THING I STOOD FOR.
TO ESCAPE FRANTICALLY THE DARKNESS OF THAT NIGHT FROM MY CHILDHOOD...
TO ESCAPE FEAR...
IT WAS NOTHING MORE THAN DIVERSION, HIDING MYSELF BEHIND ORDER AND AWE...
NO, NOT THAT.
FAITH...
MY FAITH WAS SULLIED.
EVEN IF IT WAS ONLY AN OCCASIONAL OUTLET FOR DESPAIR...
...IN THE FACE OF SUCH OVERWHELMING DARKNESS.
BUT ALL THIS OSTENTATION, WHICH SHOULD HAVE PROTECTED ME, WAS BRUSHED AWAY SO EASILY...


...IN THE MIDST OF THAT NIGHT.
I WAS AGAIN...
...NO, PERHAPS I ALWAYS HAVE BEEN...

...I HAVE SURVIVED IGNOBLY.
AGAIN...


...I LOST CONSCIOUSNESS AS THE GATE COLLAPSED AND BURIED ME.
FIGHTING THE MONSTERS BEFORE THE GATE...
BE THAT AS IT MAY, HOW DID YOU COME THROUGH THAT, VICE-COMMANDER?


WHAT AN UNCOUTH PLIGHT.
MY IRON CLUB ACTED AS A SUPPORT THAT KEPT ME FROM BEING CRUSHED...
...BUT WHEN I CAME TO, I WAS THE ONLY ONE STILL ALIVE BENEATH THE RUBBLE.

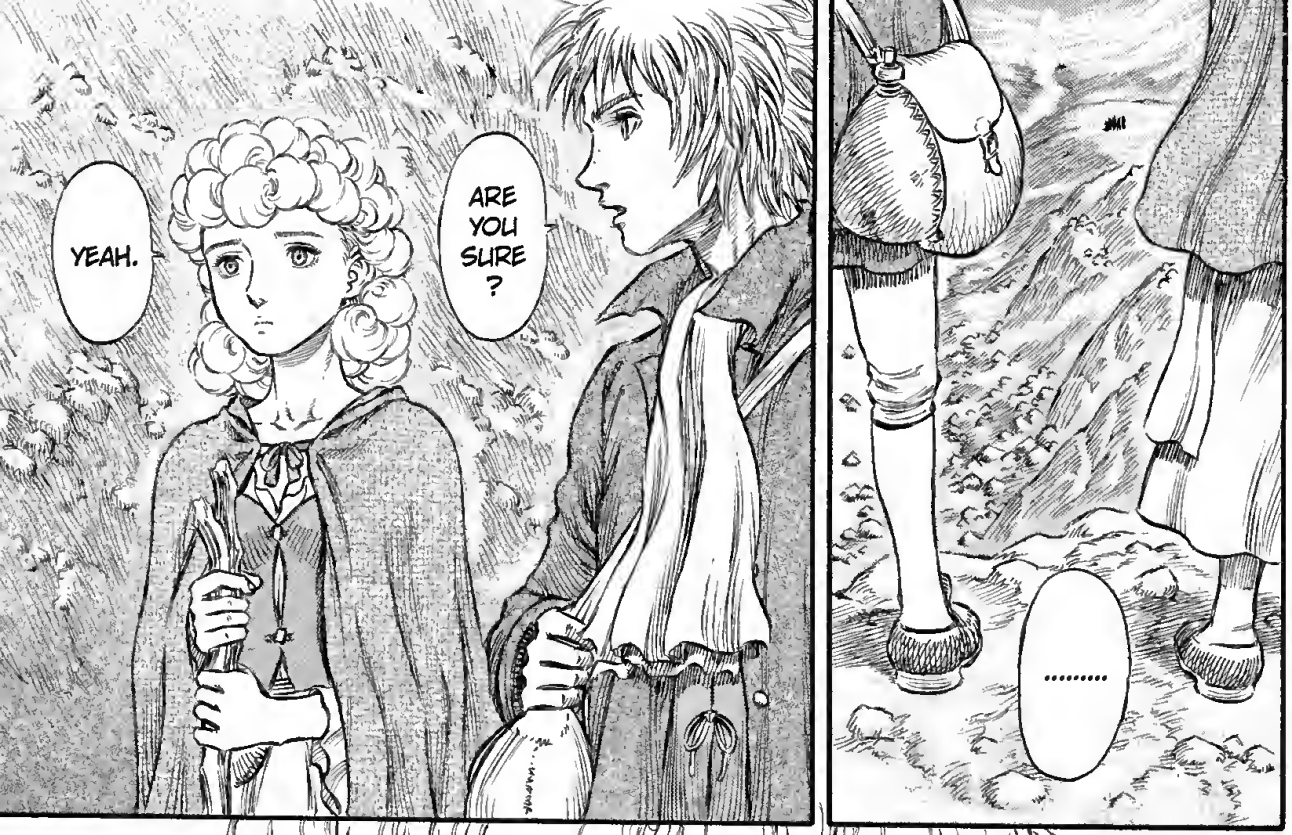
BETRAYED ON THE FIELD OF BATTLE BY THOSE I MUST PROTECT...
DRIVEN BY FEAR, THE REFUGEES CLOSED THE GATE.

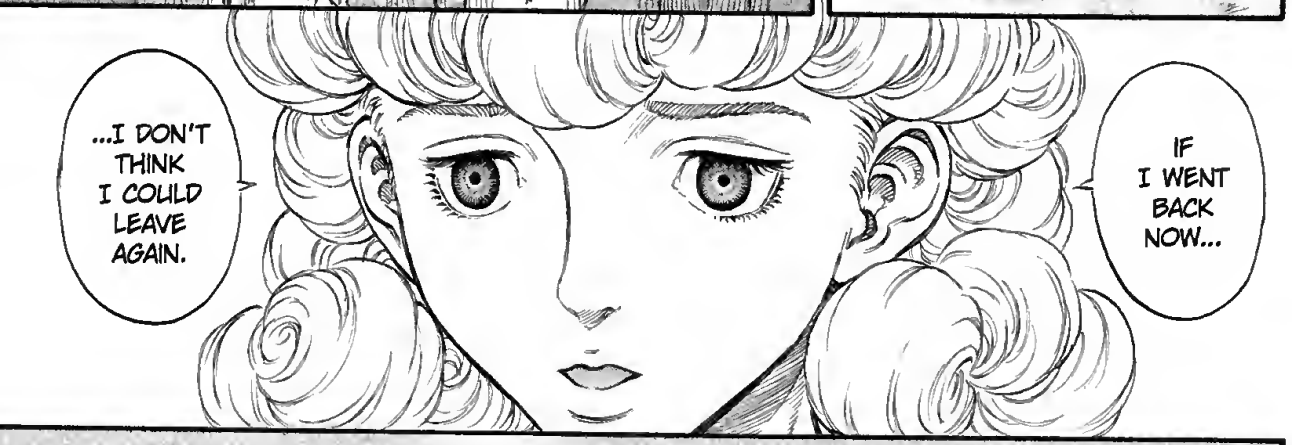
NO DOUBT ALL THE KNIGHTS FELT CHAGRINED.
TO LIVE LONG ENOUGH TO HAVE THAT BITTER EXPERIENCE AGAIN... WHAT ILL LUCK.

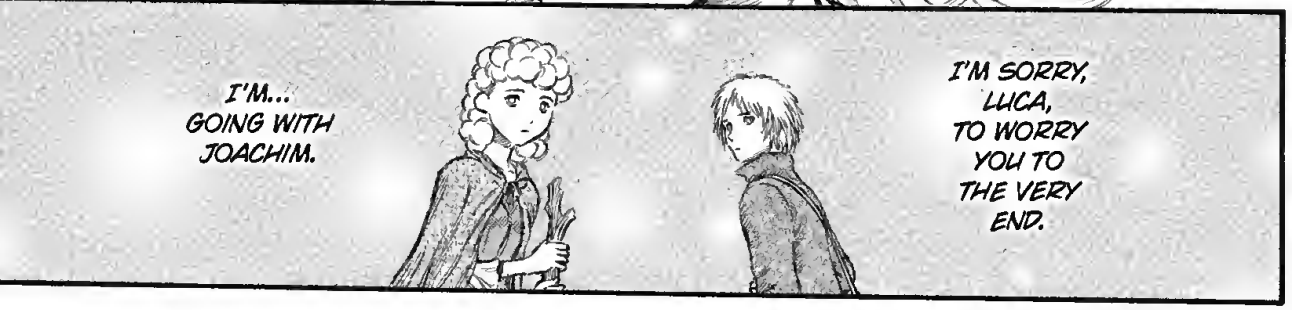
I'M DEPART-ING.
ARE WE RETURNING TO THE HOLY CITY, THEN?
IT WAS BECAUSE OF THAT INCIDENT THAT I'VE ADORNED MYSELF AS A PRIEST UNTIL NOW...
LADY FAR-NESE?
...FOLLOW THE BLACK SWORDS-MAN.
I WILL...
WH-WHAT?!
.....
WHA--?!
TELL THAT TO THE HOLY SEE AND MY FATHER.
I'M RENOUNCING MY VOCATION.
Y-YOU MUSTN'T! WE MUST RETURN TO GIVE OUR REPORT...!
YOU HAVE BEEN MOST HELPFUL, VICE-COMMANDER.
WELL, THAT IS THE WAY OF THINGS.

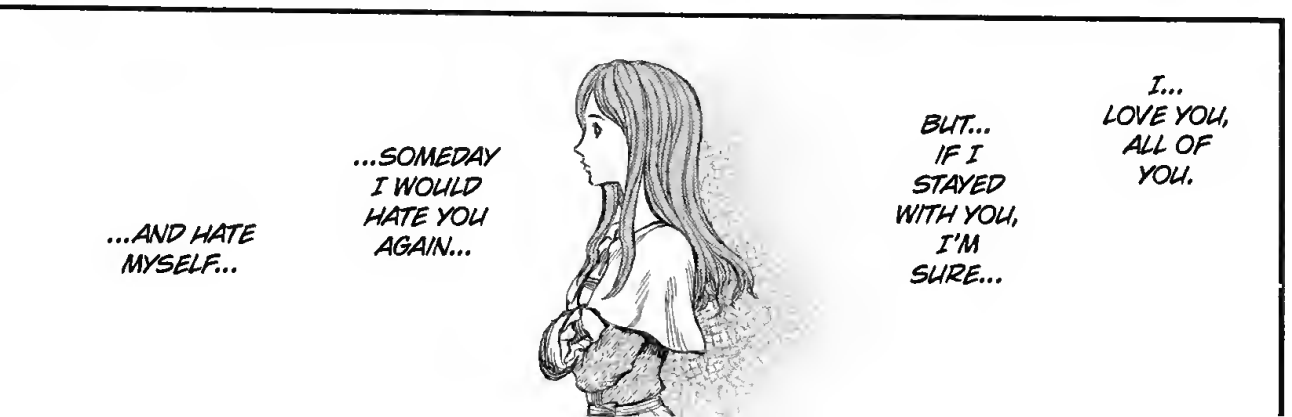
I, WHO CONTINUED TO LIVE IN FEAR...
ALMOST AS IF IT WERE MY DESTINY...
NO, WAIT A MOMENT!
WAIT, YOU TWO!
*FX: SNEAK
HERE'S SOME FOOD AS THANKS, IF YOU'LL ACCEPT.
THANKS.
THIS IS DESERTION...!
THEN ULTIMATELY IT TOOK SHAPE AND APPEARED BEFORE MY EYES.
I NEVER ESCAPED FROM THAT CHILDHOOD DARKNESS AFTER ALL.
THE ONLY ONE STANDING IN THE DARKNESS.
I WAS BROUGHT ALONG WITH THE BLACK SWORDSMAN.

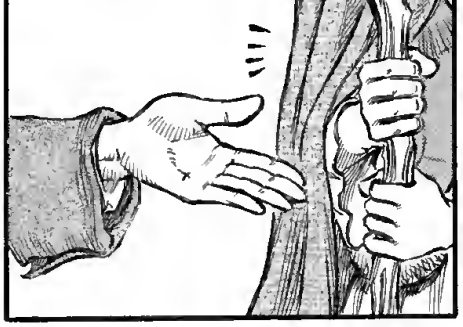
I MAY HAVE BEEN... RUNNING FROM A PAINFUL REALITY...
MY, MY...
THIS MAY BE A GOOD OPPORTUNITY.
BUT ...
...SOMEONE MUST BEAR RESPONSI-BILITY.
MAYBE HE...
...IS MY PROPHET, MY SAINT.
PLEASE SLOW DOWN!
THEY LEFT.
WHEW, I'M SAFE.
HIDING BEHIND WOMEN IS PATHETIC
YOU'RE WELCOME.♡ WE'D BE IN TROUBLE TOO IF WE LOST SUCH AN IMPORTANT PATRON. FROM NOW ON.
YOU KNOW ...
...NINA'S TAKING FOR-EVER.
HEY, INTRODUCE ME TO AN ARTISTO-CRAT PATRON, TOO.♡
NO FAIR! ME TOO, ME TOO!
SOMEONE RICHER THAN YOU, IF POSSIBLE♡

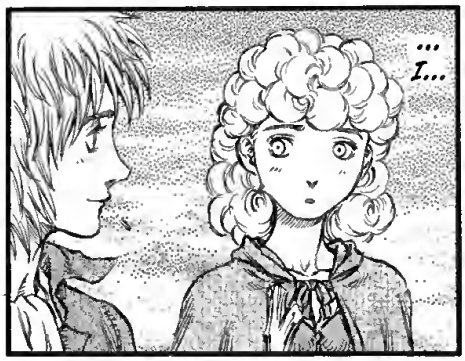

YEAH.
ARE YOU SURE?
.....

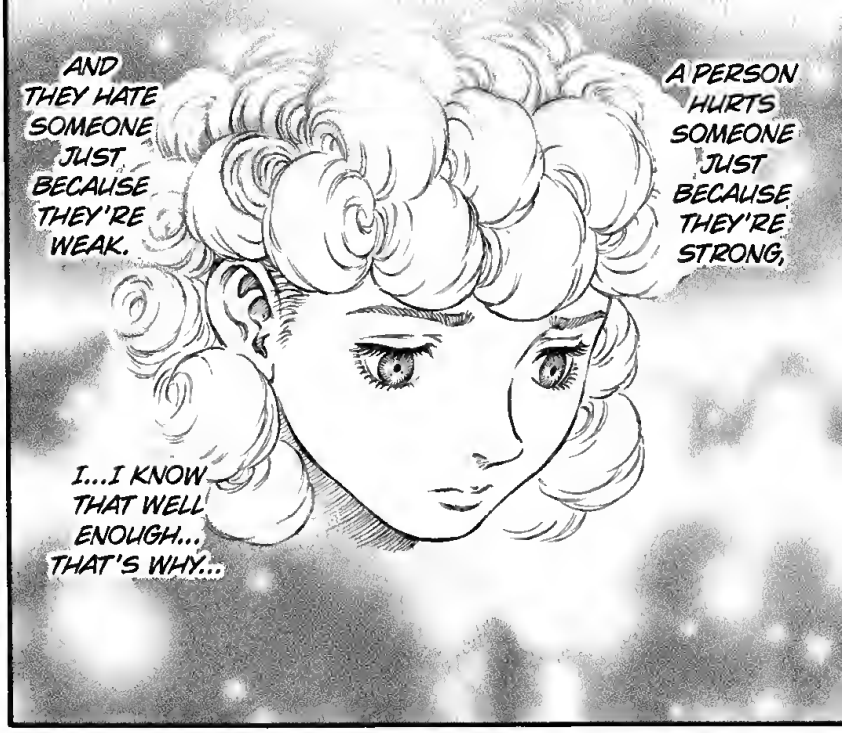

...I DON'T THINK I COULD LEAVE AGAIN.
IF I WENT BACK NOW...


I'M... GOING WITH JOACHIM.
I'M SORRY, LUCA, TO WORRY YOU TO THE VERY END.


...AND HATE MYSELF...
...SOMEDAY I WOULD HATE YOU AGAIN...
BUT... IF I STAYED WITH YOU, I'M SURE...
I... LOVE YOU, ALL OF YOU.






...THE SAME WEAKNESS AND SINS AS I.

...THINK I'LL GO WITH THIS MAN WHO IS BURDENED WITH...

...WE CAN BOTH BECOME JUST A LITTLE KINDER AND STRONGER.

BECAUSE IF I'M WITH HIM, I HAVE A GOOD FEELING...

...WHO CAN TRUST OTHERS WITHOUT CLINGING TO THEM.
I WANT TO BE SOMEONE...
KEEP ON LIVING...
I WANT TO LIVE...
...AND SEE YOU AGAIN...
...ONCE I CAN SMILE WITH YOU WITH SINCERITY.
DO YOU GIRLS MIND..?
SO SLOOOOW
...WITHOUT CLINGING OR FEARING...
...TROUBLE-SOME GIRL.
SHE REALLY IS A...

THAT DAY, STARTING WITH THE FISSURE OPENING ON THE FRONTIER...

...THE SHAPE OF THE WORLD BEGAN TO CRUMBLE.

CONVICTION ARC
BIRTH CEREMONY CHAPTER
THE END

COMICS & GRAPHIC NOVELS / MANGA / HORROR

# ベルセルク

## KENTARO MIURA 21

## ベルセルク 三浦建太郎

**Guts, the feared Black Swordsman, is on the rampage . . . and it's personal. Mozgus, the malefic master Inquisitor of the Holy See, in his murderous campaign against heretics, has captured Guts' former lover Casca and has her at the ready to be burned at the stake in the Tower of Conviction, little knowing that Casca's demonic Mark of Sacrifice is drawing hideous dark powers to the Tower. It'll take everything Guts has and more to defeat Mozgus—who is much, *much* more than a man—and even if he can, will he be able to save Casca from the hordes of Hell amidst the inquisitor's disintegrating citadel?**

**Created by Kentaro Miura, *Berserk* is a crashing manga leviathan, a perfect storm of impassioned action, impious horror, and improper humor that makes your most twisted nightmares play like treasured childhood memories. Cry "Havoc"!**

**This collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format, as originally published.**

DARK HORSE MANGA

FOR READERS 18+
FOR MATURE READERS